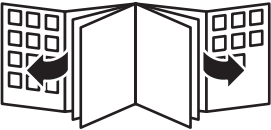


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SCD481

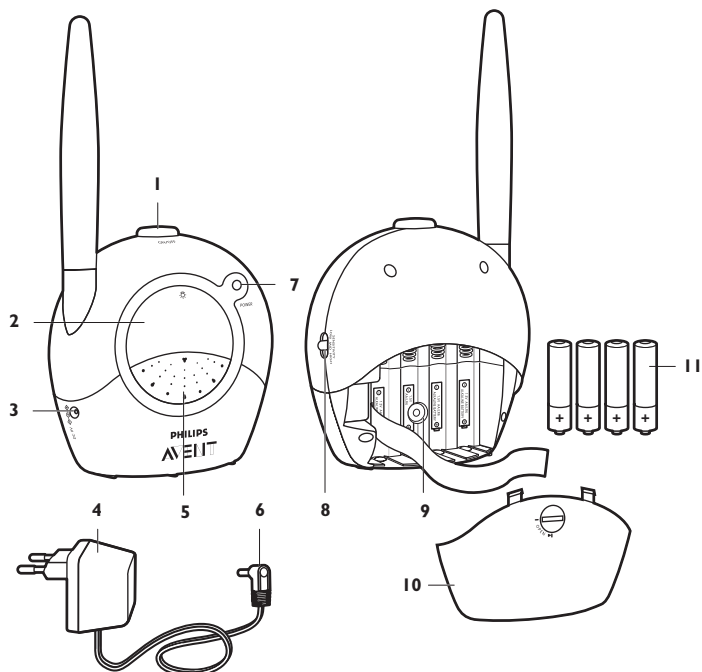


PHILIPS
AVENT

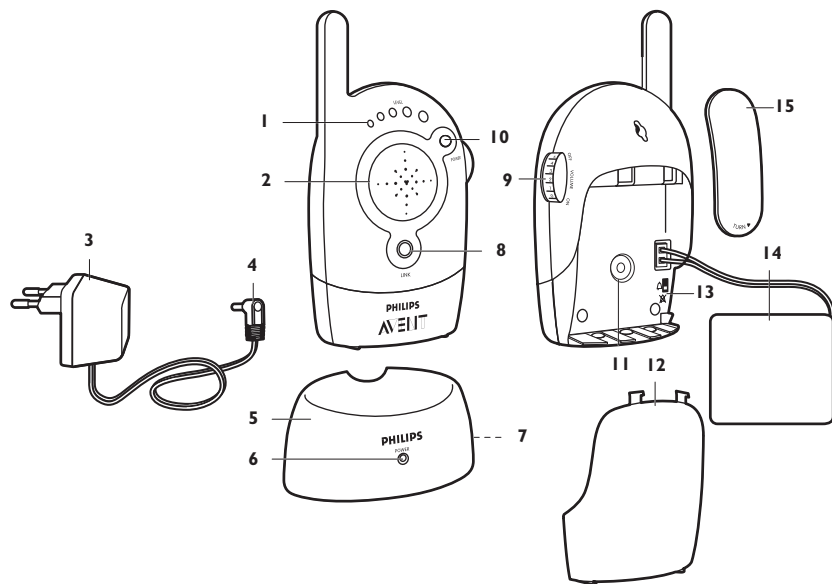


A

1



B



ENGLISH	6
DANSK	16
DEUTSCH	26
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	37
ESPAÑOL	49
SUOMI	60
FRANÇAIS	69
ITALIANO	79
NEDERLANDS	89
NORSK	99
PORTUGUÊS	109
SVENSKA	120
TÜRKÇE	129
BAHASA INDONESIA	138

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips AVENT! To fully benefit from the support that Philips AVENT offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Philips AVENT is dedicated to producing caring, reliable products that give parents the reassurance they need. This Philips AVENT baby monitor allows you to hear your baby from wherever you are in and around your home. The sixteen different channel options guarantee minimal interference and a secure reception, enabling you to be in constant contact with your baby.

General description (Fig. 1)

A Baby unit

- 1 On/off button
- 2 Nightlight
- 3 Socket for small plug
- 4 Adapter
- 5 Microphone
- 6 Small plug
- 7 Power-on light
- 8 Microphone sensitivity control
- 9 Channel selector
- 10 Lid of compartment for non-rechargeable batteries
- 11 Non-rechargeable batteries (not included)

B Parent unit

- 1 Sound level lights
- 2 Loudspeaker
- 3 Adapter
- 4 Small plug
- 5 Charger
- 6 Charging light
- 7 Socket for small plug
- 8 LINK light
- 9 Volume control with on/off function
- 10 Power-on light
- 11 Channel selector
- 12 Lid of compartment for rechargeable battery pack
- 13 Link alert switch
- 14 Rechargeable battery pack (included)
- 15 Belt clip

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse any part of the baby monitor in water or any other liquid.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapters of the baby unit and the parent unit charger correspond to the local mains voltage before you connect the baby unit and the parent unit charger.
- Only use the adapter supplied to connect the baby unit to the mains.
- Only use the adapter and charger supplied to charge the parent unit.
- The adapters contain a transformer. Do not cut off the adapters to replace them with other plugs, as this causes a hazardous situation.

- If the adapter of the baby unit is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard. For the correct type, see chapter 'Replacement'.
- If the charger or the adapter of the parent unit is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard. For the correct type, see chapter 'Replacement'.
- Never use the baby monitor in moist places or close to water.
- Except for the compartments for the battery pack or non-rechargeable batteries, do not open the housing of the baby unit or the parent unit in order to prevent electric shock.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The baby monitor has an operating range of 200 metres/600 feet in open air. Depending on the surroundings and other disturbing factors, the operating range may be smaller (see section 'Operating range', in chapter 'Using the appliance').

Caution

- Use and store the appliance at a temperature between 10°C and 40°C.
- Do not expose the baby unit and parent unit to extreme cold, heat or direct sunlight.
- Make sure the baby unit and its cord are always out of reach of the baby (at least 1 metre/3 feet away).
- Never place the baby unit inside the baby's bed or playpen.
- Never cover the parent unit and the baby unit with anything (e.g. a towel or blanket).
- Always put non-rechargeable batteries of the correct type in the baby unit.
- Always put a rechargeable battery pack of the correct type in the parent unit.

General

- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips AVENT appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Baby unit

You can use the baby unit from the mains or on non-rechargeable batteries. Even if you are going to use the unit from the mains, we advise you to insert non-rechargeable batteries. This guarantees automatic back-up in case of mains failure.

Mains operation

- 1** Put the small plug in the baby unit and put the adapter in a wall socket (Fig. 2).
- ▶ The power-on light goes on.

Operation on non-rechargeable batteries

The baby unit runs on four 1.5V R6 AA batteries (not included). We strongly advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries.

Do not use rechargeable batteries, as the baby unit does not have a charging function.

Unplug the baby unit and make sure your hands and the unit are dry when you insert the non-rechargeable batteries.

- 1** Insert a coin or screwdriver into the groove of the locking knob (1), turn the locking knob anticlockwise (2) and remove the lid (Fig. 3).

- 2** Insert four non-rechargeable batteries (Fig. 4).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the right direction.

- 3** Reattach the lid and turn the locking knob clockwise with a coin or screwdriver.

Note: When the batteries are low, the power-on light on the baby unit flashes red.

Parent unit

The parent unit runs on a rechargeable battery pack (included).

Charge the parent unit before you use it for the first time or when the power-on light on the parent unit flashes red to indicate that the battery pack is low.

- 1** Slide the lid of the compartment for the rechargeable pack downwards to remove it (Fig. 5).
- 2** Insert the plug of the rechargeable battery pack into the socket inside the compartment (1). Then put the rechargeable battery pack into the compartment (2) (Fig. 6).

Make sure your hands and the unit are dry when you insert the rechargeable battery pack.

- 3** Slide the lid back onto the parent unit.
- 4** Place the parent unit in the charger (1), put the small plug in the charger and put the adapter in a wall socket (2) (Fig. 7).
 - ▶ During charging, the charging light on the charger lights up red continuously.
- 5** Leave the parent unit connected to the mains until the battery pack is fully charged.
 - ▶ When the battery pack is fully charged, the charging light gradually dims.
 - When you charge the parent unit for the first time or after a long period of disuse, switch it off and let it charge continuously for at least 14 hours.
 - When the battery pack is fully charged, the parent unit can be used cordlessly for up to 10 hours.

Note: When the parent unit is charged for the first time, the operating time is less than 10 hours. The battery pack only reaches its full capacity after you have charged and discharged it three times.

Note: When the battery pack is low, the power-on light on the parent unit flashes red.

Note: When the battery pack is completely empty, the parent unit automatically switches off and loses contact with the baby unit.

Note: When the parent unit is not connected to the mains, the battery pack gradually discharges, even when the parent unit is switched off.

Using the appliance

- 1** Place the two units in the same room to test the connection (Fig. 8).
Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from the parent unit.
- 2** Press and hold the on/off button  on the baby unit until the green power-on light goes on. (Fig. 9)
- 3** Turn the volume control to switch on the parent unit and to set the volume to the level you prefer (Fig. 10).
 - ▶ The green power-on light goes on.
 - ▶ The LINK light on the parent unit flashes green until connection has been established. This takes up to 30 seconds. The LINK light on the parent unit then lights up green continuously.

Note: If no connection can be established, the LINK light on the parent unit flashes red.

- 4** Place the baby unit at least 1 metre/3 feet away from your baby (Fig. 11).

- 5 Place the parent unit within the operating range of the baby unit. Make sure it is at least 1 metre/3 feet away from the baby unit. For more information on the operating range, see section 'Operating range' below (Fig. 12).

Operating range

The operating range of the baby monitor is 200 metres/600 feet in open air. Depending on the surroundings and other disturbing factors, this range may be smaller.

Dry materials	Material thickness	Loss of range
Wood, plaster, plaster cardboard, glass (without metal, wires or lead)	<30cm/12in	0-10%
Brick, plywood	<30cm/12in	5-35%
Reinforced concrete	<30cm/12in	30-100%
Metal grilles or bars	<1cm/0.4in	90-100%
Metal or aluminium sheets	<1cm/0.4in	100%

For wet and moist materials, the range loss may be up to 100%.

Features

Digital signal confirmation

The parent unit has a LINK light that continuously informs you of the status of the connection between the baby unit and the parent unit. You can set an alert on the parent unit to notify you that the connection has been lost. The parent unit beeps and the LINK light flashes red when the connection has been lost.

To activate the alert on the parent unit:

- 1 Slide the lid of the compartment for the rechargeable pack downwards to remove it (Fig. 5).
- 2 Remove the rechargeable battery pack from the compartment (1) and remove the plug from the socket (2) (Fig. 13).
- 3 Set the link alert switch in the compartment to the 'on' position (Fig. 14).
 - To switch off the alert, set the link alert switch to the 'off' position (Fig. 15).
- 4 Slide the lid back onto the parent unit.

Adjustable sound sensitivity

With the microphone sensitivity control on the baby unit, you can set the sound that is picked up by the baby unit to the desired level: low, mid or high. When the microphone sensitivity is set to 'high', the baby unit picks up all sounds.

Note: The sensitivity of the baby unit can only be changed when there is a connection between the baby unit and the parent unit.

- 1 Set the microphone sensitivity control to the desired level (Fig. 16).
 - ▶ The power-on light on the baby unit turns yellow when a sound is transmitted (Fig. 17).

Note: You can use your own voice as a sound reference.

Note: When the microphone sensitivity of the baby unit is set to 'high', it picks up more sounds and therefore transmits more often. As a result, the units consume more power.

Adjustable loudspeaker volume

You can adjust the volume on the parent unit to suit your surroundings.

- 1** Turn the volume control of the parent unit to the volume you prefer (Fig. 18).

Note: When the volume on the parent unit is set to a high level, it consumes more power.

Sound level lights

The parent unit continuously monitors the sound level in your baby's room and the sound level lights let you know if there is any activity. If your baby cries, you see the sound level lights light up on the parent unit.

- As long as the baby unit does not detect a sound, all sound level lights on the parent unit are out.
- When the baby unit picks up a sound, one or more sound level lights on the parent unit go on. How many lights go on depends on the loudness of the sound picked up by the baby unit.
- The sound level lights also operate when the parent unit is set to a low volume.

Nightlight

The baby unit has a gentle nightlight that helps to soothe your baby back to sleep.

- 1** Press the baby unit nightlight to switch the nightlight on and off (Fig. 19).

Channel selector

Always make sure that the channel selectors inside the compartments of both units are set to the same channel. With these channel selectors, you can select sixteen different channel positions. If you experience interference from other baby monitors, radios, TVs etc. that use the same channel, select a different channel.

- 1** Remove the lids of both units.

● Baby unit: (Fig. 3)

- Insert a coin or screwdriver into the groove of the locking knob (1), turn the locking knob anticlockwise (2) and remove the lid.
- If there are batteries in the compartment, remove them.

● Parent unit: (Fig. 5)

- Slide the lid downwards to remove it.
- Remove the battery pack from the compartment.

- 2** Use a small, flat screwdriver to turn the channel selector of each unit to the desired position. Make sure both units are set to the same channel (Fig. 20).

- 3** Test the connection

If you do not experience any interference when you test the connection, put the battery pack and the non-rechargeable batteries back into the compartments and reattach the lids.

If you experience interference, set the selectors of both units to another channel and test the connection again.

Accessories

Belt clip

If the battery pack of the parent unit is sufficiently charged, you can take the unit with you inside and outside the house if you attach the unit to your belt or waistband with the belt clip. This allows you to monitor your baby while you are moving around.

Connecting the belt clip

- 1 Insert the small pin on the back of the belt clip into the opening on the back of the parent unit (1). Then turn the belt clip to the left until it locks into position ('click') (2) (Fig. 21).

Disconnecting the belt clip

- 1 Turn the belt clip to the right (1) and remove it (2) (Fig. 22).

Cleaning and maintenance

Do not immerse the baby unit, the parent unit and the parent unit charger in water and do not clean them under the tap.

Do not use cleaning spray or liquid cleaners.

- 1 Unplug the baby unit and the parent unit charger if they are connected to the mains.

- 2 Clean the baby unit, the parent unit and the parent unit charger with a damp cloth.

Make sure the baby unit and the parent unit charger are dry before you connect them to the mains. Make sure the parent unit is dry before you put it in the parent unit charger.

- 3 Clean the adapters with a dry cloth.

Storage

When you are not going to use the baby monitor for some time, remove the non-rechargeable batteries from the baby unit and the battery pack from the parent unit.

Store the baby unit, the parent unit, the parent unit charger and the adapters in a cool and dry place.

Replacement

Baby unit

Non-rechargeable batteries

Only replace the batteries of the baby unit with four 1.5V R6 AA non-rechargeable batteries.

Note: We strongly advise you to use Philips non-rechargeable batteries.

Adapter

Only replace the adapter of the baby unit with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre:

- SBC CS0920/00W (EU/SGP only)
- SBC CS0920/05W (UK only)
- 9VD200 (AU/NZ only)

Parent unit

Charger

Only replace the charger of the parent unit with one of the same type.

Battery pack

Only replace the rechargeable battery pack of the parent unit with one of the same type.

Adapter

Only replace the adapter of the parent unit charger with an adapter of the original type. You can order a new adapter from your dealer or a Philips service centre:

- SBC CS0920/00W (EU/SGP only)
- SBC CS0920/05W (UK only)
- 9VD200 (AU/NZ only)

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 23).
- Non-rechargeable batteries and rechargeable battery packs contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries and battery packs with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. Always remove non-rechargeable batteries and battery packs before you discard and hand in the appliance at an official collection point (Fig. 24).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips AVENT website at **www.philips.com/AVENT** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you can find the phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why isn't the power-on light on?	Perhaps the small plug is not inserted properly into the socket of the baby unit or into the charger of the parent unit, or perhaps the adapter is not or not properly inserted into the wall socket.
	You may also have forgotten to switch on the units. Press the on/off button on the baby unit and turn the volume control on the parent unit downwards to switch on the units.
	The non-rechargeable batteries of the baby unit or the rechargeable battery pack of the parent unit may be low. In that case, replace the batteries of the baby unit or recharge the battery pack of the parent unit.
Why does the power-on light flash red?	The non-rechargeable batteries of the baby unit or the battery pack of the parent unit may be low. In that case, replace the batteries of the baby unit or recharge the battery pack of the parent unit.
Why does the parent unit produce a high pitched noise?	The units are too close together. Move the parent unit at least 1 metre/3 feet away from the baby unit. If this does not help, the volume is too high. Turn the volume control to a lower volume.
Why is there no sound coming from the parent unit?	Check if the volume is set high enough. If the volume is too low, turn the volume control to a higher volume. Also check the microphone sensitivity of the baby unit.
	The parent unit may be out of range of the baby unit or there may be too many walls and/or ceilings between the two units. Try a different location or reduce the distance between the two units.

Question	Answer
Why does the LINK light flash red?	It flashes red because there is no connection. The parent unit may be out of range of the baby unit or may be set to a different channel than the baby unit. Check if the parent unit and the baby unit are both set to the same channel. If they are, put the parent unit in a different place, closer to the baby unit. If they are not, set both units to the same channel and wait 10-30 seconds for the connection to be established.
Why does the parent unit beep?	What you hear is the link alert. It indicates that there is no connection between the baby unit and the parent unit. The parent unit may be out of range of the baby unit or may be set to a different channel than the baby unit. Check if the parent unit and the baby unit are both set to the same channel. If they are, put the parent unit in a different place, closer to the baby unit. If they are not, set both units to the same channel and wait 10-30 seconds for the connection to be established.
Why does the parent unit react too slowly to the baby's sounds?	Set the microphone sensitivity on the baby unit to a higher level and/or move the baby unit closer to the baby. Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from the baby.
Why does the parent unit react too quickly to other sounds?	Set the microphone sensitivity on the baby unit to a lower level and/or move the baby unit closer to the baby. Make sure the baby unit is at least 1 metre/3 feet away from your baby.
Why can't I establish a connection?	The units may be set to different channels. Set both units to the same channel and wait 10-30 seconds for the connection to be established. The baby unit may be out of range of the parent unit or there may be too many walls and/or ceilings between the two units. Try a different location or reduce the distance between the two units.
Why is the connection lost every now and then?	The parent unit is probably close to the boundaries of the operating range. Put the parent unit closer to the baby unit in a place where it has better reception. Please note that it takes about 30 seconds before the connection is re-established when you move one or both of the units. The baby unit may be out of range of the parent unit or there may be too many walls and/or ceilings between the two units. Try a different location or reduce the distance between the two units.
Why do I get interference on the parent unit?	You may get interference when the parent unit is out of range of the baby unit. The parent unit may also be too close to a window and pick up interfering signals through this window. Move the parent unit away from the window. Interference also occurs if there are too many walls or ceilings between the parent unit and the baby unit. Put the parent unit in a different place, closer to the baby unit. Also make sure the units are well away from mobile or cordless phones, radios or TVs.
Why do I hear noise or a scratching sound?	There may be interference from another appliance or baby monitor. Switch both units to another channel. Make sure both units are set to the same channel. The parent unit may be too close to a window, causing it to pick up signals from other appliances or baby monitors. Move the unit away from the window.

Question	Answer
	The baby unit may be out of range of the parent unit or there may be too many walls and/or ceilings between the two units. Try a different location or reduce the distance between the two units. The non-rechargeable batteries of the baby unit or the rechargeable battery pack of the parent unit may be low. In that case, replace the batteries of the baby unit or recharge the battery pack of the parent unit.
Why does the parent unit pick up signals from another baby monitor?	The baby monitor operates on the same channel as another baby monitor in the neighbourhood. Set both units to a different channel with the channel selector.
Why doesn't the baby monitor manage the specified range of 200 metres/600 feet?	The specified range of 200 metres/600 feet is only valid in open air. Inside the house, the range is limited by the number and type of walls and/or ceilings between the two units. Change the position of one or both units to optimise the range.
What happens when there is a mains failure?	If you use the baby unit without non-rechargeable batteries, the connection between the parent unit and the baby unit will be lost when there is a mains failure. If there are batteries in the baby unit but the rechargeable battery pack of the parent unit is empty, the connection will also be lost. If there are non-rechargeable batteries in the baby unit and the battery pack of the parent unit is charged, the connection will not be lost.
Why does the rechargeable battery pack of the parent unit not recharge?	The rechargeable battery pack has reached the end of its life. Replace the battery pack of the parent unit.
The operating time of the parent unit is supposed to be at least 10 hours. Why is the operating time of my parent unit shorter?	When the rechargeable battery pack of the parent unit has been charged for the first time, the operating time is less than 10 hours. The rechargeable battery pack only reaches its full capacity after you have charged and discharged it at least three times. The volume of the parent unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the parent unit. The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the microphone sensitivity level on the baby unit.
Why does the charging light on the parent unit charger light up red continuously even when the battery pack is fully charged?	The charging light always lights up red as soon as the parent unit is placed in the plugged-in charger. It gradually dims when the batteries are fully charged but remains on to indicate that the charger is connected to the mains.

Question	Answer
Why can't I switch on the parent unit immediately when I place it in the charger?	The battery pack is probably completely empty. Let the parent unit charge for at least 30 minutes before you switch it on. Leave the parent unit in the charger after you have switched it on so that its battery pack can charge completely. When the parent unit is switched on, charging takes longer.

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips AVENT! For at få fuldt udbytte af den support, Philips AVENT tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Philips AVENT sætter en ære i at producere pålidelige produkter; der kan give forældre den tryghed, de har brug for. Denne Philips AVENT-babyalarm gør dig i stand til at høre din baby, lige meget hvor du befinder dig i og rundt om hjemmet. Muligheden for seksten forskellige kanalindstillinger garanterer minimal interferens og en sikker modtagelse, så du kan være i konstant kontakt med din baby.

Generel beskrivelse (fig. 1)**A Babyenhed**

- 1 On/off-knap
- 2 Natlampe
- 3 Lille strømstik
- 4 Adapter
- 5 Mikrofon
- 6 Lille stik
- 7 Strømindikator
- 8 Indstilling af mikrofonfølsomhed
- 9 Kanalvælger
- 10 Dæksel til rum til ikke-genopladelige batterier
- 11 Ikke-genopladelige batterier (medfølger ikke)

B Forældreenhed

- 1 Lys, som indikerer lydniveau
- 2 Højttaler
- 3 Adapter
- 4 Lille stik
- 5 Oplader
- 6 Opladeindikator med lys
- 7 Lille strømstik
- 8 LINK-lysindikator
- 9 Lydstyrkekontrol med on/off-funktion
- 10 Lysindikator for tændt
- 11 Kanalvælger
- 12 Dæksel til batterirum til genopladelig batteripakke
- 13 Alarm-omskifter
- 14 Genopladelig batteripakke (medfølger)
- 15 Bælteclips

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Babyalarmen (eller dele af den) må aldrig komme ned i vand eller andre væsker.

Advarsel

- Kontrollér, om den indikerede netspænding på adapterne til babyenheden og opladeren til forældreenheden svarer til den lokale netspænding, før du tilslutter dem til babyenheden og opladeren til forældreenheden.
- Når babyenheden tilsluttes lysnettet, må det kun ske med den medfølgende adapter.
- Benyt kun den medfølgende adapter og oplader til opladning af forældreenheden.

- Begge adaptere indeholder en transformer, som aldrig må klippes af eller udskiftes med andre stik, da dette kan føre til farlige situationer.
- Hvis adapteren til babyenheden beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko. Se i kapitlet "Udskiftning" for at finde den korrekte type.
- Hvis adapteren eller opladeren til forældreenheden beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko. Se i kapitlet "Udskiftning" for at finde den korrekte type.
- Babyalarmen må ikke bruges i fugtige omgivelser eller tæt ved vand.
- Med undtagelse af rummene til batteripakken eller ikke-genopladelige batterier frarådes det at skille babyenheden eller forældreenheden ad, da dette kan forårsage elektrisk stød.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Babyalarmen har en rækkevidde på 200 meter i fri luft. Afhængigt af omgivelserne og andre forstyrrende faktorer kan rækkevidden være kortere (se afsnittet "Senderækkevidde" i kapitlet "Sådan bruges apparatet").

Forsigtig

- Apparatet skal opbevares ved temperaturer mellem 10° C og 40° C.
- Hverken baby- eller forældreenheden må udsættes for ekstrem kulde eller varme eller for direkte sollys.
- Babyenheden og dens ledning skal altid være uden for barnets rækkevidde (mindst 1 meter væk).
- Anbring ikke babyenheden i barnets seng eller kravlegård.
- Forældre- og babyenhederne må aldrig tildækkes (f.eks. med et håndklæde eller et tæppe).
- Benyt altid den korrekte type ikke-genopladelige batterier i babyenheden.
- Benyt altid den korrekte type genopladelige batteripakke i forældreenheden.

Generelt

- Denne babyalarm er beregnet som et hjælpemiddel. Den kan aldrig erstatte ansvarlig og korrekt forældreopsyn og -overvågning og må ikke bruges sådan.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips AVENT-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejledning er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Babyenhed

Babyenheden kan enten bruges via lysnettet eller med ikke-genopladelige batterier. Selvom enheden får strøm fra lysnettet, anbefaler vi, at du isætter ikke-genopladelige batterier. Så er du sikker på, at enheden virker også i tilfælde af strømsvigt.

Brug via lysnet

- 1 Sæt det lille stik i babyenheden, og sæt adapteren i en stikkontakt (fig. 2).
- Strømindikatoren lyser.

Brug med ikke-genopladelige batterier

Babyenheden benytter fire 1,5 V batterier af typen R6 AA (medfølger ikke). Vi anbefaler Philips LR6 PowerLife-batterier.

Anvend ikke genopladelige batterier, da babyenheden ikke har nogen ladefunktion.

Tag babyenheden ud af stikkontakten, og sørg for, at dine hænder og enheden er tørre, når du isætter de ikke-genopladelige batterier.

- 1** Sæt en mønt eller skruetrækker ind i rillen på låseknappen (1), drej låseknappen mod uret (2), og fjern dækslet (fig. 3).

- 2** Isæt fire ikke-genopladelige batterier (fig. 4).

Bemærk: Sørg for, at batteriernes poler (+ og -) vender den rigtige vej.

- 3** Sæt dækslet på igen, og drej låseknappen med uret med en mønt eller skruetrækker.

Bemærk: Når batterierne er ved at løbe tør for strøm, blinker strømindikatoren på babyenheden rødt.

Forældreenhed

Forældreenheden kører på en genopladelig batteripakke (medfølger).

Oplad forældreenheden, før du bruger den første gang, eller når strømindikatoren på forældreenheden blinker rødt, hvilket indikerer, at batteripakken næsten er afladet.

- 1** Skub dækslet til rummet med den genopladelige pakke nedad for at fjerne det (fig. 5).
- 2** Sæt stikket til den genopladelige batteripakke ind i stikket i rummet (1). Sæt derefter den genopladelige batteripakke ind i rummet (2) (fig. 6).

Sørg for, at dine hænder og enheden er tørre, når den genopladelige batteripakke sættes i.

- 3** Skub dækslet tilbage på forældreenheden.

- 4** Placer forældreenheden i opladeren (1), sæt det lille stik i opladeren, og sæt adapteren til en stikkontakt (2) (fig. 7).

Under opladningen lyser opladeindikatoren på opladeren rødt.

- 5** Lad forældreenheden være tilsluttet lysnettet, indtil batteripakken er fuldt opladet.

Når batteripakken er fuldt opladet, lyser opladeindikatoren gradvist svagere.

- Når du oplader forældreenheden for første gang eller efter lang tid uden brug, skal du slukke den og oplade den uafbrudt i mindst 14 timer.
- Når batteripakken er fuldt opladet, kan forældreenheden bruges ledningsfrit i op til 10 timer.

Bemærk: Efter første opladning af forældreenheden er brugstiden mindre end 10 timer. Batteripakken når først op på sin fulde kapacitet, når den er blevet opladet og afladet tre gange.

Bemærk: Når batteripakken næsten er afladet, blinker strømindikatoren på forældreenheden rødt.

Bemærk: Når batteripakken er helt afladet, slukkes forældreenheden automatisk, og kontakten til babyenheden afbrydes.

Bemærk: Når forældreenheden ikke er tilsluttet til lysnettet, aflades batterierne gradvist, også selvom forældreenheden er slukket.

Sådan bruges apparatet

- 1** Anbring de to enheder i det samme værelse for at teste forbindelsen (fig. 8).

Babyenheden skal stå mindst 1 meter fra forældreenheden.

- 2** Tryk på on/off-knappen  på babyenheden, og hold den inde, indtil den grønne strømindikator lyser. (fig. 9)

- 3** Drej på lydstyrkeknappen for at tænde forældreenheden og for at indstille lydstyrken til det ønskede niveau (fig. 10).

Den grønne strømindikator lyser.

LINK-indikatoren på forældreenheden blinker grønt, indtil forbindelsen er etableret. Det kan tage op til 30 sekunder. LINK-indikatoren på forældreenheden lyser herefter konstant grønt.

Bemærk: Hvis der ikke kan oprettes forbindelse, blinker LINK-indikatoren på forældreenheden rødt.

- 4** Anbring babyenheden mindst 1 meter fra barnet (fig. 11).
- 5** Anbring forældreenheden inden for babyenhedens senderækkevidde. Sørg for, at den står min. 1 meter fra babyenheden. Se afsnittet "Senderækkevidde" herunder for at få flere oplysninger om rækkevidde (fig. 12).

Senderækkevidde

Babyalarmen har en rækkevidde på 200 meter i et åbent miljø. Rækkevidden kan være mindre afhængig af omgivelserne og andre forstyrrende elementer

Tørre materialer	Materialets tykkelse	Tab af rækkevidde
Træ, gips, pap, glas (uden metal, ledninger eller bly)	< 30 cm	0-10 %
Mursten, krydsfiner	< 30 cm	5-35 %
Armeret beton	< 30 cm	30-100 %
Metalgitter eller -stænger	< 1 cm	90-100 %
Metal- eller aluminiumsplader	< 1 cm	100 %

Våde og fugtige materialer kan give op til 100 % tab i rækkevidden.

Funktioner

Digital signalbekræftelse

Forældreenheden har en LINK-indikator, der løbende informerer dig om status for forbindelsen mellem babyenheden og forældreenheden. Du kan indstille en alarm på forældreenheden til gøre opmærksom på, når forbindelsen er blevet afbrudt. Forældreenheden bipper, og LINK-indikatoren blinker rødt, når forbindelsen er blevet afbrudt.

Aktivering af alarmen på forældreenheden:

- 1** Skub dækslet til rummet med den genopladelige pakke nedad for at fjerne det (fig. 5).
- 2** Fjern den genopladelige batteripakke fra rummet (1), og tag stikket ud af stikkontakten (2) (fig. 13).
- 3** Sæt alarm-omskifteren i rummet på "on" (fig. 14).
 - For at deaktivere alarmen skal du sætte alarm-omskifteren på "off" (fig. 15).
- 4** Skub dækslet tilbage på forældreenheden.

Justérbar lydfølsomhed

Med indstilling af mikrofonfølsomhed på babyenheden kan du indstille hvilket lydniveau, der bliver opfanget af babyenheden: lav, middel eller høj. Når mikrofonfølsomheden indstilles til "høj", opfanger babyenheden alle lyde.

Bemærk: Babyenhedens følsomhed kan kun ændres, når der er forbindelse mellem baby- og forældreenheden.

- 1** Indstil mikrofonfølsomheden til det ønskede niveau (fig. 16).
- Strømindikatoren på babyenheden lyser gult, når der sendes lyd (fig. 17).

Bemærk: Brug din egen stemme til at finde niveauet.

Bemærk: Når babyenhedens mikrofonfølsomhed er indstillet på "høj", registrerer den flere lyde og transmitterer derfor oftere. Af denne grund bruger enheden mere strøm.

Justering af højttalerens lydstyrke

Du kan justere lydstyrken på forældreenheden, så den passer til omgivelserne.

1 Indstil lydstyrken på forældreenheden til det niveau, du foretrækker (fig. 18).

Bemærk: Når lydstyrken på forældreenheden er indstillet til et højt niveau, bruger enheden mere strøm.

Lys, som indikerer lydniveau

Forældreenheden overvåger kontinuerligt lydniveauet i babyens værelse, og vha. lydniveauindikatorerne kan du se, om der er aktivitet i værelset. Hvis babyen græder, lyser lydniveauindikatorerne på forældreenheden.

- Så længe babyenheden ikke registrerer nogle lyde, er alle lydstyrke-indikatorerne på forældreenheden slukkede.
- Når babyenheden opfanger en lyd, lyser en eller flere af indikatorerne for lydniveau på forældreenheden. Hvor mange indikatorer, der lyser, afhænger af styrken af den lyd, der opfanges af babyenheden.
- Lysindikatorerne for lydniveau fungerer også, når forældreenheden er indstillet på lav lydstyrke.

Natlys

Babyenheden har en dæmpet natlampe, der hjælper babyen med at falde i søvn igen.

1 Tryk på natlampen på babyenheden for at tænde og slukke for natlampen (fig. 19).

Kanalvælger

Sørg altid for, at kanalvælgerne i rummene på begge enheder er indstillet på den samme kanal. Med disse kanalvælgere kan du vælge mellem seksten forskellige kanalindstillinger. Hvis du oplever interferens fra andre babyalarmer, radioenheder, TV'er osv., der bruger den samme kanal, kan du vælge en anden.

1 Fjern dækslerne på begge enheder.

● Babyenhed: (fig. 3)

- Sæt en mønt eller skruetrækker ind i rillen på låseknappen (1), drej låseknappen mod uret (2), og fjern dækslet.
- Hvis der er batterier i rummet, skal du tage dem ud.

● Forældreenhed: (fig. 5)

- Skub dækslet nedad for at tage det af.
- Fjern batteripakken fra rummet.

2 Brug en lille, almindelig skruetrækker til at indstille kanalvælgeren på hver enhed til den ønskede position. Sørg for at indstille begge enheder på den samme kanal (fig. 20).

3 Test forbindelsen

Hvis du ikke oplever nogen interferens, når du tester forbindelsen, skal du sætte batteripakken og de ikke-genopladelige batterier tilbage i rummene og sætte dækslerne på igen.

Hvis du oplever interferens, skal du indstille vælgeren på begge enheder på en anden kanal og teste forbindelsen igen.

Tilbehør

Bælteclips

Hvis batteripakken i forældreenheden er tilstrækkeligt opladet, kan du tage enheden med rundt i og uden for huset, hvis du sætter enheden fast til bæltet med bælteclipsen. På den måde kan du overvåge dit barn, mens du bevæger dig omkring.

Montering af bælteclipsen

- 1 Sæt den lille pind bag på bælteclipsen ind i åbningen på bagsiden af forældreenheden (1). Drej derefter bælteclipsen mod venstre, indtil den fastlåses med et klik (2) (fig. 21).

Afmontering af bælteclipsen

- 1 Drej bælteclipsen mod højre (1), og fjern den (2) (fig. 22).

Rengøring og vedligeholdelse

Kom aldrig babyenheden, forældreenheden og opladeren til forældreenheden ned i vand, og rengør dem aldrig under vandhanen.

Anvend aldrig rengøringsmidler i spraydåse eller flydende rengøringsmidler.

- 1 Tag stikket ud af babyenheden og opladeren til forældreenheden, hvis de er tilsluttet lysnettet.

- 2 Rengør babyenheden, forældreenheden og opladeren til forældreenheden med en fugtig klud.

Sørg for, at opladeren til babyenheden og forældreenheden er tørre, før du slutter dem til lysnettet. Sørg for, at forældreenheden er tør, før du sætter den i opladeren.

- 3 Tør adapterne med en tør klud.

Opbevaring

Hvis du ikke bruger babyalarmen et stykke tid, skal du fjerne de ikke-genopladelige batterier fra babyenheden og batteripakken fra forældreenheden.

Opbevar babyenheden, forældreenheden, opladeren til forældreenheden og adapterne på et køligt og tørt sted.

Udskiftning

Babyenhed

Ikke-genopladelige batterier

Udskift kun batterierne i babyenheden med fire ikke-genopladelige 1,5 V R6 AA-batterier.

Bemærk: Vi anbefaler Philips' ikke-genopladelige batterier.

Adapter

Udskift kun babyenhedens adapter med en original type. Du kan bestille en ny adapter fra din forhandler eller et Philips Kundecenter:

- SBC CS0920/00W (Kun for EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (Kun for UK)
- 9VD200 (kun AU/NZ)

Forældreenhed

Oplader

Udskift kun opladeren til forældreenheden med en af samme type.

Batteripakke

Udskift kun den genopladelige batteripakke i forældreenheden med en af samme type.

Adapter

Udskift kun adapteren til forældreenhedens oplader med en original type. Du kan bestille en ny adapter hos din forhandler eller et Philips Kundecenter:

- SBC CS0920/00W (Kun for EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (Kun for UK)
- 9VD200 (kun AU/NZ)

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 23).
- Ikke-genopladelige batterier og genopladelige batteripakker indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet. Smid ikke ikke-genopladelige batterier og batteripakker væk sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted. Fjern altid ikke-genopladelige batterier og batteripakker, før du skiller dig af med apparatet på et officielt indsamlingssted (fig. 24).

Reklamationsret og service

Hvis der opstår behov for service eller oplysninger eller ved eventuelle problemer henvises til Philips AVENTs hjemmeside på adressen **www.philips.com/AVENT** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i den vedlagte "WorldWide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Ofte stillede spørgsmål

Dette kapitel indeholder de mest almindeligt forekommende spørgsmål om apparatet. Hvis du ikke kan finde svar på dit spørgsmål, bedes du kontakte dit lokale Philips Kundecenter.

Spørgsmål	Svar
Hvorfor lyser strømindikatoren ikke?	Det lille stik er muligvis ikke sat ordentligt i stikket på babyenheden eller i opladeren til forældreenheden. Det kan også være, at adapteren ikke er sat ordentligt i stikkontakten.
	Det er også muligt, at du har glemt at tænde for enhederne. Tryk på on/off-knappen på babyenheden, og drej lydstyrkeknappen på forældreenheden nedad for at tænde for enhederne.
	De ikke-genopladelige batterier i babyenheden eller den genopladelige batteripakke i forældreenheden er muligvis næsten afladede. I så fald skal du udskifte batterierne i babyenheden eller genoplade batteripakken i forældreenheden.
Hvorfor blinker strømindikatoren rødt?	De ikke-genopladelige batterier i babyenheden eller batteripakken i forældreenheden er muligvis næsten afladede. I så fald skal du udskifte batterierne i babyenheden eller genoplade batteripakken i forældreenheden.
Hvorfor afgiver forældreenheden en høj hvinetone?	Enhederne er for tæt på hinanden. Anbring forældreenheden min. 1 meter fra babyenheden. Hvis det ikke hjælper, er lydstyrken for høj. Indstil lydstyrken til et lavere niveau.
Hvorfor kommer der ingen lyd fra forældreenheden?	Kontroller, om lydstyrken er tilstrækkelig høj. Hvis lydstyrken er for lav, skal du indstille den til et højere niveau. Kontroller også mikrofonfølsomheden på babyenheden.
	Forældreenheden er muligvis uden for babyenhedens rækkevidde, eller der er for mange vægge og/eller lofter mellem de to enheder. Forsøg med en anden placering eller kortere afstand mellem enhederne.

Spørgsmål	Svar
Hvorfor blinker LINK-indikatoren rødt?	Den blinker rødt, fordi der ikke er nogen forbindelse. Forældreenheden er muligvis uden for babyenhedens rækkevidde eller indstillet på en anden kanal. Kontroller, at forældreenheden og babyenheden er indstillet på samme kanal. Hvis de er, skal du anbringe forældreenheden et andet sted tættere på babyenheden. Hvis de ikke er, skal du indstille begge enheder på samme kanal og vente 10-30 sekunder, til forbindelsen genoprettes.
Hvorfor bipper forældreenheden?	Det, du hører, er forbindelsesalarmen. Den indikerer, at der ikke er nogen forbindelse mellem babyenheden og forældreenheden. Forældreenheden er muligvis uden for babyenhedens rækkevidde eller indstillet på en anden kanal. Kontroller, at forældreenheden og babyenheden er indstillet på den samme kanal. Hvis de er, skal du anbringe forældreenheden et andet sted tættere på babyenheden. Hvis de ikke er, skal du indstille begge enheder på samme kanal og vente 10-30 sekunder, til forbindelsen genoprettes.
Hvordan kan det være, at forældreenheden reagerer så langsomt på lydene fra barnet?	Indstil mikrofonfølsomheden på babyenheden til et højere niveau, og/eller anbring babyenheden tættere på barnet. Sørg for, at babyenheden står min. 1 meter fra barnet.
Hvorfor reagerer forældreenheden alt for hurtigt på lyde fra omgivelserne?	Indstil mikrofonfølsomheden på babyenheden til et lavere niveau, og/eller anbring babyenheden tættere på barnet. Sørg for, at babyenheden står mindst 1 meter fra barnet.
Hvorfor kan jeg ikke oprette forbindelse?	Enhederne kan være indstillet på forskellige kanaler. Sæt begge enheder på samme kanal, og vent 10-30 sekunder, indtil forbindelsen oprettes. Babyenheden og forældreenheden er måske uden for rækkevidde, eller også er der for mange vægge og/eller lofter mellem de to enheder. Forsøg med en anden placering eller kortere afstand mellem enhederne.
Hvorfor falder forbindelsen ud fra tid til anden?	Forældreenheden er formentlig tæt på den maksimale rækkevidde. Flyt forældreenheden tættere på babyenheden, så der bliver bedre forbindelse. Bemærk venligst, at der går omkring 30 sekunder, før forbindelsen gendannes, når du flytter en af enhederne. Babyenheden og forældreenheden er måske uden for rækkevidde, eller også er der for mange vægge og/eller lofter mellem de to enheder. Forsøg med en anden placering eller kortere afstand mellem enhederne.
Hvorfor opstår der interferens i forældreenheden?	Der kan opstå interferens, når forældreenheden er ude for babyenhedens rækkevidde. Forældreenheden kan også være anbragt for tæt på et vindue, hvorfra den opfanger forstyrrende signaler. Anbring forældreenheden væk fra vinduet.

Spørgsmål	Svar
	Der kan også opstå interferens, hvis der er for mange vægge eller etager mellem forældreenheden og babyenheden. Anbring forældreenheden et andet sted, tættere på babyenheden. Sørg også for, at enhederne står på afstand af mobile og trådløse telefoner, radioer eller TV-apparater.
Hvorfor hører jeg støj eller en knasende lyd?	Der kan være interferens fra et andet apparat eller babyalarm. Skift begge enheder til en anden kanal. Kontrollér, at begge enheder er indstillet på samme kanal.
	Forældreenheden kan stå for tæt på et vindue, hvor det opfanger signaler fra andre apparater eller babyalarmer. Flyt enheden væk fra vinduet.
	Babyenheden og forældreenheden er måske uden for rækkevidde, eller også er der for mange vægge og/eller lofter mellem de to enheder. Forsøg med en anden placering eller kortere afstand mellem enhederne.
	De ikke-genopladelige batterier i babyenheden eller den genopladelige batteripakke i forældreenheden er muligvis næsten afladede. I så fald skal du udskifte batterierne i babyenheden eller genoplade batteripakken i forældreenheden.
Hvorfor modtager forældreenheden signaler fra en anden babyalarm?	Babyalarmen anvender den samme kanal som en anden babyalarm i området. Indstil begge enheder på en anden kanal via kanalvælgeren.
Hvorfor kan babyalarmen ikke klare den angivne rækkevidde på 200 meter?	Den angivne rækkevidde på 200 meter gælder kun i fri luft. Inde i huset begrænses rækkevidden af antallet og typen af vægge og/eller lofter, der adskiller de to enheder. Anbring den ene eller begge enheder et andet sted for at optimere rækkevidden.
Hvad sker der ved strømsvigt?	Hvis du bruger babyenheden uden ikke-genopladelige batterier, afbrydes forbindelsen mellem forældreenheden og babyenheden ved strømsvigt. Hvis der er batterier i babyenheden, men den genopladelige batteripakke i forældreenheden er tom, afbrydes forbindelsen også. Hvis der er ikke-genopladelige batterier i babyenheden, og batteripakken i forældreenheden er opladet, afbrydes forbindelsen ikke.
Hvorfor bliver den genopladelige batteripakke i forældreenheden ikke ladet op?	Den genopladelige batteripakke er ved at være slidt op. Udskift batteripakken i forældreenheden.
Brugstiden for forældreenheden skulle være mindst 10 timer. Hvorfor er brugstiden på min forældreenhed kortere?	Når den genopladelige batteripakke i forældreenheden er blevet opladet første gang, vil driftstiden være mindre end 10 timer. Batteripakken opnår først sin fulde kapacitet, når den har været opladet og afladet mindst tre gange.
	Lydstyrken i forældreenheden er muligvis sat for højt, hvilket får forældreenheden til at bruge meget strøm. Nedsæt lydstyrken på forældreenheden.

Spørgsmål	Svar
	Niveauet for mikrofonens følsomhed er muligvis indstillet for højt på babyenheden, hvilket får forældreenheden til at bruge meget strøm. Indstil mikrofonens følsomhed på babyenheden til et lavere niveau.
Hvorfor bliver opladeindikatoren på forældreenheden ved med at lyse rødt, selv når batteripakken er fuldt opladet?	Opladeindikatoren lyser altid rødt, når forældreenheden placeres i den tilsluttede oplader. Den dæmpes gradvist, når batteriet er fuld opladet, men lyser fortsat for at indikere, at opladeren er sluttet til lysnettet.
Hvorfor kan jeg ikke tænde for forældreenheden med det samme, når jeg anbringer den i opladeren?	Batteripakken er formentlig helt afladet. Lad forældreenheden oplade i mindst 30 minutter; før du tænder den. Lad forældreenheden stå i opladeren, efter du har tændt den, så batteripakken kan oplade helt. Det tager længere tid at oplade forældreenheden, når den er tændt.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips AVENT! Um den Support von Philips AVENT optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome. Philips AVENT hat es sich zur Aufgabe gemacht, zuverlässige Produkte für Babys und Kleinkinder zu entwickeln, die den Eltern die beruhigende Gewissheit verschaffen, die sie brauchen. Mit diesem Babyphone von Philips AVENT können Sie Ihr Baby hören, egal wo Sie sich in Haus und Garten befinden. Die 16 verfügbaren Kanalsoptionen minimieren Störungen und garantieren Ihnen einen sicheren Empfang, sodass Sie jederzeit in Kontakt mit Ihrem Baby sind.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

A Babyeinheit

- 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Nachtlicht
- 3 Buchse für kleinen Stecker
- 4 Adapter
- 5 Mikrofon
- 6 Gerätestecker
- 7 Betriebsanzeige
- 8 Schalter für Mikrofonempfindlichkeit
- 9 Kanalwahlregler
- 10 Batteriefachabdeckung
- 11 Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

B Elterneinheit

- 1 Geräuschpegelanzeigen
- 2 Lautsprecher
- 3 Adapter
- 4 Gerätestecker
- 5 Ladegerät
- 6 Ladeanzeige
- 7 Buchse für kleinen Stecker
- 8 LINK-Lampe
- 9 Lautstärkeregler mit Ein/Aus-Funktion
- 10 Betriebsanzeige
- 11 Kanalwahlregler
- 12 Akkufachabdeckung
- 13 Verbindungsalarmschalter
- 14 Akku (im Lieferumfang enthalten)
- 15 Gürtel-Clip

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie keinen Teil des Babyphones in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor dem Anschluss der Babyeinheit und des Ladegeräts der Elterneinheit, ob die auf den Adaptern der Babyeinheit und des Ladegeräts der Elterneinheit angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Babyeinheit an das Stromnetz ausschließlich den mitgelieferten Adapter.

- Verwenden Sie zum Laden der Elterneinheit ausschließlich den mitgelieferten Adapter und das mitgelieferte Ladegerät.
- Die Adapter enthalten jeweils einen Transformator; Ersetzen Sie die Adapter keinesfalls durch andere Stecker, da dies den Benutzer gefährden würde.
- Wenn der Adapter der Babyeinheit beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Informationen zu den richtigen Typen finden Sie im Kapitel "Ersatz".
- Wenn das Ladegerät oder der Adapter der Elterneinheit beschädigt ist, dürfen diese nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Informationen zu den richtigen Typen finden Sie im Kapitel "Ersatz".
- Benutzen Sie das Babyphone keinesfalls in feuchter Umgebung oder in der Nähe von Wasser.
- Um Stromschläge zu vermeiden, sollten Sie mit Ausnahme des Batterie- oder Akkufachs das Gehäuse der Baby- und der Elterneinheit nicht öffnen.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Empfangsbereich des Babyphones beträgt im Freien 200 Meter; Je nach Umgebung und anderen Störfaktoren kann die Reichweite auch geringer sein. Mehr Informationen dazu finden Sie im Abschnitt "Empfangsbereich" im Kapitel "Das Gerät benutzen".

Achtung

- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
- Setzen Sie die Baby- und die Elterneinheit keinen extrem kalten oder heißen Temperaturen und keinem direkten Sonnenlicht aus.
- Achten Sie darauf, dass sich Babyeinheit und Kabel immer außerhalb der Reichweite Ihres Kindes befinden (Entfernung mindestens 1 Meter).
- Legen Sie die Babyeinheit keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall.
- Decken Sie die Elterneinheit und die Babyeinheit niemals ab (z. B. mit einem Handtuch oder einer Decke).
- Legen Sie immer Batterien des richtigen Typs in die Babyeinheit ein.
- Legen Sie immer einen Akku des richtigen Typs in die Elterneinheit ein.

Allgemeines

- Dieses Babyphone ist als Unterstützung für Sie gedacht und nicht als Ersatz für eine verantwortungsbewusste und ordnungsgemäße Überwachung durch Erwachsene. Daher sollte es auch nicht zu diesem Zweck eingesetzt werden.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips AVENT Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Babyeinheit

Sie können die Babyeinheit entweder über die Steckdose oder mit Batterien betreiben. Doch selbst bei Netzbetrieb empfehlen wir, die Batterien einzulegen. So bleibt das Gerät auch bei einem Stromausfall betriebsbereit.

Netzbetrieb

- 1 Stecken Sie den kleinen Stecker in die Buchse der Babyeinheit und den Adapter in eine Steckdose (Abb. 2).
- Die Betriebsanzeige leuchtet auf.

Batteriebetrieb

Die Babyeinheit benötigt vier Batterien vom Typ 1,5 V R6 AA (nicht im Lieferumfang enthalten). Wir empfehlen den Einsatz von Philips LR6 PowerLife-Batterien.

Verwenden Sie keine Akkus, da die Babyeinheit über keine Ladefunktion verfügt.

Ziehen Sie die Babyeinheit aus der Steckdose, und achten Sie darauf, dass Ihre Hände und die Einheit beim Einsetzen der Batterien vollkommen trocken sind.

- 1 Drehen Sie die Verriegelung (1) mithilfe einer Münze oder eines Schraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn (2), und nehmen Sie die Abdeckung ab (Abb. 3).
- 2 Setzen Sie vier nicht wiederaufladbare Batterien ein (Abb. 4).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Polung (+) bzw. (-) auf den Batterien mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmt.

- 3 Bringen Sie die Abdeckung wieder an, und drehen Sie die Verriegelung mit einer Münze oder einem Schraubendreher im Uhrzeigersinn.

Hinweis: Wenn die Batterien fast leer sind, blinkt die Betriebsanzeige an der Babyeinheit rot.

Elterneinheit

Die Elterneinheit wird mit einem Akku betrieben (im Lieferumfang enthalten).

Laden Sie die Elterneinheit auf, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden, oder wenn die Betriebsanzeige an der Elterneinheit durch rotes Blinken anzeigt, dass der Akku fast leer ist.

- 1 Schieben Sie die Abdeckung des Akkufachs nach unten, um sie abzunehmen (Abb. 5).
- 2 Stecken Sie den Steckverbinder des Akkus in die Buchse im Akkufach (1). Setzen Sie anschließend den Akku in das Fach ein (2) (Abb. 6).

Ihre Hände und die Einheit müssen beim Einsetzen des Akkus vollkommen trocken sein.

- 3 Schieben Sie die Abdeckung wieder auf die Elterneinheit.
- 4 Stellen Sie die Elterneinheit in das Ladegerät (1), und stecken Sie den kleinen Stecker in das Ladegerät und den Adapter in eine Steckdose (2) (Abb. 7).
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige am Ladegerät konstant rot.
- 5 Lassen Sie die Elterneinheit solange am Stromnetz angeschlossen, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Wenn der Akku voll aufgeladen ist, wird die Ladeanzeige allmählich dunkler.
 - Wenn Sie die Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme oder nach längerem Nichtgebrauch laden, schalten Sie sie aus, und laden Sie sie mindestens 14 Stunden lang ohne Unterbrechung.
 - Bei vollständig geladenem Akku kann die Elterneinheit bis zu 10 Stunden lang ohne Kabel verwendet werden.

Hinweis: Beim erstmaligen Aufladen der Elterneinheit reicht der Akku für weniger als 10 Stunden Betrieb. Er erreicht erst nach dreimaligem Laden und Entladen seine volle Kapazität.

Hinweis: Wenn der Akku fast leer ist, blinkt die Betriebsanzeige an der Elterneinheit rot.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig entleert ist, schaltet sich die Elterneinheit automatisch aus, und die Verbindung mit der Babyeinheit wird unterbrochen.

Hinweis: Wenn die Elterneinheit nicht an das Stromnetz angeschlossen ist, entlädt sich der Akku allmählich, auch wenn die Einheit ausgeschaltet ist.

Das Gerät benutzen

- 1** Stellen Sie die beiden Geräte im selben Raum auf, um die Verbindung zu überprüfen (Abb. 8). Die Babyeinheit muss dabei mindestens 1 Meter von der Elterneinheit entfernt sein.
- 2** Halten Sie den Ein-/Ausschalter  an der Babyeinheit gedrückt, bis die Betriebsanzeige beginnt, grün zu leuchten. (Abb. 9)
- 3** Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Elterneinheit einzuschalten und die gewünschte Lautstärke einzustellen (Abb. 10).
 - Die grüne Betriebsanzeige leuchtet.
 - Bis die Verbindung aufgebaut ist, blinkt die LINK-Lampe an der Elterneinheit grün. Dies dauert bis zu 30 Sekunden. Dann leuchtet sie konstant grün.

Hinweis: Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann, blinkt die LINK-Lampe an der Elterneinheit rot.

- 4** Stellen Sie die Babyeinheit mindestens 1 Meter von Ihrem Kind entfernt auf (Abb. 11).
- 5** Stellen Sie die Elterneinheit innerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit auf. Achten Sie darauf, dass der Abstand zur Babyeinheit mindestens einen Meter beträgt. Weitere Informationen zum Empfangsbereich finden Sie im Abschnitt "Empfangsbereich" (Abb. 12).

Empfangsbereich

Der Empfangsbereich des Babyphones beträgt im Freien 200 Meter. Je nach Umgebung und anderen Störfaktoren kann die Reichweite auch geringer sein.

Trockene Materialien	Materialstärke	Empfangsverlust
Holz, Gips, Gipskarton, Glas (ohne Metall, Leitungen oder Blei)	< 30 cm	0 - 10%
Ziegel, Sperrholz	< 30 cm	5 - 35%
Stahlbeton	< 30 cm	30 - 100%
Metallgitter oder -stangen	< 1 cm	90 - 100%
Metall- oder Aluplatten	< 1 cm	100%

Bei nassen und feuchten Materialien kann der Empfangsverlust bis zu 100 % ausmachen.

Produktmerkmale

Digitale Signalbestätigung

Die Elterneinheit verfügt über eine LINK-Lampe, anhand derer Sie stets den Verbindungsstatus zwischen Baby- und Elterneinheit erkennen können. Sie können an der Elterneinheit einen Alarm einstellen, der Sie benachrichtigt, wenn die Verbindung unterbrochen ist. Es wird dann ein akustisches Signal ausgegeben, und die LINK-Lampe blinkt rot.

So aktivieren Sie den Alarm an der Elterneinheit:

- 1** Schieben Sie die Abdeckung des Akkufachs nach unten, um sie abzunehmen (Abb. 5).
- 2** Nehmen Sie den Akku aus dem Fach (1), und ziehen Sie den Stecker aus der Buchse (2) (Abb. 13).
- 3** Stellen Sie den Schalter für den Verbindungsalarm im Fach auf "On" ("Ein") (Abb. 14).

- Wenn Sie den Alarm deaktivieren möchten, stellen Sie den Schalter für den Verbindungsalarm auf "Off" ("Aus") (Abb. 15).

4 Schieben Sie die Abdeckung wieder auf die Elterneinheit.

Einstellbare Geräuschempfindlichkeit

Mit dem Regler für die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit können Sie über drei Stufen festlegen, wie viele Geräusche die Babyeinheit übertragen soll: "Low" (Niedrig), "Mid" (Mittel) oder "High" (Hoch). Wenn die Mikrofonempfindlichkeit auf "High" eingestellt ist, überträgt die Babyeinheit alle Geräusche.

Hinweis: Die Empfindlichkeit der Babyeinheit kann nur bei bestehender Verbindung zwischen der Baby- und der Elterneinheit geändert werden.

1 Stellen Sie den Schalter für Mikrofonempfindlichkeit in die gewünschte Position (Abb. 16).

- Die Betriebsanzeige leuchtet gelb, wenn eine Übertragung stattfindet (Abb. 17).

Hinweis: Zur Probe können Sie Ihre eigene Stimme verwenden.

Hinweis: Ist die Babyeinheit auf eine hohe Empfindlichkeitsstufe eingestellt, nimmt sie mehr Geräusche auf und überträgt damit auch häufiger. Dadurch erhöht sich der Energieverbrauch.

Einstellbare Lautsprecherlautstärke

Sie können die Lautstärke der Elterneinheit an Ihre Umgebung anpassen.

1 Drehen Sie den Lautstärkeregler an der Elterneinheit auf die gewünschte Lautstärke (Abb. 18).

Hinweis: Wenn die Elterneinheit auf hohe Lautstärke eingestellt ist, erhöht sich der Energieverbrauch.

Geräuschpegelanzeigen

Die Elterneinheit überwacht den Geräuschpegel im Kinderzimmer kontinuierlich, und die Geräuschpegelanzeigen zeigen an, ob sich irgendetwas ändert. Beginnt das Baby zu weinen, so leuchten die Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf.

- Solange die Babyeinheit kein Geräusch feststellt, leuchten an der Elterneinheit keine Geräuschpegelanzeigen.
- Wenn die Babyeinheit ein Geräusch wahrnimmt, leuchten eine oder mehrere Geräuschpegelanzeigen an der Elterneinheit auf. Die Anzahl der aufleuchtenden Anzeigen ist abhängig von der Lautstärke des von der Babyeinheit wahrgenommenen Geräuschs.
- Die Geräuschpegelanzeigen funktionieren auch, wenn die Elterneinheit auf geringe Lautstärke eingestellt ist.

Nachtlicht

Die Babyeinheit ist mit einem angenehmen Nachtlicht ausgestattet, das Ihr Baby beruhigt, damit es wieder einschlafen kann.

1 Drücken Sie das Nachtlicht auf der Babyeinheit, um es ein- und auszuschalten (Abb. 19).

Kanalwahlregler

Achten Sie immer darauf, dass die Kanalwahlregler in den Batterie-/Akkufächern der beiden Geräte auf denselben Kanal eingestellt sind. Die Kanalwahlregler verfügen über 16 verschiedene Kanalpositionen. Stellen Sie einen anderen Kanal ein, wenn der Empfang durch andere Babyphones, Radio- oder Fernsehgeräte usw., die denselben Kanal nutzen, gestört ist.

1 Entfernen Sie die Abdeckungen beider Einheiten.

- Babyeinheit: (Abb. 3)

- Drehen Sie die Verriegelung (1) mithilfe einer Münze oder eines Schraubendrehers gegen den Uhrzeigersinn (2), und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Wenn sich Batterien im Batteriefach befinden, nehmen Sie diese heraus.

■ Elterneinheit: (Abb. 5)

- Schieben Sie Abdeckung nach unten, und nehmen Sie sie ab.
- Nehmen Sie den Akku aus dem Akkufach.

2 Stellen Sie den Kanalwahlregler beider Einheiten mit einem kleinen Schlitzschraubendreher auf die gewünschte Position ein. Vergewissern Sie sich, dass beide Einheiten auf denselben Kanal eingestellt sind (Abb. 20).

3 Testen Sie die Verbindung.

Wenn Sie beim Testen der Verbindung keine Störung feststellen, legen Sie die Batterien und den Akku wieder in die jeweiligen Fächer ein, und bringen Sie die Abdeckungen an.

Sollten Störungen auftreten, stellen Sie mit den Kanalwahlreglern an beiden Einheiten einen anderen Kanal ein, und überprüfen Sie die Verbindung erneut.

Zubehör

Gürtel-Clip

Ist der Akku der Elterneinheit ausreichend aufgeladen, können Sie die Einheit überall im Haus und in der Nähe des Hauses mitnehmen. Befestigen Sie die Elterneinheit dazu mithilfe des Gürtel-Clips an Ihrem Gürtel oder am Hosen- bzw. Rockbund. So können Sie Ihr Kind überwachen und sich dabei frei bewegen.

Den Gürtel-Clip anbringen

1 Stecken Sie den kleinen Stift an der Rückseite des Gürtel-Clips in die Öffnung an der Rückseite der Elterneinheit (1). Drehen Sie den Gürtel-Clip nach links, bis er mit einem "Klick" hörbar einrastet (2) (Abb. 21).

Den Gürtel-Clip abnehmen

1 Drehen Sie den Gürtel-Clip nach rechts (1), und nehmen Sie ihn ab (2) (Abb. 22).

Reinigung und Wartung

Tauchen Sie die Babyeinheit, die Elterneinheit und das Ladegerät der Elterneinheit nicht in Wasser ein, und reinigen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser.

Verwenden Sie weder Reinigungsspray noch flüssige Reinigungsmittel.

1 Ziehen Sie die Babyeinheit und das Ladegerät der Elterneinheit aus der Steckdose, sofern sie eingesteckt sind.

2 Reinigen Sie die Babyeinheit, die Elterneinheit und das Ladegerät der Elterneinheit mit einem feuchten Tuch.

Schließen Sie die Babyeinheit und das Ladegerät der Elterneinheit erst wieder an das Stromnetz an, wenn sie vollkommen trocken sind. Achten Sie darauf, dass die Elterneinheit trocken ist, bevor Sie sie wieder in das Ladegerät stellen.

3 Reinigen Sie die Adapter mit einem trockenen Tuch.

Aufbewahrung

Wenn Sie vorhaben, das Babyphone längere Zeit nicht zu benutzen, entnehmen Sie die Batterien aus der Babyeinheit und den Akku aus der Elterneinheit.

Bewahren Sie die Babyeinheit, die Elterneinheit, das Ladegerät der Elterneinheit und die Adapter an einem kühlen und trockenen Ort auf.

Ersatz

Babyeinheit

Nicht wiederaufladbare Batterie

Ersetzen Sie die Batterien der Babyeinheit ausschließlich durch vier 1,5-V-Batterien des Typs R6 AA.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, Batterien von Philips zu verwenden.

Adapter

Der Adapter der Babyeinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen:

- SBC CS0920/00W (nur EU/Singapur)
- SBC CS0920/05W (nur GB)
- 9VD200 (nur AU/NZ)

Elterneinheit

Ladegerät

Ersetzen Sie das Ladegerät der Elterneinheit ausschließlich durch ein Ladegerät desselben Typs.

Akkus

Tauschen Sie den Akku der Elterneinheit ausschließlich durch einen neuen desselben Typs aus.

Adapter

Der Adapter des Ladegeräts der Elterneinheit darf nur durch einen Adapter des Originaltyps ersetzt werden. Neue Adapter können Sie bei Ihrem Händler oder bei einem Philips Service-Center bestellen:

- SBC CS0920/00W (nur EU/Singapur)
- SBC CS0920/05W (nur GB)
- 9VD200 (nur AU/NZ)

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 23).
- Batterien und Akkus enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie Batterien und Akkus nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle ab. Entfernen Sie in jedem Fall Batterien und Akkus, bevor Sie das Gerät entsorgen und an einer offiziellen Sammelstelle abgeben (Abb. 24).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips AVENT Website (www.philips.com/AVENT), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Häufig gestellte Fragen

Dieses Kapitel enthält die am häufigsten zu diesem Gerät gestellten Fragen. Sollten Sie hier keine Antwort auf Ihre Frage finden, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.

Frage	Antwort
Warum leuchtet die Betriebsanzeige nicht?	Möglicherweise ist der kleine Stecker nicht richtig in die Buchse der Babyeinheit oder in das Ladegerät der Elterneinheit eingesteckt, oder der Adapter ist nicht oder nicht richtig in die Steckdose gesteckt.
	Möglicherweise haben Sie die Geräte nicht eingeschaltet. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter an der Babyeinheit, und drehen Sie den Lautstärkeregler an der Elterneinheit, um die beiden Geräte einzuschalten.
	Die Batterien der Babyeinheit oder der Akku der Elterneinheit sind möglicherweise fast leer. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien der Babyeinheit, oder laden Sie den Akku der Elterneinheit auf.
Warum blinkt die Betriebsanzeige rot?	Der Batterien der Babyeinheit oder der Akku der Elterneinheit sind möglicherweise fast leer. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien der Babyeinheit, oder laden Sie den Akku der Elterneinheit auf.
Warum ertönt aus der Elterneinheit ein schriller Ton?	Die Geräte sind nicht weit genug voneinander aufgestellt, sodass eine Rückkopplung auftritt. Stellen Sie die Elterneinheit mindestens 1 Meter von der Babyeinheit auf. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, ist die Lautstärke zu hoch. Wählen Sie mit dem Lautstärkeregler eine niedrigere Lautstärke aus.
Warum höre ich an der Elterneinheit nichts?	Überprüfen Sie, ob die Lautstärke hoch genug eingestellt ist. Wenn die Lautstärke zu niedrig ist, wählen Sie mit dem Lautstärkeregler eine höhere Lautstärke aus. Überprüfen Sie außerdem die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit.
	Es kann auch sein, dass die Babyeinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Elterneinheit ist, oder dass sich zu viele Wände und/oder Decken zwischen den beiden Geräten befinden. Stellen Sie die Geräte an einer anderen Position auf, oder verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Geräten.
Warum blinkt die LINK-Lampe rot?	Ein rotes Blinken bedeutet, dass keine Verbindung besteht. Möglicherweise befindet sich die Elterneinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit, oder sie ist auf einen anderen Kanal eingestellt als die Babyeinheit. Vergewissern Sie sich, dass die Eltern- und die Babyeinheit auf denselben Kanal eingestellt sind. Wenn dies der Fall ist, stellen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit auf. Wenn dies nicht der Fall ist, stellen Sie beide Geräte auf denselben Kanal ein, und warten Sie 10 bis 30 Sekunden, bis die Verbindung aufgebaut ist.
Warum ertönt an der Elterneinheit ein akustisches Signal?	Der Signalton ist der Verbindungsalarm, der ausgelöst wird, wenn die Verbindung zwischen der Baby- und der Elterneinheit unterbrochen ist. Möglicherweise befindet sich die Elterneinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit, oder sie ist auf einen anderen Kanal eingestellt als die Babyeinheit. Vergewissern Sie sich, dass die Eltern- und die Babyeinheit auf denselben Kanal eingestellt sind. Wenn dies der Fall ist, stellen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit auf. Wenn dies nicht der Fall ist, stellen Sie beide Geräte auf denselben Kanal ein, und warten Sie 10 bis 30 Sekunden, bis die Verbindung aufgebaut ist.

Frage	Antwort
Warum reagiert die Elterneinheit zu langsam auf die Geräusche des Kindes?	Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit auf eine höhere Stufe, und/oder stellen Sie die Babyeinheit näher zum Baby auf. Stellen Sie sicher, dass die Babyeinheit mindestens 1 Meter vom Baby entfernt ist.
Warum reagiert die Elterneinheit zu schnell auf Umgebungsgeräusche?	Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit auf eine niedrigere Stufe, und/oder stellen Sie die Babyeinheit näher zum Baby auf. Stellen Sie sicher, dass die Babyeinheit mindestens 1 Meter vom Baby entfernt ist.
Warum kann ich keine Verbindung herstellen?	Möglicherweise sind die Geräte auf unterschiedliche Kanäle eingestellt. Stellen Sie beide Geräte auf denselben Kanal ein, und warten Sie 10 bis 30 Sekunden, bis die Verbindung aufgebaut ist. Es kann auch sein, dass die Babyeinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Elterneinheit ist, oder dass sich zu viele Wände und/oder Decken zwischen den beiden Geräten befinden. Stellen Sie die Geräte an einer anderen Position auf, oder verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Geräten.
Weshalb geht zwischendurch die Verbindung immer wieder einmal verloren?	Die Elterneinheit befindet sich vermutlich an der äußeren Grenze ihres Empfangsbereichs. Verringern Sie den Abstand zur Babyeinheit, und platzieren Sie die Elterneinheit an einem Ort, an dem der Empfang besser ist. Beachten Sie bitte, dass es etwa 30 Sekunden dauert, die Verbindung wieder aufzubauen, nachdem Sie eine oder beide Einheiten bewegt haben. Es kann auch sein, dass die Babyeinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Elterneinheit ist, oder dass sich zu viele Wände und/oder Decken zwischen den beiden Geräten befinden. Stellen Sie die Geräte an einer anderen Position auf, oder verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Geräten.
Weshalb ist die Elterneinheit gestört?	Störungen können auftreten, wenn die Elterneinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Babyeinheit ist. Es kann auch sein, dass die Elterneinheit zu nah an einem Fenster aufgestellt ist und durch dieses Fenster störende Signale empfängt. Stellen Sie die Elterneinheit an einem Ort auf, der weiter vom Fenster entfernt ist. Störungen können außerdem auftreten, wenn sich zwischen der Eltern- und der Babyeinheit zu viele Wände oder Decken befinden. Stellen Sie die Elterneinheit an einem anderen Ort auf, der näher an der Babyeinheit ist. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die Geräte sich nicht in der Nähe von Mobiltelefonen, schnurlosen Telefonen, Radios oder Fernsehgeräten befinden.
Ich höre Rauschen oder ein Kratzgeräusch. Woran liegt das?	Möglicherweise verursacht ein anderes Gerät oder ein anderes Babyphone Funkstörungen. Wählen Sie an beiden Geräten einen anderen Kanal aus. Stellen Sie sicher, dass beide Geräte auf denselben Kanal eingestellt sind. Wenn die Elterneinheit zu nah an einem Fenster aufgestellt ist, kann sie Signale von anderen Geräten oder Babyphones empfangen. Stellen Sie das Gerät in einer größeren Entfernung zum Fenster auf.

Frage	Antwort
	Es kann auch sein, dass die Babyeinheit außerhalb des Empfangsbereichs der Elterneinheit ist, oder dass sich zu viele Wände und/oder Decken zwischen den beiden Geräten befinden. Stellen Sie die Geräte an einer anderen Position auf, oder verringern Sie den Abstand zwischen den beiden Geräten. Die Batterien der Babyeinheit oder der Akku der Elterneinheit sind möglicherweise fast leer. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterien der Babyeinheit, oder laden Sie den Akku der Elterneinheit auf.
Weshalb nimmt die Elterneinheit Signale eines anderen Babyphones auf?	Das Babyphone ist auf denselben Kanal wie ein anderes Babyphone in Ihrer Nähe eingestellt. Stellen Sie Ihre beiden Geräte mit den Kanalwahlreglern auf einen anderen Kanal ein.
Der Empfangsbereich beträgt weniger als 200 Meter. Woran kann das liegen?	Der angegebene Empfangsbereich von 200 Metern gilt nur im Freien. Innerhalb von Gebäuden wird die Reichweite durch die Anzahl und die Art der Wände und Decken zwischen den beiden Geräten verringert. Sie können die Reichweite erhöhen, indem Sie eines oder beide Geräte umstellen.
Was passiert bei einem Stromausfall?	Wenn Sie die Babyeinheit ohne Batterien verwenden, wird die Verbindung zwischen Elterneinheit und Babyeinheit bei Stromausfall unterbrochen. Wenn sich Batterien in der Babyeinheit befinden, der Akku der Elterneinheit jedoch leer ist, wird die Verbindung ebenfalls unterbrochen. Wenn sich Batterien in der Babyeinheit befinden und der Akku der Elterneinheit aufgeladen ist, wird die Verbindung nicht unterbrochen.
Warum wird der Akku der Elterneinheit nicht aufgeladen?	Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht. Ersetzen Sie den Akku der Elterneinheit.
Die Betriebszeit der Elterneinheit wird mit mindestens 10 Stunden angegeben. Warum ist dieser Zeitraum bei meiner Elterneinheit kürzer?	Nach dem erstmaligen Laden des Akkus in der Elterneinheit beträgt die Betriebsdauer weniger als 10 Stunden. Der Akku erreicht seine volle Kapazität erst nach mindestens drei Lade- und Entladevorgängen. Möglicherweise ist die Lautstärke an der Elterneinheit zu hoch eingestellt, wodurch sie viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Lautstärke an der Elterneinheit. Möglicherweise ist die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit zu hoch eingestellt, wodurch die Elterneinheit viel Energie verbraucht. Verringern Sie die Mikrofonempfindlichkeit an der Babyeinheit.

Frage	Antwort
Warum leuchtet die Ladeanzeige an der Elterneinheit durchgehend rot, auch wenn der Akku vollständig aufgeladen ist?	Die Ladeanzeige leuchtet immer rot, wenn sich die Elterneinheit im angeschlossenen Ladegerät befindet. Sie wird langsam dunkler, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, bleibt jedoch an, um anzuzeigen, dass das Ladegerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
Warum kann ich die Elterneinheit nicht sofort einschalten, wenn ich sie in das Ladegerät stelle?	Der Akku ist möglicherweise vollkommen leer. Laden Sie die Elterneinheit mindestens 30 Minuten auf, bevor Sie sie einschalten. Lassen Sie die Elterneinheit auch nach dem Einschalten im Ladegerät, damit der Akku vollständig aufgeladen werden kann. Bei eingeschalteter Elterneinheit dauert der Ladevorgang länger.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips AVENT! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips AVENT, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Η Philips AVENT είναι αφοσιωμένη στη δημιουργία αξιόπιστων προϊόντων φροντίδας που προσφέρουν στους γονείς τη σιγουριά που χρειάζονται. Αυτό το βρεφικό μόνιτορ της Philips AVENT σας επιτρέπει να ακούτε το μωρό σας οπουδήποτε μέσα και σε κοντινή απόσταση από το σπίτι. Οι δεκαέξι διαφορετικές επιλογές καναλιών εξασφαλίζουν ελάχιστες παρεμβολές και ασφαλή λήψη, επιτρέποντάς σας να διατηρείτε συνεχή επαφή με το μωρό σας.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

A Μονάδα μωρού

- 1 Κουμπί on/off
- 2 Νυχτερινό φως
- 3 Υποδοχή για μικρό βύσμα
- 4 Μετασχηματιστής
- 5 Μικρόφωνο
- 6 Μικρό βύσμα
- 7 Λυχνία λειτουργίας
- 8 Έλεγχος ευαισθησίας του μικροφώνου
- 9 Διακόπτης επιλογής καναλιών
- 10 Καπάκι θήκης για μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
- 11 Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται)

B Μονάδα γονέα

- 1 Λυχνίες επιπέδου ήχου
- 2 Ηχείο
- 3 Μετασχηματιστής
- 4 Μικρό βύσμα
- 5 Βάση φόρτισης
- 6 Λυχνία φόρτισης
- 7 Υποδοχή για μικρό βύσμα
- 8 Λυχνία LINK (Σύνδεση)
- 9 Έλεγχος έντασης ήχου με λειτουργία on/off (ενεργοποίησης/απενεργοποίησης)
- 10 Λυχνία λειτουργίας
- 11 Διακόπτης επιλογής καναλιών
- 12 Καπάκι θήκης για σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών
- 13 Διακόπτης ειδοποίησης σύνδεσης
- 14 Σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών (συμπεριλαμβάνεται)
- 15 Κλιπ ζώνης

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Μην βυθίζετε ποτέ κανένα μέρος του βρεφικού μόνιτορ σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Προειδοποίηση

- Πριν συνδέσετε τη μονάδα μωρού και τη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα στην πρίζα, ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στους μετασχηματιστές της μονάδας μωρού και της βάσης φόρτισης της μονάδας γονέα αντιστοιχούν στην τοπική τάση ρεύματος.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το μετασχηματιστή που παρέχεται για να συνδέσετε τη μονάδα μωρού στην πρίζα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το μετασχηματιστή και τη βάση φόρτισης που παρέχονται για να φορτίσετε τη μονάδα γονέα.
- Οι μετασχηματιστές περιέχουν μετατροπείς. Μην κόψετε τα βύσματα των μετασχηματιστών για να τα αντικαταστήσετε με άλλα, καθώς αυτό θα προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- Εάν ο μετασχηματιστής της μονάδας μωρού υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με γνήσιο προς αποφυγή κινδύνου. Για πληροφορίες σχετικά με το σωστό τύπο μετασχηματιστών, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Αντικατάσταση'.
- Εάν η βάση φόρτισης ή ο μετασχηματιστής της μονάδας γονέα υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με γνήσιο προς αποφυγή κινδύνου. Για πληροφορίες σχετικά με το σωστό τύπο, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 'Αντικατάσταση'.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το βρεφικό μόνιτορ σε υγρά μέρη ή κοντά σε νερό.
- Με εξαίρεση τις θήκες μπαταριών ή επαναφορτιζόμενων μπαταριών, μην ανοίγετε το περίβλημα των μονάδων μωρού και γονέα προς αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Το βρεφικό μόνιτορ έχει εμβέλεια λειτουργίας 200 μέτρων/600 ποδιών σε εξωτερικό χώρο. Ανάλογα με τον περιβάλλοντα χώρο και άλλους παρεμβάλλοντες παράγοντες, η εμβέλεια λειτουργίας ενδέχεται να είναι μικρότερη (δείτε την ενότητα 'Εμβέλεια λειτουργίας' στο κεφάλαιο 'Χρήση της συσκευής').

Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες μεταξύ 10°C και 40°C.
- Μην εκθέτετε τη μονάδα μωρού και τη μονάδα γονέα σε υπερβολικό κρύο, ζέστη ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Φροντίστε ώστε η μονάδα μωρού και το καλώδιο της να βρίσκονται πάντα σε σημείο που δεν μπορεί να φτάσει το μωρό (σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών).
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη μονάδα μωρού στο κρεβάτι ή το πάρκο του μωρού.
- Μην καλύπτετε ποτέ τη μονάδα γονέα και τη μονάδα μωρού με οτιδήποτε (π.χ. πετσέτα ή κουβέρτα).
- Τοποθετείτε πάντα μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σωστού τύπου στη μονάδα μωρού.
- Τοποθετείτε πάντα σερ επαναφορτιζόμενων μπαταριών σωστού τύπου στη μονάδα γονέα.

Γενικά

- Αυτό το βρεφικό μόνιτορ προορίζεται για βοήθημα. Δεν αποτελεί υποκατάστατο της υπεύθυνης και σωστής επίτηρησης ενός ενηλίκου και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως τέτοιο.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips AVENT συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Μονάδα μωρού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα μωρού με ρεύμα ή με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Ακόμα και εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα με ρεύμα, σας συνιστούμε να τοποθετήσετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Έτσι εξασφαλίζεται η αυτόματη εφεδρική λειτουργία σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Λειτουργία με ρεύμα

- 1** Συνδέστε το μικρό βύσμα στη μονάδα μωρού και το μετασχηματιστή στην πρίζα (Εικ. 2).
- Η λυχνία λειτουργίας ανάβει.

Λειτουργία με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

Η μονάδα μωρού λειτουργεί με τέσσερις μπαταρίες R6 AA 1,5V (δεν συμπεριλαμβάνονται). Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες LR6 PowerLife της Philips. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, καθώς η μονάδα μωρού δεν διαθέτει λειτουργία φόρτισης.

Αποσυνδέστε τη μονάδα μωρού από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας και η μονάδα είναι στεγνά όταν τοποθετείτε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

- 1** Τοποθετήστε ένα κέρμα ή ένα κατσαβίδι μέσα στην εσοχή της ασφάλειας (1), γυρίστε την ασφάλεια αριστερόστροφα (2) και αφαιρέστε το καπάκι (Εικ. 3).
- 2** Τοποθετήστε τέσσερις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (Εικ. 4).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - των μπαταριών δείχνουν προς τη σωστή κατεύθυνση.

- 3** Επανατοποθετήστε το καπάκι και γυρίστε την ασφάλεια δεξιόστροφα με ένα κέρμα ή ένα κατσαβίδι.

Σημείωση: Όταν η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή, η λυχνία λειτουργίας στη μονάδα μωρού αναβοσβήνει κόκκινη.

Μονάδα γονέα

Η μονάδα γονέα λειτουργεί με σέτ επαναφορτιζόμενων μπαταριών (περιλαμβάνονται). Φορτίστε τη μονάδα γονέα πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή όταν η λυχνία λειτουργίας στη μονάδα γονέα αναβοσβήνει κόκκινη υποδεικνύοντας ότι η ισχύς των μπαταριών είναι χαμηλή.

- 1** Σύρετε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενων μπαταριών προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε (Εικ. 5).
- 2** Εισαγάγετε το βύσμα του σέτ επαναφορτιζόμενων μπαταριών στην υποδοχή που βρίσκεται στο εσωτερικό της θήκης (1). Στη συνέχεια, τοποθετήστε το σέτ επαναφορτιζόμενων μπαταριών στη θήκη (2) (Εικ. 6).

Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας και η μονάδα είναι στεγνά όταν τοποθετείτε το σέτ επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

- 3** Επανατοποθετήστε το καπάκι στη μονάδα γονέα σύροντάς το.
- 4** Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα στη βάση φόρτισης (1), συνδέστε το μικρό βύσμα στη βάση φόρτισης και το μετασχηματιστή στην πρίζα (2) (Εικ. 7).
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η λυχνία φόρτισης στη βάση φόρτισης ανάβει σταθερά κόκκινη.
- 5** Αφήστε τη μονάδα γονέα συνδεδεμένη στην πρίζα μέχρι να φορτιστούν πλήρως οι μπαταρίες.

- Όταν οι μπαταρίες φορτιστούν πλήρως, η ένταση της λυχνίας φόρτισης μειώνεται σταδιακά.
- Όταν φορτίζετε τη μονάδα γονέα για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο διάστημα μη χρήσης, απενεργοποιήστε την και αφήστε την να φορτιστεί για τουλάχιστον 14 συνεχόμενες ώρες.
- Όταν το σετ μπαταριών είναι πλήρως φορτισμένο, η μονάδα γονέα επιτρέπει αυτονομία χρήσης έως 10 24 ώρες.

Σημείωση: Στην πρώτη φόρτιση της μονάδας γονέα, ο χρόνος λειτουργίας είναι μικρότερος από 10 ώρες. Η πλήρης απόδοση του σετ μπαταριών θα είναι διαθέσιμη μετά από τρεις φορές φόρτισης και αποφόρτισης.

Σημείωση: Όταν η ισχύς του σετ μπαταριών είναι χαμηλή, η λυχνία λειτουργίας στη μονάδα γονέα αναβοσβήνει κόκκινη.

Σημείωση: Όταν το σετ μπαταριών είναι εντελώς άδειο, η μονάδα γονέα απενεργοποιείται αυτόματα και χάνει την επαφή με τη μονάδα μωρού.

Σημείωση: Όταν η μονάδα γονέα δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, το σετ μπαταριών σταδιακά αποφορτίζεται, ακόμα και όταν η μονάδα γονέα είναι απενεργοποιημένη.

Χρήση της συσκευής

- 1** Τοποθετήστε τις δύο μονάδες στο ίδιο δωμάτιο για να ελέγξετε τη σύνδεση (Εικ. 8). Φροντίστε ώστε η μονάδα μωρού να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από τη μονάδα γονέα.
- 2** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί on/off Ψ στη μονάδα μωρού μέχρι να ανάψει η πράσινη λυχνία λειτουργίας. (Εικ. 9)
- 3** Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα γονέα και για να ρυθμίσετε την ένταση στο επίπεδο που επιθυμείτε (Εικ. 10).
 - Η πράσινη λυχνία λειτουργίας ανάβει.
 - Η λυχνία LINK στη μονάδα γονέα αναβοσβήνει πράσινη μέχρι να επιτευχθεί η σύνδεση. Αυτή η διαδικασία διαρκεί έως 30 δευτερόλεπτα. Μόλις επιτευχθεί η σύνδεση, η λυχνία LINK στη μονάδα γονέα ανάβει συνεχόμενα πράσινη.

Σημείωση: Εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί σύνδεση, η λυχνία LINK στη μονάδα γονέα αναβοσβήνει κόκκινη.

- 4** Τοποθετήστε τη μονάδα μωρού σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από το μωρό σας (Εικ. 11).
- 5** Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα εντός της εμβέλειας λειτουργίας της μονάδας μωρού. Φροντίστε ώστε να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από τη μονάδα μωρού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εμβέλεια λειτουργίας, δείτε την ενότητα 'Εμβέλεια λειτουργίας' στη συνέχεια. (Εικ. 12)

Εμβέλεια λειτουργίας

Η εμβέλεια λειτουργίας του βρεφικού μόνιτορ είναι 200 μέτρα/600 πόδια σε εξωτερικό χώρο. Ανάλογα με τον περιβάλλοντα χώρο και άλλους παρεμβάλλοντες παράγοντες, αυτή η εμβέλεια ενδέχεται να είναι μικρότερη.

Στεγνά υλικά	Πάχος υλικών	Απώλεια εμβέλειας
Ξύλο, γύψος, χαρτόνι, γυαλί (χωρίς μέταλλο, καλώδια ή μολυβδό)	<30 εκ./12 ίν.	0-10%

Στεγνά υλικά	Πάχος υλικών	Απώλεια εμβέλειας
Τούβλο, κοντραπλακέ	<30 εκ./12 ίν.	5-35%
Ενισχυμένο τσιμέντο	<30 εκ./12 ίν.	30-100%
Μεταλλικές γρίλιες ή μπάρες	< 1εκ./0,4 ίν.	90-100%
Φύλλα μετάλλου ή αλουμινίου	< 1εκ./0,4 ίν.	100%

Για υγρά υλικά, η απώλεια εμβέλειας ενδέχεται να φτάνει το 100%.

Χαρακτηριστικά

Επιβεβαίωση ψηφιακού σήματος

Η μονάδα γονέα διαθέτει μια λυχνία LINK η οποία σας ενημερώνει συνεχώς για την κατάσταση της σύνδεσης μεταξύ της μονάδας μωρού και της μονάδας γονέα. Μπορείτε να ρυθμίσετε μια ειδοποίηση στη μονάδα γονέα που θα σας ενημερώνει κάθε φορά που θα χάνεται η σύνδεση. Σε αυτή την περίπτωση, η μονάδα γονέα θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα και η λυχνία LINK θα αναβοσβήνει κόκκινη.

Για να ενεργοποιήσετε την ειδοποίηση στη μονάδα γονέα :

- 1 Σύρετε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενων μπαταριών προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε (Εικ. 5).
- 2 Αφαιρέστε το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών από τη θήκη (1) και αφαιρέστε το βύσμα από την υποδοχή (2) (Εικ. 13).
- 3 Ρυθμίστε το διακόπτη ειδοποίησης σύνδεσης μέσα στη θήκη μπαταριών στη θέση 'on' (Εικ. 14).
 - Για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση, ρυθμίστε το διακόπτη ειδοποίησης σύνδεσης στη θέση 'off' (Εικ. 15).
- 4 Επανατοποθετήστε το καπάκι στη μονάδα γονέα σύροντάς το.

Προσαρμόσιμη ευαισθησία στον ήχο

Με τον έλεγχο ευαισθησίας του μικροφώνου στη μονάδα μωρού, μπορείτε να ρυθμίσετε τον ήχο που λαμβάνει η μονάδα μωρού στο επιθυμητό επίπεδο: χαμηλό, μεσαίο ή υψηλό. Όταν η ευαισθησία του μικροφώνου έχει ρυθμιστεί σε 'υψηλό', η μονάδα μωρού λαμβάνει όλους τους ήχους.

Σημείωση: Μπορείτε να αλλάξετε την ευαισθησία της μονάδας μωρού όταν υπάρχει σύνδεση μεταξύ της μονάδας μωρού και της μονάδας γονέα.

- 1 Ρυθμίστε την ευαισθησία του μικροφώνου στο επιθυμητό επίπεδο (Εικ. 16).
 - Η λυχνία λειτουργίας στη μονάδα μωρού ανάβει κίτρινη όταν μεταδίδεται ένας ήχος (Εικ. 17).

Σημείωση: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη φωνή σας ως αναφορά ήχου.

Σημείωση: Όταν η ευαισθησία του μικροφώνου της μονάδας μωρού έχει ρυθμιστεί σε υψηλό επίπεδο, ανιχνεύει περισσότερους ήχους με αποτέλεσμα να εκπέμπει πιο συχνά. Συνεπώς, η μονάδα καταναλώνει περισσότερη ισχύ.

Ρυθμιζόμενη ένταση ηχείου

Μπορείτε να ρυθμίζετε την ένταση στη μονάδα γονέα ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεστε.

- 1** Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης έντασης ήχου της μονάδας γονέα στο επίπεδο έντασης που επιθυμείτε (Εικ. 18).

Σημείωση: Όταν η ένταση στη μονάδα γονέα έχει ρυθμιστεί σε υψηλό επίπεδο, καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια.

Λυχνίες επιπέδου ήχου

Η μονάδα γονέα παρακολουθεί συνεχώς το επίπεδο ήχου στο δωμάτιο του μωρού σας και οι λυχνίες επιπέδου ήχου σας ενημερώνουν για τυχόν δραστηριότητα. Εάν το μωρό σας κλάψει, θα δείτε τις λυχνίες επιπέδου ήχου να ανάβουν στη μονάδα γονέα.

- Όσο η μονάδα μωρού δεν ανιχνεύει κάποιον ήχο, όλες οι λυχνίες επιπέδου ήχου στη μονάδα γονέα παραμένουν σβηστές.
- Όταν η μονάδα γονέα ανιχνεύει έναν ήχο, μία ή περισσότερες λυχνίες επιπέδου ήχου ανάβουν στη μονάδα γονέα. Ο αριθμός των λυχνιών που θα ανάψουν εξαρτάται από την ένταση του ήχου που ανιχνεύεται από τη μονάδα μωρού.
- Οι λυχνίες επιπέδου ήχου λειτουργούν επίσης όταν στη μονάδα γονέα έχει ρυθμιστεί χαμηλό επίπεδο έντασης.

Νυχτερινό φως

Η μονάδα μωρού έχει ένα απαλό νυχτερινό φως που ηρεμεί το μωρό σας έτσι ώστε να ξανακοιμηθεί.

- 1** Πατήστε το νυχτερινό φως στη μονάδα μωρού για να το ανάψετε και να το σβήσετε (Εικ. 19).

Διακόπτης επιλογής καναλιών

Φροντίζετε πάντα ώστε οι διακόπτες επιλογής καναλιών μέσα στις θήκες μπαταριών να είναι ρυθμισμένοι στο ίδιο κανάλι και στις δύο μονάδες. Με αυτούς τους διακόπτες επιλογής καναλιού, μπορείτε να επιλέξετε δεκαέξι διαφορετικές θέσεις καναλιών. Εάν αντιμετωπίζετε παρεμβολές από άλλα βρεφικά μόνιτορ, ραδιοφωνικές συσκευές, τηλεοράσεις, κτλ., επιλέξτε διαφορετικό κανάλι.

- 1** Αφαιρέστε τα καπάκια και από τις δύο μονάδες.

■ Μονάδα μωρού: (Εικ. 3)

- Τοποθετήστε ένα κέρμα ή ένα καταβίδι μέσα στην εσοχή της ασφάλειας (1), γυρίστε την ασφάλεια αριστερόστροφα (2) και αφαιρέστε το καπάκι.
- Εάν μέσα στη θήκη υπάρχουν μπαταρίες, αφαιρέστε τις.

■ Μονάδα γονέα: (Εικ. 5)

- Σύρετε το καπάκι προς τα κάτω για να το αφαιρέσετε.
- Αφαιρέστε το σετ μπαταριών από τη θήκη.

- 2** Χρησιμοποιήστε ένα μικρό επίπεδο καταβίδι για να γυρίσετε το διακόπτη επιλογής καναλιών κάθε μονάδας στην επιθυμητή θέση. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο μονάδες έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι (Εικ. 20).

3 Δοκιμή σύνδεσης

Εάν δεν αντιμετωπίσετε παρεμβολές όταν δοκιμάζετε τη σύνδεση, επανατοποθετήστε το σετ μπαταριών και τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στις θήκες και προσαρτήστε τα καπάκια. Εάν αντιμετωπίσετε παρεμβολές, ρυθμίστε τους διακόπτες επιλογής και στις δύο μονάδες σε άλλο κανάλι και ελέγξτε ξανά τη σύνδεση.

Εξαρτήματα

Κλιπ ζώνης

Εάν το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα είναι επαρκώς φορτισμένο, μπορείτε να μεταφέρετε τη μονάδα εντός και εκτός σπιτιού προσαρμόζοντας τη στη ζώνη σας με το κλιπ ζώνης. Έτσι μπορείτε να παρακολουθείτε το μωρό σας ενώ μετακινείστε.

Σύνδεση του κλιπ ζώνης

- 1 Τοποθετήστε τη μικρή προεξοχή που βρίσκεται στην πίσω πλευρά του κλιπ ζώνης μέσα στην υποδοχή που βρίσκεται στην πίσω πλευρά της μονάδας γονέα (1). Γυρίστε το κλιπ ζώνης προς τα αριστερά μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του ('κλικ') (2) (Εικ. 21).

Αποσύνδεση του κλιπ ζώνης

- 1 Γυρίστε το κλιπ ζώνης προς τα δεξιά (1) και αφαιρέστε το (2) (Εικ. 22).

Καθαρισμός και συντήρηση

Μην βυθίζετε τη μονάδα μωρού, τη μονάδα γονέα και τη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα σε νερό και μην τις καθαρίζετε με νερό βρύσης.

Μην χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού ή καθαριστικά υγρά.

- 1 Αποσυνδέστε τη μονάδα μωρού και τη βάση της μονάδας γονέα από την πρίζα, εάν είναι συνδεδεμένες.
- 2 Καθαρίζετε τη μονάδα μωρού, τη μονάδα γονέα και τη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα με ένα νωπό πανί.

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα μωρού και η βάση φόρτισης της μονάδας γονέα είναι στεγνές πριν τις συνδέσετε στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα γονέα είναι στεγνή πριν την τοποθετήσετε στη βάση φόρτισής της.

- 3 Καθαρίστε τους μετασχηματιστές με ένα στεγνό πανί.

Αποθήκευση

Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το βρεφικό μόνιτορ για κάποιο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από τη μονάδα μωρού και το σετ μπαταριών από τη μονάδα γονέα.

Φυλάσσετε τη μονάδα μωρού, τη μονάδα γονέα, τη βάση φόρτισης μονάδας γονέα και τους μετασχηματιστές σε ένα δροσερό και ξηρό μέρος.

Αντικατάσταση

Μονάδα μωρού

Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

Αντικαθιστάτε τις μπαταρίες της μονάδας μωρού μόνο με τέσσερις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες R6 AA 1,5V.

Σημείωση: Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες Philips.

Μετασχηματιστής

Αντικαθιστάτε το μετασχηματιστή της μονάδας μωρού μόνο με γνήσιο. Μπορείτε να παραγγείλετε ένα νέο μετασχηματιστή από τον αντιπρόσωπό σας ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips:

- SBC CS0920/00W (μόνο σε Ευρώπη/Σιγκαπούρη)
- SBC CS0920/05W (μόνο στο Ην. Βασίλειο)

- 9VD200 (μόνο σε Αυστραλία/Ν. Ζηλανδία)

Μονάδα γονέα

Βάση φόρτισης

Αντικαθιστάτε τη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα με ίδιου τύπου.

Σετ μπαταριών

Αντικαθιστάτε το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας γονέα με μπαταρίες ίδιου τύπου.

Μετασχηματιστής

Αντικαθιστάτε το μετασχηματιστή της βάσης φόρτισης της μονάδας γονέα μόνο με γνήσιο. Μπορείτε να παραγγείλετε ένα νέο μετασχηματιστή από τον αντιπρόσωπό σας ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

- SBC CS0920/00W (μόνο σε Ευρώπη/Σιγκαπούρη)
- SBC CS0920/05W (μόνο στο Ην. Βασίλειο)
- 9VD200 (μόνο σε Αυστραλία/Ν. Ζηλανδία)

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 23).
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες καθώς και τα σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τα σετ μπαταριών μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τα σετ μπαταριών πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (Εικ. 24).

Εγγύηση και σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips AVENT στη διεύθυνση **www.philips.com/AVENT** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

Συχνές ερωτήσεις

Στο κεφάλαιο αυτό αναγράφονται οι πιο συχνές ερωτήσεις σχετικά με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να βρείτε την απάντηση στην ερώτησή σας, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της χώρας σας.

Ερώτηση	Απάντηση
Γιατί δεν ανάβει η λυχνία λειτουργίας;	Ενδέχεται το μικρό βύσμα να μην έχει τοποθετηθεί σωστά στην υποδοχή της μονάδας μωρού ή στη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα, ή ο μετασχηματιστής να μην έχει συνδεθεί ή να έχει συνδεθεί εσφαλμένα στην πρίζα.
	Μπορεί ακόμη να έχετε ξεχάσει να ενεργοποιήσετε τις μονάδες. Πατήστε το κουμπί on/off στη μονάδα μωρού και γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης έντασης ήχου στη μονάδα γονέα προς τα κάτω για να ενεργοποιήσετε τις μονάδες.

Ερώτηση	Απάντηση
	Ενδέχεται η ισχύς των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας μωρού ή του σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας γονέα να είναι χαμηλή. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τις μπαταρίες της μονάδας μωρού ή επαναφορτίστε το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα.
Γιατί η λυχνία λειτουργίας αναβοσβήνει κόκκινη;	Ενδέχεται η ισχύς των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας μωρού ή του σετ μπαταριών της μονάδας γονέα να είναι χαμηλή. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τις μπαταρίες της μονάδας μωρού ή επαναφορτίστε το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα.
Γιατί η μονάδα γονέα παράγει ένα διαπεραστικό ήχο;	Οι μονάδες βρίσκονται πολύ κοντά ή μία στην άλλη. Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από τη μονάδα μωρού. Εάν ο συγκεκριμένος ήχος επιμένει, τότε το επίπεδο έντασης ήχου είναι πολύ υψηλό. Γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης έντασης σε χαμηλότερο επίπεδο έντασης.
Γιατί δεν ακούγεται ήχος από τη μονάδα γονέα;	Ελέγξτε εάν η ένταση του ήχου έχει ρυθμιστεί σε αρκετά υψηλό επίπεδο. Εάν η ένταση του ήχου είναι πολύ χαμηλή, γυρίστε το διακόπτη ρύθμισης έντασης ήχου σε υψηλότερη ένταση. Ελέγξτε επιπλέον την ευαισθησία του μικροφώνου στη μονάδα μωρού.
	Ενδέχεται η μονάδα γονέα να βρίσκεται εκτός της εμβέλειας της μονάδας μωρού ή μπορεί να παρεμβάλλονται πολλοί τοίχοι ή/και ταβάνια ανάμεσα στις δύο μονάδες. Δοκιμάστε μια διαφορετική θέση ή μειώστε την απόσταση ανάμεσα στις δύο μονάδες.
Γιατί η λυχνία LINK αναβοσβήνει κόκκινη;	Αναβοσβήνει κόκκινη επειδή δεν υπάρχει σύνδεση. Η μονάδα γονέα ενδέχεται να είναι εκτός της εμβέλειας της μονάδας μωρού ή να έχει ρυθμιστεί σε διαφορετικό κανάλι από τη μονάδα μωρού. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα γονέα και η μονάδα μωρού έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι. Εάν έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι, τοποθετήστε τη μονάδα γονέα σε διαφορετικό σημείο, πιο κοντά στη μονάδα μωρού. Εάν δεν έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι, ρυθμίστε και τις δύο μονάδες στο ίδιο κανάλι και περιμένετε 10-30 δευτερόλεπτα για να επιτευχθεί σύνδεση.
Γιατί ακούγεται ένα ηχητικό σήμα από τη μονάδα γονέα;	Αυτό που ακούτε είναι η ειδοποίηση σύνδεσης. Υποδεικνύει ότι δεν υπάρχει σύνδεση ανάμεσα στη μονάδα μωρού και τη μονάδα γονέα. Η μονάδα γονέα ενδέχεται να είναι εκτός της εμβέλειας της μονάδας μωρού ή να έχει ρυθμιστεί σε διαφορετικό κανάλι από τη μονάδα μωρού. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα γονέα και η μονάδα μωρού έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι. Εάν έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι, τοποθετήστε τη μονάδα γονέα σε διαφορετικό σημείο, πιο κοντά στη μονάδα μωρού. Εάν δεν έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο κανάλι, ρυθμίστε και τις δύο μονάδες στο ίδιο κανάλι και περιμένετε 10-30 δευτερόλεπτα για να επιτευχθεί σύνδεση.
Γιατί η μονάδα γονέα αντιδρά με τόση καθυστέρηση στους ήχους του μωρού;	Ρυθμίστε την ευαισθησία του μικροφώνου στη μονάδα μωρού σε υψηλότερο επίπεδο ή/και μετακινήστε τη μονάδα μωρού πιο κοντά στο μωρό. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα μωρού βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από το μωρό.

Ερώτηση	Απάντηση
Γιατί η μονάδα γονέα αντιδρά τόσο γρήγορα σε άλλους ήχους;	Ρυθμίστε την ευαισθησία του μικροφώνου στη μονάδα μωρού σε χαμηλότερο επίπεδο ή/και μετακινήστε τη μονάδα μωρού πιο κοντά στο μωρό. Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα μωρού βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρου/3 ποδιών από το μωρό.
Γιατί δεν μπορώ να δημιουργήσω σύνδεση;	Οι μονάδες μπορεί να έχουν συντονιστεί σε διαφορετικά κανάλια. Συντονίστε και τις δύο μονάδες στο ίδιο κανάλι και περιμένετε 10-30 δευτερόλεπτα για να δημιουργηθεί η σύνδεση. Ίσως η μονάδα μωρού να βρίσκεται εκτός της εμβέλειας της μονάδας γονέα ή μπορεί να παρεμβάλλονται πολλοί τοίχοι ή/και ταβάνια ανάμεσα στις δύο μονάδες. Δοκιμάστε μια διαφορετική θέση ή μειώστε την απόσταση ανάμεσα στις δύο μονάδες.
Γιατί κατά διαστήματα χάνεται η σύνδεση;	Η μονάδα γονέα βρίσκεται μάλλον κοντά στα όρια της εμβέλειας λειτουργίας. Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα πιο κοντά στη μονάδα μωρού και σε σημείο με καλύτερη λήψη. Σημειώστε ότι εάν μετακινήσετε μία ή και τις δύο μονάδες, χρειάζονται περίπου 30 δευτερόλεπτα μέχρι να αποκατασταθεί η σύνδεση. Ίσως η μονάδα μωρού να βρίσκεται εκτός της εμβέλειας της μονάδας γονέα ή μπορεί να παρεμβάλλονται πολλοί τοίχοι ή/και ταβάνια ανάμεσα στις δύο μονάδες. Δοκιμάστε μια διαφορετική θέση ή μειώστε την απόσταση ανάμεσα στις δύο μονάδες.
Γιατί λαμβάνω παράσιτα στη μονάδα γονέα;	Μπορεί να αντιμετωπίσετε παρεμβολές όταν η μονάδα γονέα βρίσκεται εκτός της εμβέλειας της μονάδας μωρού. Επίσης, η μονάδα γονέα ενδέχεται να βρίσκεται πολύ κοντά σε παράθυρο και λαμβάνει παρεμβάλλοντα σήματα από αυτό. Απομακρύνετε τη μονάδα γονέα από το παράθυρο. Μπορεί επίσης να υπάρχουν παρεμβολές, εάν υπάρχουν πολλοί τοίχοι ή ταβάνια ανάμεσα στη μονάδα γονέα και τη μονάδα μωρού. Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα σε διαφορετική θέση, πιο κοντά στη μονάδα μωρού. Ακόμη βεβαιωθείτε ότι οι μονάδες βρίσκονται μακριά από κινητά ή ασύρματα τηλέφωνα, ραδιόφωνα και τηλεοράσεις.
Γιατί ακούω θόρυβο ή παράσιτα;	Ίσως υπάρχει παρεμβολή από μια άλλη συσκευή ή βρεφικό μόνιτορ. Συντονίστε και τις δύο μονάδες σε άλλο κανάλι. Βεβαιωθείτε πως και οι δύο μονάδες είναι συντονισμένες στο ίδιο κανάλι. Ίσως η μονάδα γονέα βρίσκεται πολύ κοντά σε ένα παράθυρο και λαμβάνει σήματα από άλλες συσκευές ή βρεφικά μόνιτορ. Απομακρύνετε τη μονάδα από το παράθυρο.
	Ίσως η μονάδα μωρού να βρίσκεται εκτός της εμβέλειας της μονάδας γονέα ή μπορεί να παρεμβάλλονται πολλοί τοίχοι ή/και ταβάνια ανάμεσα στις δύο μονάδες. Δοκιμάστε μια διαφορετική θέση ή μειώστε την απόσταση ανάμεσα στις δύο μονάδες.

Ερώτηση	Απάντηση
	Ενδέχεται η ισχύς των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας μωρού ή του σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας γονέα να είναι χαμηλή. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε τις μπαταρίες της μονάδας μωρού ή επαναφορτίστε το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα.
Γιατί η μονάδα γονέα λαμβάνει σήματα από κάποιο άλλο βρεφικό μόνιτορ;	Το βρεφικό μόνιτορ είναι συντονισμένο στο ίδιο κανάλι με κάποιο άλλο βρεφικό μόνιτορ στη γειτονιά. Συντονίστε και τις δύο μονάδες σε κάποιο άλλο κανάλι με το διακόπτη επιλογής καναλιών.
Γιατί το βρεφικό μόνιτορ δεν καλύπτει την καθορισμένη εμβέλεια των 200 μέτρων/600 ποδιών;	Η καθορισμένη εμβέλεια των 200 μέτρων/600 ποδιών ισχύει μόνο για εξωτερικούς χώρους. Μέσα στο σπίτι, η εμβέλεια περιορίζεται από τον αριθμό και τον τύπο των τοίχων ή/και ταβανιών που παρεμβάλλονται ανάμεσα στις δύο μονάδες. Αλλάξτε τη θέση μίας ή και των δύο μονάδων για να βελτιστοποιήσετε την εμβέλεια.
Τι συμβαίνει σε περίπτωση διακοπής ρεύματος;	Εάν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα μωρού χωρίς επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, η σύνδεση ανάμεσα στη μονάδα γονέα και τη μονάδα μωρού θα χαθεί σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Η σύνδεση θα χαθεί επίσης εάν υπάρχουν μπαταρίες στη μονάδα μωρού αλλά το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών στη μονάδα γονέα είναι άδειο. Εάν υπάρχουν μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη μονάδα μωρού και το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα είναι φορτισμένο, η σύνδεση δεν θα χαθεί.
Γιατί δεν φορτίζει το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας γονέα;	Το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Αντικαταστήστε το σετ μπαταριών της μονάδας γονέα.
Υποτίθεται ότι ο χρόνος λειτουργίας της μονάδας γονέα είναι τουλάχιστον 10 ώρες. Γιατί ο χρόνος λειτουργίας της δικής μου μονάδας γονέα είναι μικρότερος;	Μετά την πρώτη φόρτιση του σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών της μονάδας γονέα, ο χρόνος λειτουργίας είναι μικρότερος από 10 ώρες. Η πλήρης απόδοση του σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών θα είναι διαθέσιμη μόνο μετά από τέσσερις τουλάχιστον φορές φόρτισης και αποφόρτισης.
	Ενδέχεται η ένταση του ήχου της μονάδας γονέα να έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο, με αποτέλεσμα να καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια. Μειώστε την ένταση του ήχου στη μονάδα γονέα.
	Ενδέχεται η ευαισθησία του μικροφώνου στη μονάδα μωρού να έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο, με αποτέλεσμα να καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια. Μειώστε το επίπεδο ευαισθησίας του μικροφώνου στη μονάδα μωρού.

Ερώτηση	Απάντηση
Γιατί η λυχνία φόρτισης στη βάση φόρτισης της μονάδας γονέα ανάβει σταθερά κόκκινη ακόμα και όταν το σετ επαναφορτιζόμενων μπαταριών είναι πλήρως φορτισμένο;	Η λυχνία φόρτισης ανάβει πάντα κόκκινη μόλις η μονάδα γονέα τοποθετηθεί στη συνδεδεμένη σε πρίζα βάση φόρτισης. Η έντασή της μειώνεται σταδιακά όταν οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες αλλά παραμένει αναμμένη υποδεικνύοντας ότι η βάση φόρτισης είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
Γιατί δεν μπορώ να ενεργοποιήσω τη μονάδα γονέα αμέσως μόλις την τοποθετώ στη βάση φόρτισης;	Ενδέχεται το σετ μπαταριών να είναι εντελώς άδειο. Αφήστε τη μονάδα γονέα να φορτιστεί για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν την ενεργοποιήσετε. Αφήστε τη μονάδα γονέα στη βάση φόρτισης αφού την ενεργοποιήσετε έτσι ώστε το σετ μπαταριών να φορτιστεί πλήρως. Όταν η μονάδα γονέα είναι ενεργοποιημένη, η φόρτιση διαρκεί περισσότερο.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips AVENT. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips AVENT le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Philips AVENT se dedica a la fabricación de productos fiables para el cuidado del bebé, que proporcionen a los padres la tranquilidad que necesitan. Este vigilabebés de Philips AVENT le permite escuchar a su bebé desde cualquier parte, tanto dentro como fuera de casa. Sus dieciséis opciones de canal diferentes garantizan unas interferencias mínimas y una recepción segura para que pueda estar constantemente en contacto con su bebé.

Descripción general (fig. 1)

A Unidad del bebé

- 1 Botón de encendido/apagado
- 2 Luz de compañía
- 3 Toma para clavija pequeña
- 4 Adaptador de corriente
- 5 Micrófono
- 6 Clavija pequeña
- 7 Piloto de encendido
- 8 Control de sensibilidad del micrófono
- 9 Selector de canal
- 10 Tapa del compartimento para pilas no recargables
- 11 Pilas no recargables (no incluidas)

B Unidad de padres

- 1 Pilotos de nivel de sonido
- 2 Altavoz
- 3 Adaptador de corriente
- 4 Clavija pequeña
- 5 Cargador
- 6 Piloto de carga
- 7 Toma para clavija pequeña
- 8 Piloto de conexión (LINK)
- 9 Control de volumen con función de encendido/apagado
- 10 Piloto de encendido
- 11 Selector de canal
- 12 Tapa del compartimento del pack de pilas recargables
- 13 Interruptor de la alerta de conexión
- 14 Batería recargable (incluida)
- 15 Pinza para cinturón

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- No sumerja nunca ninguna parte del vigilabebés en agua u otros líquidos.

Advertencia

- Antes de enchufarlos, compruebe si el voltaje indicado en los adaptadores de la unidad del bebé y en el cargador de la unidad de padres se corresponde con el voltaje de la red local.
- Utilice sólo el adaptador que se suministra para conectar la unidad del bebé a la red.
- Utilice sólo el adaptador y el cargador que se suministra para cargar la unidad de padres.

- Los adaptadores contienen un transformador. No corte los adaptadores para sustituirlos por otras clavijas, ya que se producirán situaciones de peligro.
- Si el adaptador de la unidad del bebé está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro. Para conocer el modelo correcto, consulte el capítulo "Sustitución".
- Si el cargador o el adaptador de la unidad de padres están dañados, sustitúyalos siempre por otros del modelo original para evitar situaciones de peligro. Para conocer el modelo correcto, consulte el capítulo "Sustitución".
- No utilice nunca el vigilabebés en lugares húmedos o cerca del agua.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra nunca la carcasa de la unidad del bebé ni de la unidad de padres (excepto los compartimentos del pack de pilas o de las pilas no recargables).
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- El alcance de funcionamiento del vigilabebés es de 200 metros al aire libre. En función del entorno y de otros factores de interferencia, este alcance puede ser menor (consulte la sección "Alcance de funcionamiento" del capítulo "Uso del aparato").

Precaución

- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 10 °C y 40 °C.
- No exponga la unidad de padres ni la unidad del bebé a temperaturas extremadamente bajas o altas ni al contacto directo con la luz del sol.
- Mantenga siempre la unidad del bebé y el cable fuera del alcance del bebé (a 1 metro de distancia como mínimo).
- No coloque nunca la unidad del bebé en el interior de la cuna o del parque.
- No cubra nunca la unidad de padres ni la unidad del bebé (por ejemplo, con una toalla o una manta).
- Inserte siempre pilas no recargables del tipo adecuado en la unidad del bebé.
- Inserte siempre un pack de pilas recargables del tipo adecuado en la unidad de padres.

General

- El objetivo de este vigilabebés es servir de ayuda. En ningún caso sustituye la supervisión responsable y adecuada por parte de un adulto, y no debe utilizarse como tal.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips AVENT cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Unidad del bebé

Puede utilizar la unidad del bebé conectada a la red eléctrica o con pilas no recargables. Recomendamos que utilice pilas no recargables aunque vaya a utilizar la unidad conectada a la red eléctrica. De esta manera se garantiza una alimentación de reserva que se activa automáticamente en caso de producirse un corte del suministro eléctrico.

Funcionamiento conectado a la red

- 1** Enchufe la clavija pequeña a la unidad del bebé y conecte el adaptador a la red (fig. 2).
- El piloto de encendido se ilumina.

Funcionamiento con pilas no recargables

La unidad del bebé funciona con 4 pilas R6 AA de 1,5 V (no incluidas). Recomendamos usar pilas Philips LR6 PowerLife.

No utilice pilas recargables, ya que la unidad del bebé no tiene una función de carga.

Desenchufe la unidad del bebé y, cuando vaya a poner las pilas no recargables, asegúrese de que sus manos y la unidad estén secas.

- 1** Inserte una moneda o un destornillador en la ranura del botón de bloqueo (1), gire el botón de bloqueo en sentido contrario al de las agujas del reloj (2) y quite la tapa (fig. 3).
- 2** Inserte cuatro pilas no recargables (fig. 4).

Nota: Asegúrese de que los polos + y - de las pilas estén en la posición correcta.

- 3** Vuelva a colocar la tapa y gire el botón de bloqueo en el sentido de las agujas del reloj con una moneda o un destornillador.

Nota: Cuando las pilas se estén agotando, el piloto de encendido de la unidad del bebé parpadeará en rojo.

Unidad de padres

La unidad de padres funciona con un pack de pilas recargables (incluido).

Cargue la unidad de padres antes de utilizarla por primera vez o cuando su piloto de encendido parpadee en rojo para indicarle que el pack de pilas se está agotando.

- 1** Deslice hacia abajo la tapa del compartimento del pack de pilas recargables para quitarla (fig. 5).
- 2** Inserte la clavija del pack de pilas recargables en la toma del interior del compartimento (1). Luego coloque el pack de pilas recargables en el compartimento (2) (fig. 6).

Cuando vaya a poner el pack de pilas recargables, asegúrese de que sus manos y la unidad estén secas.

- 3** Vuelva a colocar la tapa en la unidad de padres.
- 4** Coloque la unidad de padres en el cargador (1), enchufe la clavija pequeña en el cargador y conecte el adaptador a la red (2) (fig. 7).
 - Durante la carga, el piloto del cargador se ilumina en rojo de forma continua.
- 5** Deje la unidad de padres conectada a la red hasta que el pack de pilas esté completamente cargado.
 - Cuando el pack de pilas esté completamente cargado, el piloto de carga se atenuará gradualmente.
 - Cuando cargue la unidad de padres por primera vez o después de no haberla utilizado durante mucho tiempo, apáguela y póngala a cargar durante al menos 14 horas seguidas.
 - Cuando el pack de pilas esté completamente cargado, la unidad de padres se podrá utilizar sin cable durante 10 horas.

Nota: Al cargar por primera vez la unidad de padres, el tiempo de funcionamiento será inferior a 10 horas. El pack de pilas sólo alcanza su capacidad máxima después de haberlo cargado y descargado tres veces.

Nota: Cuando el pack de pilas se esté agotando, el piloto de encendido de la unidad de padres parpadeará en rojo.

Nota: Si el pack de pilas está completamente descargado, la unidad de padres se apaga automáticamente y pierde el contacto con la unidad del bebé.

Nota: Cuando la unidad de padres no está conectada a la red, el pack de pilas se va descargando gradualmente, aunque la unidad de padres esté apagada.

Uso del aparato

- 1** Coloque las dos unidades en la misma habitación para probar la conexión (fig. 8). Coloque la unidad del bebé a una distancia de al menos 1 metro de la unidad de padres.
- 2** Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  de la unidad del bebé hasta que el piloto verde de encendido se ilumine. (fig. 9)
- 3** Gire el control del volumen para encender la unidad de padres y ajuste el volumen al nivel que desee (fig. 10).
 - El piloto verde de encendido se ilumina.
 - El piloto LINK de la unidad de padres parpadea en color verde hasta que se establece la conexión, proceso que puede tardar hasta 30 segundos. El piloto LINK permanece encendido en color verde de forma continua.

Nota: Si el piloto LINK de la unidad de padres parpadea en rojo, significa que no se puede establecer la conexión.

- 4** Coloque la unidad del bebé al menos a 1 metro de distancia del bebé (fig. 11).
- 5** Coloque la unidad de padres dentro del alcance de funcionamiento de la unidad del bebé. Compruebe que se encuentra al menos a 1 metro de distancia de la unidad del bebé. Si desea obtener más información sobre el alcance de funcionamiento, consulte la sección “Alcance de funcionamiento” (fig. 12).

Alcance de funcionamiento

El alcance de funcionamiento del vigilabebés es de 200 metros al aire libre. En función del entorno y de otros factores de interferencia, este alcance puede ser menor:

Materiales secos	Grosor del material	Pérdida de alcance
Madera, yeso, cartón, cristal (sin metal, cables o plomo)	< 30 cm	0 - 10%
Ladrillo, madera contrachapada	< 30 cm	5 - 35%
Hormigón armado	< 30 cm	30 - 100%
Rejillas o barras metálicas	< 1 cm	90 - 100%
Láminas de metal o aluminio	< 1 cm	100%

En el caso de materiales húmedos, la pérdida de alcance puede ser de hasta el 100%.

Características

Confirmación de señal digital

La unidad de padres dispone de un piloto LINK que le indica constantemente el estado de la conexión entre la unidad del bebé y la unidad de padres. Puede establecer una alerta en la unidad de padres para que le avise si la conexión se pierde, así si se pierde la conexión, la unidad de padres emitirá un pitido y el piloto LINK parpadeará en rojo.

Para activar la alerta en la unidad de padres:

- 1** Deslice hacia abajo la tapa del compartimento del pack de pilas recargables para quitarla (fig. 5).

- 2** Extraiga el pack de pilas recargables de su compartimento (1) y desenchufe la clavija de la toma (2) (fig. 13).
- 3** Coloque el interruptor de la alerta de conexión que se encuentra en el compartimento en la posición de encendido (fig. 14).
 - Para desconectar la alerta, coloque el interruptor de la alerta de conexión en la posición de apagado (fig. 15).
- 4** Vuelva a colocar la tapa en la unidad de padres.

Nivel de sensibilidad de sonido ajustable

Con el control de sensibilidad del micrófono que hay en la unidad del bebé puede ajustar el sonido que recogerá la unidad del bebé al nivel que desee: bajo, medio o alto. Cuando la sensibilidad del micrófono es alta, la unidad del bebé recoge todos los sonidos.

Nota: Sólo se puede cambiar la sensibilidad de la unidad del bebé cuando hay una conexión establecida entre la unidad del bebé y la unidad de padres.

- 1** Ajuste el control de sensibilidad del micrófono al nivel deseado (fig. 16).
 - El piloto de encendido de la unidad del bebé cambia a color amarillo cuando se transmite un sonido (fig. 17).

Nota: Puede utilizar su propia voz como referencia.

Nota: Cuando el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé es alto, recoge más sonidos y, por tanto, transmite más frecuentemente. Como resultado, las unidades consumen más energía.

Volumen del altavoz ajustable

Puede ajustar el volumen de la unidad de padres para que se ajuste al entorno.

- 1** Gire el control del volumen de la unidad de padres para ajustarlo al volumen que desee (fig. 18).

Nota: Cuando el volumen de la unidad de padres está ajustado a un nivel alto, la unidad consume más energía.

Pilotos de nivel de sonido

La unidad de padres controla permanentemente el nivel de sonido de la habitación del bebé y los pilotos de nivel de sonido le indican si hay alguna actividad. Si el bebé llora, verá que los pilotos de nivel de sonido se iluminan en la unidad de padres.

- Mientras la unidad del bebé no detecte ningún sonido, todos los pilotos de nivel de sonido de la unidad de padres permanecerán apagados.
- Cuando la unidad del bebé recoge un sonido, se encienden uno o varios pilotos de nivel de sonido en la unidad de padres. El número de pilotos que se enciende depende del volumen del sonido recogido por la unidad del bebé.
- Los pilotos de nivel de sonido funcionan también cuando la unidad de padres está ajustada a un nivel bajo de volumen.

Luz de compañía

La unidad del bebé dispone de una agradable luz de compañía que le ayudará a dormir a su bebé.

- 1** Pulse la luz de compañía de la unidad del bebé para encenderla o apagarla (fig. 19).

Selector de canal

Asegúrese siempre de que los selectores de canal de ambas unidades, que se encuentran dentro de los compartimentos de las dos unidades, están ajustados en el mismo canal. Puede seleccionar

dieciséis posiciones de canal diferentes con estos selectores. Si se producen interferencias con otros vigilabebés, aparatos de radio, televisores, etc., que utilicen el mismo canal, seleccione otro canal.

1 Quite las tapas de ambas unidades.

● Unidad del bebé: (fig. 3)

- Inserte una moneda o un destornillador en la ranura del botón de bloqueo (1), gire el botón de bloqueo en sentido contrario al de las agujas del reloj (2) y quite la tapa.
- Si las pilas están dentro del compartimento, quítelas.

● Unidad de padres: (fig. 5)

- Deslice la tapa hacia abajo para quitarla.
- Extraiga el pack de pilas del compartimento.

2 Utilice un destornillador pequeño de punta plana para ajustar el selector de canal de cada unidad a la posición deseada. Asegúrese de que ambas unidades están ajustadas en el mismo canal (fig. 20).

3 Prueba de conexión

Si no aprecia interferencias al probar la conexión, coloque de nuevo el pack de pilas y las pilas no recargables en sus respectivos compartimentos y vuelva a colocar sus tapas.

Si se producen interferencias, ajuste los selectores de ambas unidades en otro canal y vuelva a probar la conexión.

Accesorios

Pinza para cinturón

Si el pack de pilas de la unidad de padres tiene carga suficiente, podrá llevar la unidad consigo dentro y fuera de la casa fijándosela al cinturón con la pinza. Así podrá vigilar al bebé mientras se desplaza de un lado a otro.

Cómo poner la pinza para cinturón

1 Introduzca la patilla de la parte posterior de la pinza para cinturón en el orificio de la parte posterior de la unidad de padres (1). Luego gire la pinza hacia la izquierda hasta fijarla en su posición ("clic") (2) (fig. 21).

Cómo quitar la pinza para cinturón

1 Gire la pinza para cinturón hacia la derecha (1) y quítela (2) (fig. 22).

Limpieza y mantenimiento

No sumerja la unidad del bebé, la unidad de padres ni el cargador de la unidad de padres en agua ni los lave bajo el grifo.

No utilice aerosoles ni líquidos de limpieza.

1 Desenchufe la unidad del bebé y el cargador de la unidad de padres si están enchufados a la red.

2 Limpie la unidad del bebé, la unidad de padres y el cargador de la unidad de padres con un paño húmedo.

Asegúrese de que la unidad del bebé y el cargador de la unidad de padres están secos antes de enchufarlos a la red. Compruebe también que la unidad de padres está seca antes de colocarla en su cargador.

3 Limpie los adaptadores con un paño seco.

Almacenamiento

Si no va a utilizar el vigilabebés durante un tiempo prolongado, quite las pilas no recargables de la unidad del bebé y el pack de pilas de la unidad de padres.

Guarde la unidad del bebé, la unidad de padres, el cargador de la unidad de padres y los adaptadores en un lugar fresco y seco.

Sustitución

Unidad del bebé

Pilas no recargables

Sustituya las pilas de la unidad del bebé únicamente por cuatro pilas no recargables R6 AA de 1,5 V.

Nota: Le recomendamos que utilice pilas no recargables de Philips.

Adaptador de corriente

Sustituya el adaptador de la unidad del bebé únicamente por otro del modelo original. Puede solicitar un adaptador nuevo a su distribuidor o a un centro de servicio Philips:

- SBC CS0920/00W (sólo UE/Singapur)
- SBC CS0920/05W (sólo Reino Unido)
- 9VD200 (sólo Australia/Nueva Zelanda)

Unidad de padres

Cargador

Sustituya el cargador de la unidad de padres únicamente por otro del mismo modelo.

Pack de pilas

Sustituya el pack de pilas recargables de la unidad de padres únicamente por otro del mismo modelo.

Adaptador de corriente

Sustituya el adaptador del cargador de la unidad de padres únicamente por otro del modelo original. Puede solicitar un adaptador nuevo a su distribuidor o a un centro de servicio Philips:

- SBC CS0920/00W (sólo UE/Singapur)
- SBC CS0920/05W (sólo Reino Unido)
- 9VD200 (sólo Australia/Nueva Zelanda)

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 23).
- Las pilas no recargables y el pack de pilas recargables contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas no recargables ni el pack de pilas junto con la basura normal del hogar; deposítelas en un punto de recogida oficial. Quite siempre las pilas no recargables y el pack de pilas antes de deshacerse del aparato y de llevarlo a un punto de recogida oficial (fig. 24).

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips AVENT en **www.philips.com/AVENT**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (puede encontrar el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

Preguntas más frecuentes

En este capítulo se exponen las preguntas más frecuentes sobre el aparato. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué no se enciende el piloto de encendido?	Es posible que la clavija pequeña no esté conectada correctamente en la toma de la unidad del bebé o en el cargador de la unidad de padres; o puede que el adaptador no esté enchufado (correctamente) a la toma de corriente.
	También es posible que no haya encendido las unidades. Pulse el botón de encendido/apagado de la unidad del bebé y gire el control de volumen de la unidad de padres hacia abajo para encender las unidades.
	Es posible que las pilas no recargables de la unidad del bebé o el pack de pilas recargables de la unidad de padres se estén agotando. En ese caso, sustituya las pilas de la unidad del bebé o cargue el pack de pilas de la unidad de padres.
¿Por qué el piloto de encendido parpadea en rojo?	Es posible que las pilas no recargables de la unidad del bebé o el pack de pilas de la unidad de padres se estén agotando. En ese caso, sustituya las pilas de la unidad del bebé o cargue el pack de pilas de la unidad de padres.
¿Por qué la unidad de padres produce un ruido muy agudo?	Las unidades están demasiado cerca una de otra. Coloque la unidad de padres a al menos 1 metro de la unidad del bebé. Si esto no soluciona el problema, significa que el volumen está demasiado alto. Ajuste el control de volumen a un volumen más bajo.
¿Por qué la unidad de padres no emite ningún sonido?	Compruebe si el volumen está lo suficientemente alto. Si el volumen está demasiado bajo, ajuste el control de volumen a un volumen más alto. Compruebe también el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé.
	Puede que la unidad de padres esté fuera del alcance de funcionamiento de la unidad del bebé o es posible que haya demasiadas paredes o techos entre las dos unidades. Pruebe en una ubicación diferente o reduzca la distancia entre las dos unidades.
¿Por qué parpadea en rojo el piloto LINK?	Si parpadea en rojo significa que no hay conexión. Puede que la unidad de padres esté fuera del alcance de la unidad del bebé o que cada una esté ajustada en un canal diferente. Compruebe que la unidad de padres y la unidad del bebé están ajustadas en el mismo canal. Si es así, coloque la unidad de padres en un lugar diferente, más cerca de la unidad del bebé. Si no es así, ajuste ambas unidades en el mismo canal y espere entre 10 y 30 segundos hasta que se establezca la conexión.
¿Por qué la unidad de padres emite un pitido?	Lo que escucha es la alerta de conexión, que indica que no hay conexión entre la unidad del bebé y la unidad de padres. Puede que la unidad de padres esté fuera del alcance de la unidad del bebé o que cada una esté ajustada en un canal diferente. Compruebe que la unidad de padres y la unidad del bebé están ajustadas en el mismo canal. Si es así, coloque la unidad de padres en un lugar diferente, más cerca de la unidad del bebé. Si no es así, ajuste ambas unidades en el mismo canal y espere entre 10 y 30 segundos hasta que se establezca la conexión.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué la unidad de padres reacciona tan lentamente a los sonidos del bebé?	Ajuste la sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé a un nivel más alto o coloque la unidad del bebé más cerca del bebé. Asegúrese de que la unidad del bebé se encuentra a al menos 1 metro del bebé.
¿Por qué la unidad de padres reacciona tan rápidamente a otros sonidos?	Ajuste la sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé a un nivel más bajo y/o coloque la unidad del bebé más cerca del bebé. Asegúrese de que la unidad del bebé se encuentra como mínimo a 1 metro del bebé.
¿Por qué no puedo establecer la conexión?	Es posible que las unidades estén ajustadas en distintos canales. Ajuste ambas unidades en el mismo canal y espere entre 10 y 30 segundos hasta que se establezca la conexión. Puede que la unidad del bebé esté fuera del alcance de funcionamiento de la unidad de padres o es posible que haya demasiadas paredes o techos entre las dos unidades. Pruebe en una ubicación diferente o reduzca la distancia entre las dos unidades.
¿Por qué se pierde la conexión de vez en cuando?	Probablemente, la unidad de padres está cerca del límite del alcance de funcionamiento. Acerque la unidad de padres a la unidad del bebé en un lugar donde haya una mejor recepción. Tenga en cuenta que, cuando mueve una o las dos unidades, la conexión tarda unos 30 segundos en restablecerse. Puede que la unidad del bebé esté fuera del alcance de funcionamiento de la unidad de padres o es posible que haya demasiadas paredes o techos entre las dos unidades. Pruebe en una ubicación diferente o reduzca la distancia entre las dos unidades.
¿Por qué recibo interferencias en la unidad de padres?	Puede que aprecie interferencias si la unidad de padres está fuera del alcance de la unidad del bebé. Es posible también que la unidad de padres se encuentre demasiado cerca de una ventana y reciba interferencias a través de ella. Aleje la unidad de padres de la ventana. También pueden ocurrir interferencias si hay demasiadas paredes o techos entre la unidad de padres y la unidad del bebé. Coloque la unidad de padres en un lugar diferente o más cerca de la unidad del bebé. Asegúrese de que no hay teléfonos móviles o inalámbricos, radios o televisores cerca de ambas unidades.
¿Por qué se oyen ruidos o interferencias?	Puede que otro dispositivo o vigilabebés esté produciendo interferencias. Cambie las dos unidades al otro canal. Asegúrese de que ambas unidades están ajustadas en el mismo canal. Puede que la unidad de padres esté demasiado cerca de una ventana y esté recibiendo señales de otros aparatos o vigilabebés. Separe la unidad de la ventana. Puede que la unidad del bebé esté fuera del alcance de funcionamiento de la unidad de padres o es posible que haya demasiadas paredes o techos entre las dos unidades. Pruebe en una ubicación diferente o reduzca la distancia entre las dos unidades.

Pregunta	Respuesta
	Es posible que las pilas no recargables de la unidad del bebé o el pack de pilas recargables de la unidad de padres se estén agotando. En ese caso, sustituya las pilas de la unidad del bebé o cargue el pack de pilas de la unidad de padres.
¿Por qué la unidad de padres recoge señales de otro vigilabebés?	El vigilabebés funciona en el mismo canal que otro vigilabebés cercano. Ajuste las dos unidades a otro canal con el selector de canales.
¿Por qué el vigilabebés no llega al alcance especificado de 200 metros?	El alcance de 200 metros sólo es válido al aire libre. Dentro de la casa, ese alcance se ve limitado por el número y tipo de paredes y techos que haya entre las dos unidades. Cambie de posición una o ambas unidades para optimizar su alcance.
¿Qué ocurre si se produce un corte en el suministro eléctrico?	Si utiliza la unidad del bebé sin pilas no recargables, se perderá la conexión entre la unidad de padres y la unidad del bebé cuando haya un corte en el suministro eléctrico. La conexión se perderá igualmente si la unidad del bebé tiene pilas pero el pack de pilas recargables de la unidad de padres está agotado. Si la unidad del bebé tiene pilas no recargables y el pack de pilas de la unidad de padres está cargado, no se perderá la conexión.
¿Por qué no se carga el pack de pilas recargables de la unidad de padres?	El pack de pilas recargables de la unidad de padres ha llegado al final de su vida útil. Sustitúyalo.
Se supone que el tiempo de funcionamiento de la unidad de padres es de 10 horas. ¿Por qué el de mi unidad de padres es menor?	Al cargar por primera vez el pack de pilas recargables de la unidad de padres, el tiempo de funcionamiento será inferior a 10 horas. El pack de pilas recargables sólo alcanza su capacidad máxima después de haberlo cargado y descargado al menos tres veces.
	Es posible que el ajuste de volumen de la unidad de padres sea demasiado alto y esto hace que la unidad de padres consuma mucha energía. Baje el volumen de la unidad de padres.
	Es posible que el ajuste del nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé sea demasiado alto y esto hace que la unidad de padres consuma mucha energía. Baje el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad del bebé.
¿Por qué el piloto de carga del cargador de la unidad de padres se ilumina en rojo continuamente aunque el pack de pilas está completamente cargado?	El piloto de carga siempre se ilumina en rojo en cuanto la unidad de padres está colocada en el cargador enchufado. Se atenuará gradualmente cuando las pilas estén completamente cargadas, pero permanecerá encendido para indicar que el cargador está conectado a la red.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué no puedo encender la unidad de padres en cuanto la coloco en el cargador?	Es posible que el pack de pilas esté completamente descargado. Deje que la unidad de padres se cargue durante al menos 30 minutos antes de encenderla. Deje la unidad de padres en el cargador aun después de encenderla para que el pack de pilas se cargue completamente. Cuando la unidad de padres está encendida, la carga tarda más tiempo.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips AVENT -tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philips AVENTin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Philips AVENT on sitoutunut valmistamaan turvallisia tuotteita, joihin vanhemmat voivat luottaa. Tämän Philips AVENT -itkuhälyttimen avulla kuulet lapsen äänet sekä talon sisällä että puutarhassa. 16 kanavaihtoehtoa takaa häiriöttömän ja salatun yhteyden sinun ja lapsesi välillä.

Laitteen osat (Kuva 1)

A Lapsen yksikkö

- 1 Käynnistuspainike
- 2 Yövalo
- 3 Liitäntä pienelle liittimelle
- 4 Latauslaite
- 5 Mikrofoni
- 6 Pieni liitin
- 7 Virran merkkivalo
- 8 Mikrofonin herkkyyden säätö
- 9 Kanavanvalitsin
- 10 Paristolokeron kansi
- 11 Paristot (ei mukana)

B Vanhemman yksikkö

- 1 Äänenvoimakkuuden merkkivalot
- 2 Kaiutin
- 3 Latauslaite
- 4 Pieni liitin
- 5 Laturi
- 6 Latauksen merkkivalo
- 7 Liitäntä pienelle liittimelle
- 8 Yhteyden merkkivalo
- 9 Äänenvoimakkuuden säätö ja kytkintoiminto
- 10 Virran merkkivalo
- 11 Kanavanvalitsin
- 12 Akkulokeron kansi
- 13 Hälytyskytkin
- 14 Akku (vakiovaruste)
- 15 Vyöpidike

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Älä upota mitään itkuhälyttimen osaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Tärkeää

- Tarkista, että lapsen ja vanhemman yksikön latauslaitteen pohjassa oleva jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität lapsen ja vanhemman yksikön pistorasiaan.
- Kytke lapsen yksikkö verkkovirtaan ainoastaan toimitetulla latauslaitteella.
- Lataa vanhemman yksikön akku ainoastaan toimitetulla latauslaitteella.
- Verkkolaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda verkkolaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Jos lapsen yksikön latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite. Lisätietoja tyypeistä on luvussa Varaosat.

- Jos vanhemman yksikön latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite. Lisätietoja tyypeistä on luvussa Varaosat.
- Älä käytä itkuhälytintä kosteissa paikoissa tai veden lähellä.
- Älä avaa lapsen tai vanhemman yksikön koteloa (akku- tai paristolokeroa lukuun ottamatta), ettei saa sähköiskua.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Itkuhälyttimen kuuluvuusalue on 200 metriä avoimessa tilassa. Kuuluvuus saattaa vaihdella ympäristön ja erilaisten häiriötekijöiden mukaan (lisätietoja on Käyttö-luvun kohdassa Kuuluvuusalue).

Varoitus

- Käytä ja säilytä laitetta 10 - 40 °C:n lämpötilassa.
- Älä jätä lapsen tai vanhemman yksikköä liian kuumaan tilaan tai suoraan auringonpaisteeseen.
- Varmista, että lapsen yksikkö ja johto ovat lapsen ulottumattomissa (pidä ne vähintään metrin etäisyydellä).
- Älä aseta lapsen yksikköä vauvan sänkyyn tai leikkikihään.
- Älä peitä vanhemman tai lapsen yksikköä (esim. pyyhkeellä tai peitolla).
- Aseta lapsen yksikköön aina oikeanlaiset paristot.
- Aseta vanhemman yksikköön aina oikeanlainen akku.

Yleistä

- Tämä itkuhälytyn on tarkoitettu apuvälineeksi. Se ei korvaa vastuuntuntoisen aikuisen valvontaa eikä sitä saa käyttää tämän korvikkeena.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips AVENT -laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Lapsen yksikkö

Lapsen yksikkö on verkkovirta- ja paristokäyttöinen. Vaikka aikoisitkin käyttää sitä verkkovirralla, suosittelemme paristojen asettamista laitteeseen. Tällä tavoin laite on käytössä myös sähkökatkoksen aikana.

Verkkovirtakäyttö

- 1 Työnnä pieni liitin lapsen yksikköön ja kytke latauslaite pistorasiaan (Kuva 2).
- Virran merkkivalo syttyy.

Käyttö paristojen kanssa

Lapsen yksikköön tarvitaan neljä 1,5 voltin R6 AA -paristoa (ei toimiteta laitteen mukana). Suosittelemme Philips LR6 PowerLife -paristoja. Älä käytä paristokäyttöisessä lapsen yksikössä akkuja.

Irrota lapsen yksikön pistoke pistorasiasta ja varmista, että kätesi ja yksikkö ovat kuivia, kun asetat paristot laitteeseen.

- 1 Aseta kolikko tai ruuvitaltta lukituksen (1) uraan, käännä lukitusta vastapäivään (2) ja irrota kansi (Kuva 3).
- 2 Aseta lokeroon neljä paristoa (Kuva 4).

Huomautus: Varmista, että paristojen plus- ja miinusmerkit osoittavat oikeaan suuntaan.

3 Aseta kansi takaisin paikalleen ja sulje se kääntämällä lukitusta kolikolla tai ruuvitaltalla.

Huomautus: Kun paristojen virta on vähissä, lapsen yksikön punainen virtamerkkivalo vilkkuu.

Vanhemman yksikkö

Vanhemman yksikössä on ladattava akku (vakiovaruste).

Lataa vanhemman yksikkö, ennen kuin käytät sitä ensimmäisen kerran tai kun vanhemman yksikön virran merkkivalo vilkkuu punaisena akun virran loppumisen merkiksi.

1 Työnnä akkulokeron kantta alaspäin ja irrota se (Kuva 5).

2 Liitä akun liitin akkulokeron sisällä olevaan liitäntään (1). Aseta akku takaisin akkulokeroon (2) (Kuva 6).

Varmista, että kätesi ja laite ovat kuivat, kun asetat akun paikalleen.

3 Aseta kansi takaisin vanhemman yksikköön.

4 Aseta vanhemman yksikkö laturiin (1), liitä pieni liitin laturiin ja aseta latauslaite pistorasiaan (2) (Kuva 7).

• Laturin valot palavat latauksen aikana punaisina.

5 Pidä vanhemman yksikkö kytkettynä verkkovirtaan, kunnes akku on latautunut täyteen.

• Kun akku on latautunut täyteen, latausvalo himmenee vähitellen.

- Kun vanhemman yksikkö ladataan ensimmäisen kerran tai kun se on ollut pitkään käyttämättä, katkaise siitä virta ja anna sen latautua yhtäjaksoisesti vähintään 14 tuntia.
- Kun akku on ladattu täyteen, vanhemman yksikköä voi käyttää langattomasti enintään 10 tuntia.

Huomautus: Kun vanhemman yksikön akku ladataan ensimmäisen kerran, käyttöaika on alle 10 tuntia. Akun koko teho on käytettävissä vasta, kun se on ladattu ja lataus on purettu kolme kertaa.

Huomautus: Kun akun virta on vähissä, vanhemman yksikön virran merkkivalo vilkkuu punaisena.

Huomautus: Jos akku on täysin tyhjä, vanhemman yksikön virta katkeaa automaattisesti ja yhteys lapsen yksikköön katkeaa.

Huomautus: Kun vanhemman yksikkö ei ole laturissa, akun lataus purkautuu vähitellen, vaikka virta olisi katkaistu.

Käyttö

1 Testaa yhteys kokeilemalla molempia yksiköjä samassa huoneessa (Kuva 8).

Varmista, että lapsen yksikön ja vanhemman yksikön välinen etäisyys on vähintään 1 metri.

2 Paina lapsen yksikön virtapainiketta , kunnes vihreä virran merkkivalo syttyy. (Kuva 9)

3 Käynnistä vanhemman yksikkö kääntämällä äänenvoimakkuuden säätöä ja aseta voimakkuus haluamallasi tasolle (Kuva 10).

• Vihreä virran merkkivalo syttyy.

• Vanhemman yksikön yhteyden merkkivalo vilkkuu vihreänä, kunnes yhteys on muodostettu. Tähän kuluu enintään 30 sekuntia. Sen jälkeen vanhemman yksikön yhteyden merkkivalo palaa vihreänä.

Huomautus: jos yhteyden muodostaminen ei onnistu, vanhemman yksikön yhteyden merkkivalo vilkkuu punaisena.

4 Aseta lapsen yksikkö vähintään 1 metrin etäisyydelle lapsesta (Kuva 11).

5 Tuo vanhemman yksikkö lapsen yksikön kuuluvuusalueelle. Varmista, että se on vähintään 1 metrin etäisyydellä lapsen yksiköstä. Lisätietoja kuuluvuusalueesta on jäljempänä kohdassa Kuuluvuusalue (Kuva 12).

Kuuluvuusalue

Lapsen yksikön kuuluvuusalue on 200 metriä avoimessa tilassa. Kuuluvuus saattaa vaihdella ympäristön ja erilaisten häiriötekijöiden mukaan.

Huonekalut	Seinät ja muut esteet	Huono kuuluvuus
Puu, kipsi, pahvi, lasi (ei metallia, johtoja tai lyijyä)	< 30 cm	0 - 10 %
Tiili, vaneri	< 30 cm	5 - 35 %
Vahvistettu betoni	< 30 cm	30 - 100 %
Metalliristikot tai -tangot	<1 cm	90 - 100 %
Metalli- tai alumiinilevyt	<1 cm	100 %

Kosteat ja märät materiaalit saattavat estää kuuluvuuden jopa sataprosenttisesti.

Ominaisuudet

Digitaalinen signaalivahvistus

Vanhemman yksikön yhteyden merkkivalo osoittaa jatkuvasti lapsen ja vanhemman yksikön välisen yhteyden tilan. Vanhemman yksikköön voi asettaa hälytyksen siltä varalta, että yhteys katkeaa. Kun yhteyks katkeaa, vanhemman yksiköstä kuuluu merkkiääni ja yhteyden merkkivalo vilkkuu punaisena.

Hälytyksen ottaminen käyttöön vanhemman yksikössä:

- 1 Työnnä akkulokeron kantta alaspäin ja irrota se (Kuva 5).
- 2 Irrota ladattava akku akkulokerosta (1) ja liitin liitännästä (2) (Kuva 13).
- 3 Käännä yhteyshälytyksen kytkin akkukotelossa ON-asentoon (Kuva 14).
- Voit poistaa hälytyksen käytöstä kääntämällä yhteyshälytyksen kytkimen OFF-asentoon (Kuva 15).
- 4 Aseta kansi takaisin vanhemman yksikköön.

Säädettävä ääniherkkyys

Lapsen yksikön mikrofonin herkkyys säädöllä voit määrittää tason, jolla laite havaitsee äänet. Tasot ovat alhainen, keskitaso ja korkea. Kun mikrofonin herkkyystasoksi on valittu korkea, lapsen yksikkö havaitsee kaikki äänet.

Huomautus: Lapsen yksikön mikrofonin herkkyyttä voi muuttaa ainoastaan, kun lapsen ja vanhemman yksikön välillä on yhteys.

- 1 Säädä mikrofonin herkkyys haluamallasi tasolle (Kuva 16).
• Lapsen yksikön virran merkkivalo muuttuu keltaiseksi, kun yksikkö lähettää ääntä (Kuva 17).

Huomautus: Voit käyttää määrittämisen apuna omaa ääntäsi.

Huomautus: Kun lapsen yksikön mikrofonin herkkyystaso on asetettu korkeaksi, se havaitsee enemmän ääniä ja on useammin lähettävässä tilassa. Tämän vuoksi yksikkö kuluttaa enemmän virtaa.

Säädettävä kaiuttimen äänenvoimakkuus

Säädä vanhemman yksikön äänenvoimakkuus ympäristön mukaan.

- 1 Siirrä vanhemman yksikön äänenvoimakkuuden säädin haluamallasi tasolle (Kuva 18).

Huomautus: Kun vanhemman yksikön äänenvoimakkuus on asetettu korkeaksi, se kuluttaa tavallista enemmän virtaa.

Äänenvoimakkuuden merkkivalot

Vanhemman yksikkö valvoo lastenhuoneen äänitasoa, ja äänen tasovalo syttyy, jos jotain ääntä kuuluu. Jos lapsi itkee, äänen tasovalo syttyy vanhemman yksikössä.

- Niin kauan kuin lapsen yksikkö ei havaitse ääntä, vanhemman yksikön äänenvoimakkuuden merkkivalot eivät pala.
- Kun lapsen yksikkö havaitsee äänen, yksi tai useampi vanhemman yksikön äänenvoimakkuuden merkkivalo syttyy. Mitä voimakkaampi ääni on, sitä enemmän valoja syttyy.
- Äänenvoimakkuuden merkkivalot toimivat myös, kun vanhemman yksikön äänenvoimakkuus on matala.

Yövalo

Lapsen yksikössä on lempeä yövalo, joka rauhoittaa lapsen takaisin uneen.

- 1** Voit sytyttää tai sammuttaa yövalon painamalla lapsen yksikön yövaloa (Kuva 19).

Kanavanvalitsin

Muista aina varmistaa, että kummankin yksikön kanavanvalintakytkimet ovat samassa asennossa. Kanavanvalitsimilla voi valita 16 eri kanavaa. Jos esimerkiksi muut itkuhälyttimet, radiolaitteet tai televisiot aiheuttavat häiriöitä, valitse jokin toinen kanava.

- 1** Irrota kummankin yksikön kansi.

● Lapsen yksikkö: (Kuva 3)

- Aseta kolikko tai ruuvitaltta lukituksen (1) uraan, käännä lukitusta vastapäivään (2) ja irrota kansi.
- Jos paristolokerossa on paristoja, poista ne.

● Vanhemman yksikkö: (Kuva 5)

- Irrota paristokotelon kansi työntämällä sitä alaspäin.
- Irrota akku akkulokerosta.

- 2** Käännä kummankin yksikön kanavanvalitsin haluamaasi kohtaan pienellä ruuvitaltalla. Varmista, että molemmat yksiköt käyttävät samaa kanavaa (Kuva 20).

- 3** Testaa yhteys

Jos yhteydessä ei ole häiriöitä, aseta akku ja paristot takaisin paikoilleen ja sulje lapsen ja vanhemman yksikön paristolokeron kansi.

Jos yhteydessä on häiriöitä, käännä kummankin yksikön valitsin jollekin toiselle kanavalle ja testaa yhteys uudelleen.

Lisätarvikkeet

Vyöpidike

Jos vanhemman yksikön akussa on riittävästi virtaa, voit kuljettaa yksikköä mukana kotona niin sisällä kuin ulkonakin kiinnittämällä sen vyöpidikkeellä vyöhösi tai ripustamalla sen kaulahihnalla kaulaasi. Näin voit kuunnella lastasi silloinkin, kun olet liikkeellä.

Vyöpidikkeen kiinnittäminen

- 1** Aseta vyöpidikkeen takaosassa oleva pieni tappi vanhemman yksikön takaosassa olevaan aukkoon (1) ja käännä vyöpidikettä vasemmalle, kunnes se napsahtaa paikalleen (2) (Kuva 21).

Vyöpidikkeen irrottaminen

- 1** Käännä vyöpidikettä oikealle (1) ja irrota se (2) (Kuva 22).

Puhdistus ja hoito

Älä upota vanhemman tai lapsen yksikköä veteen äläkä puhdisti niitä juoksevilla vedellä.

Älä käytä puhdistamiseen puhdistussuihkeita tai nestemäisiä pesuaineita.

1 Jos lapsen yksikkö tai vanhemman yksikön laturi on liitetty sähköverkkoon, irrota ne pistorasiasta.

2 Pyyhi lapsen ja vanhemman yksikkö sekä vanhemman yksikön laturi kostealla liinalla.

Varmista, että lapsen ja vanhemman yksikkö ovat kuivia, ennen kuin liität ne pistorasiaan. Varmista, että vanhemman yksikkö on kuiva, ennen kuin asetat sen vanhemman yksikön laturiin.

3 Pyyhi sovittimet puhtaiksi kuivalla liinalla.

Säilytys

Kun itkuhälytintä ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot lapsen yksiköstä ja akku vanhemman yksiköstä.

Säilytä lapsen ja vanhemman yksikköä, vanhemman yksikön laturia ja latauslaitteita viileässä, kuivassa paikassa.

Varaosat

Lapsen yksikkö

Paristot

Vaihda lapsen yksikön paristot aina neljään 1,5 V:n R6 AA -paristoon.

Huomautus: Suosittelemme Philipsin paristojen käyttämistä

Latauslaite

Vaihda lapsen yksikön latauslaite ainoastaan alkuperäisen tyyppiseen latauslaitteeseen. Voit tilata uuden latauslaitteen jälleenmyyjältä tai Philipsin:huoltoliikkeestä.

- SBC CS0920/00W (vain EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (vain UK)
- 9VD200 (vain AU/NZ)

Vanhemman yksikkö

Laturi

Vaihda vanhemman yksikön laturi ainoastaan saman tyyppiseen laturiin.

Akku

Kun vaihdat vanhemman yksikön akun, käytä vain saman tyyppisiä akkuja.

Latauslaite

Vaihda vanhemman yksikön laturin sovitin ainoastaan alkuperäisen tyyppiseen sovittimeen. Voit tilata uuden sovittimen jälleenmyyjältä tai Philipsin huoltoliikkeestä:

- SBC CS0920/00W (vain EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (vain UK)
- 9VD200 (vain AU/NZ)

Ympäristöasiat

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 23).
- Akuissa ja paristoissa voi olla ympäristöä saastuttavia aineita. Älä hävitä akkuja ja paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista akut ja paristot aina ennen laitteen hävittämistä ja vie laite valtuutettuun kierrätyspisteeseen (Kuva 24).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philips AVENT -verkkosivustoon osoitteessa **www.philips.com/AVENT** tai kysy neuvoa Philipsin kuluttajapalvelukeskuksesta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole kuluttajapalvelukeskusta, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Tavallisimmat kysymykset

Tässä luvussa on usein kysyttyjä kysymyksiä laitteesta. Jos et löydä vastausta kysymykseesi, ota yhteys oman maasi asiakaspalveluun.

Kysymys	Vastaus
Miksi virran merkkivalo ei pala?	Pientä liitintä ei ehkä ole liitetty oikein lapsen yksikön liitintään tai vanhemman yksikön laturiin, tai latauslaitetta ei ole asetettu oikein pistorasiaan.
	Yksikköihin ei ehkä ole kytketty virtaa. Kytke yksikköihin virta painamalla lapsen yksikön virtapainiketta ja kääntämällä vanhemman yksikön äänenvoimakkuuden säädintä alaspäin.
	Lapsen yksikön paristot tai vanhemman yksikön akku saattavat olla tyhjiä. Vaihda lapsen yksikön paristot tai lataa vanhemman yksikön akku.
Miksi virran merkkivalo vilkkuu punaisena?	Lapsen yksikön paristot tai vanhemman yksikön akku saattavat olla tyhjiä. Vaihda lapsen yksikön paristot tai lataa vanhemman yksikön akku.
Miksi vanhemman yksiköstä kuuluu kimeä ääni?	Yksiköt ovat liian lähellä toisiaan. Siirrä vanhemman yksikkö vähintään 1 metrin päähän lapsen yksiköstä. Jos tämä ei auta, äänenvoimakkuus on liian suuri. Vähennä äänenvoimakkuutta.
Miksi vanhemman yksiköstä ei kuulu ääntä?	Tarkista, että äänenvoimakkuus on tarpeeksi suuri. Jos äänenvoimakkuus on liian pieni, säädä sitä suuremmaksi säätimellä. Tarkista myös lapsen yksikön mikrofonin herkkyys.
	Vanhemman yksikkö saattaa olla lapsen yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella tai yksiköiden välissä saattaa olla liian monta seinä- tai kattorakennetta. Muuta yksiköiden paikkaa tai siirrä yksiköitä lähemmäs toisiaan.
Miksi yhteyden merkkivalo vilkkuu punaisena?	Se vilkkuu punaisena, koska yhteyttä ei ole. Vanhemman yksikkö saattaa olla lapsen yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella tai eri kanavalla kuin lapsen yksikkö. Varmista, että yksiköt ovat samalla kanavalla. Jos ne ovat, aseta vanhemman yksikkö eri paikkaan, lähemmäs lapsen yksikköä. Jos yksiköt eivät ole samalla kanavalla, aseta ne samalle kanavalle ja odota 10-30 sekuntia, kunnes yhteys muodostuu.
Miksi vanhemman yksiköstä kuuluu äänimerkki?	Se on yhteyshälytys. Se osoittaa, että lapsen ja vanhemman yksikön välillä ei ole yhteyttä. Vanhemman yksikkö ei ehkä ole lapsen yksikön kuuluvuusalueella tai yksiköt on säädetty eri kanaville. Varmista, että yksiköt ovat samalla kanavalla. Jos näin on, sijoita vanhemman yksikkö eri paikkaan, lähemmäs lapsen yksikköä. Jos yksiköt eivät ole samalla kanavalla, aseta ne samalle kanavalle ja odota 10-30 sekuntia, kunnes yhteys muodostuu.

Kysymys	Vastaus
Miksi vanhemman yksikkö reagoi liian hitaasti lapsen ääniin?	Säädä lapsen yksikön mikrofonin herkkyys suuremmaksi ja/tai siirrä lapsen yksikkö lähemmäs lasta. Varmista, että lapsen yksikkö on vähintään 1 metrin päässä lapsesta.
Miksi vanhemman yksikkö reagoi liian nopeasti muihin ääniin?	Säädä lapsen yksikön mikrofonin herkkyys pienemmäksi ja/tai siirrä lapsen yksikkö lähemmäs lasta. Varmista, että lapsen yksikkö on vähintään 1 metrin päässä lapsesta.
Miksi yhteyden muodostaminen ei onnistu?	Yksiköt on ehkä asetettu eri kanaville. Yksiköt on asetettava samalla kanavalle ja yhteyden muodostumista on odotettava 10–30 sekuntia. Lapsen yksikkö saattaa olla vanhemman yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella tai yksiköiden välissä saattaa olla liian monta seinä- tai kattorakennetta. Muuta yksiköiden paikkaa tai siirrä yksiköitä lähemmäs toisiaan.
Miksi yhteys katkeaa välillä?	Vanhemman yksikkö on luultavasti lähellä kuuluvuusalueen rajaa. Sijoita vanhemman yksikkö lähemmäs lapsen yksikköä, jolloin sen vastaanotto paranee. Huomaa, että yhteyden uudelleenmuodostaminen yksiköiden välillä kestää noin 30 sekuntia, kun jompaakumpaa yksikköä tai niitä molempia on siirretty. Lapsen yksikkö saattaa olla vanhemman yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella tai yksiköiden välissä saattaa olla liian monta seinä- tai kattorakennetta. Muuta yksiköiden paikkaa tai siirrä yksiköitä lähemmäs toisiaan.
Miksi vanhemman yksikössä on häiriöitä?	Yhteydessä voi olla häiriöitä, kun vanhemman yksikkö on lapsen yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella. Lisäksi vanhemman yksikkö saattaa olla liian lähellä ikkunaa, jonka kautta se havaitsee häiritseviä signaaleja. Siirrä vanhemman yksikkö kauemmas ikkunasta. Häiriöitä voi ilmetä myös, jos vanhemman ja lapsen yksikön välillä on liian monta seinää tai kattoa. Sijoita vanhemman yksikkö eri paikkaan, lähemmäs lapsen yksikköä. Varmista myös, että yksiköt ovat tarpeeksi kaukana matkapuhelimista ja langattomista puhelimista sekä radioista ja televisioista.
Miksi yksiköstä kuuluu hälyä tai rahisevaa ääntä?	Laite saattaa ottaa häiriöitä muista itkuhälyttimistä tai laitteista. Vaihda kummankin yksikön kanavaa. Varmista, että kumpikin yksikkö on asetettu samalle kanavalle. Vanhempien yksikkö saattaa olla liian lähellä ikkunaa, jonka kautta se vastaanottaa signaaleja muista laitteista tai itkuhälyttimistä. Siirrä yksikkö kauemmas ikkunasta. Lapsen yksikkö saattaa olla vanhemman yksikön kuuluvuusalueen ulkopuolella tai yksiköiden välissä saattaa olla liian monta seinä- tai kattorakennetta. Muuta yksiköiden paikkaa tai siirrä yksiköitä lähemmäs toisiaan. Lapsen yksikön paristot tai vanhemman yksikön akku saattavat olla tyhjiä. Vaihda lapsen yksikön paristot tai lataa vanhemman yksikön akku.

Kysymys	Vastaus
Miksi vanhemman yksikkö poimii jonkin muun itkuhälyttimen signaalit?	Itkuhälytin käyttää samaa kanavaa kuin jokin toinen lähistöllä oleva itkuhälytin. Vaihda yksiköiden kanavaa.
Miksi itkuhälytin ei kuulu ilmoitetulla 200 metrin kuuluvuusalueella?	Ilmoitetulla 200 metrin kuuluvuusalueella tarkoitetaan kuuluvuutta avoimessa tilassa. Talon sisällä kuuluvuusaluetta rajoittavat yksiköiden välissä olevat seinä- ja kattorakenteet. Voit parantaa kuuluvuutta siirtämällä toisen tai kummankin yksikön paikkaa.
Mitä sähkökatkoksen aikana tapahtuu?	Jos käytät lapsen yksikköä ilman paristoja, vanhemman ja lapsen yksikön välinen yhteys katkeaa sähkökatkoksen aikana. Yhteys katkeaa myös, jos lapsen yksikössä on paristot, mutta vanhemman yksikön akku on tyhjä. Jos lapsen yksikössä on paristot ja vanhemman yksikön akku on ladattu, yhteys säilyy ennallaan.
Miksi vanhemman yksikön akku ei lataudu?	Akun käyttöikä on lopussa. Vaihda vanhemman yksikön akku.
Vanhemman yksikön käyttöajan pitäisi olla vähintään 10 tuntia. Miksi vanhemman yksikköni käyttöaika on paljon lyhyempi?	Kun vanhemman yksikön akku ladataan ensimmäisen kerran, käyttöaika on alle 10 tuntia. Akun täysi teho on käytettävissä vasta, kun se on ladattu ja lataus on purettu vähintään kolme kertaa. Vanhemman yksikön äänenvoimakkuus on ehkä asetettu liian korkeaksi, jolloin vanhemman yksikkö kuluttaa paljon virtaa. Vähennä vanhemman yksikön äänenvoimakkuutta.
	Lapsen yksikön mikrofonin herkkyytaso on ehkä asetettu liian korkeaksi, jolloin vanhemman yksikkö kuluttaa paljon virtaa. Aseta lapsen yksikön mikrofonin herkkyytaso matalammaksi.
Miksi vanhemman yksikön latausvalo palaa jatkuvasti punaisena, vaikka akku on ladattu täyteen?	Latausvalo syttyy aina punaisena, kun vanhemman yksikkö asetetaan laturiin, joka on liitetty pistorasiaan. Latausvalo himmenee vähitellen, kun akut ovat latautuneet täyteen, mutta palaa silti edelleen sen merkiksi, että laturi on pistorasiassa.
Miksi vanhemman yksikkö ei käynnisty heti, kun se on asetettu laturiin?	Akku on todennäköisesti kokonaan tyhjä. Anna vanhemman yksikön latautua vähintään 30 minuuttia, ennen kuin käynnistät sen. Jätä vanhemman yksikkö laturiin, kun olet käynnistänyt sen, jotta akku latautuu täyteen. Kun vanhemman yksikkö on käynnissä, lataaminen kestää tavallista pitempään.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips AVENT ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips AVENT, enregistrez votre produit sur le site www.philips.com/welcome. Philips AVENT s'engage à fabriquer des produits pour bébés fiables afin de fournir aux parents toute l'assurance dont ils ont besoin. Cet écoute-bébé Philips AVENT vous permet d'entendre votre bébé, que vous vous trouviez dans la maison ou à proximité. Grâce aux seize canaux disponibles, les risques d'interférence sont considérablement réduits. La réception est garantie, vous permettant ainsi de rester en contact permanent avec votre bébé.

Description générale (fig. 1)

A Unité bébé

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Veilleuse
- 3 Prise pour petite fiche
- 4 Adaptateur
- 5 Microphone
- 6 Petite fiche
- 7 Voyant d'alimentation
- 8 Commande de sensibilité du microphone
- 9 Sélecteur de canal
- 10 Couvercle du compartiment des piles non rechargeables
- 11 Piles non rechargeables (non incluses)

B Unité parents

- 1 Voyants de niveau sonore
- 2 Haut-parleur
- 3 Adaptateur
- 4 Petite fiche
- 5 Chargeur
- 6 Voyant de charge
- 7 Prise pour petite fiche
- 8 Voyant LINK
- 9 Molette de réglage du volume avec fonction d'activation/désactivation
- 10 Voyant d'alimentation
- 11 Sélecteur de canal
- 12 Couvercle du compartiment de la batterie rechargeable
- 13 Commutateur d'alarme de connexion
- 14 Batterie rechargeable (incluse)
- 15 Clip ceinture

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'écoute-bébé dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Avertissement

- Avant de brancher l'unité bébé et le chargeur de l'unité parents, vérifiez que la tension indiquée sur les adaptateurs de l'unité bébé et du chargeur de l'unité parents correspond à la tension secteur locale.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour raccorder l'unité bébé au secteur.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur et le chargeur fournis pour recharger l'unité parents.

- Les adaptateurs contiennent un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche des adaptateurs afin d'éviter tout accident.
- Si l'adaptateur de l'unité bébé est endommagé, remplacez-le exclusivement par un adaptateur d'origine afin d'éviter tout accident. Pour connaître le type d'adaptateur approprié, consultez le chapitre « Remplacement ».
- Si le chargeur ou l'adaptateur de l'unité parents est endommagé, remplacez-le exclusivement par un adaptateur d'origine afin d'éviter tout accident. Pour connaître le type d'adaptateur approprié, consultez le chapitre « Remplacement ».
- N'utilisez jamais l'écoute-bébé dans des lieux humides ou à proximité d'une source d'eau.
- À l'exception des compartiments à piles ou à batterie, n'ouvrez pas le boîtier de l'unité bébé ou parents afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- L'écoute-bébé a une portée de 200 mètres en plein air. Cette portée peut être inférieure en fonction de l'environnement et d'autres facteurs perturbateurs (consultez la section « Portée » du chapitre « Utilisation de l'appareil »).

Attention

- Conservez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.
- N'exposez pas les unités bébé et parents à des températures trop élevées ou trop basses, ni au soleil.
- Veillez ce que l'unité bébé et son cordon d'alimentation soient toujours hors de portée de bébé (à une distance minimale d'un mètre).
- Ne placez jamais l'unité bébé dans le lit ou le parc de l'enfant.
- Ne recouvrez jamais les unités bébé et parents (par exemple, d'une serviette ou d'une couverture).
- Utilisez uniquement des piles non rechargeables adéquates dans l'unité bébé.
- Utilisez uniquement une batterie adéquate dans l'unité parents.

Général

- Cet écoute-bébé est destiné à offrir une assistance, mais il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips AVENT est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant l'utilisation

Unité bébé

L'unité bébé peut être raccordée au secteur ou alimentée par des piles non rechargeables. Même si vous avez l'intention de la raccorder au secteur, nous vous conseillons d'insérer des piles non rechargeables. Cette précaution vous permet de garantir son fonctionnement en cas de coupure de courant.

Utilisation sur secteur

- 1** Insérez la petite fiche dans l'unité bébé et branchez l'adaptateur sur une prise secteur (fig. 2).
- Le voyant d'alimentation s'allume.

Fonctionnement sur piles non rechargeables

L'unité bébé fonctionne avec quatre piles AA R6 1,5 V (non fournies). Il est fortement recommandé d'utiliser des piles Philips LR6 PowerLife.

N'utilisez pas de batteries rechargeables. L'unité bébé ne possède pas de fonction de recharge.

Débranchez l'unité bébé et veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles non rechargeables.

- 1** Insérez une pièce de monnaie ou un tournevis dans la fente du bouton de verrouillage (1), tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (2), puis retirez le couvercle (fig. 3).
- 2** Insérez quatre piles non rechargeables (fig. 4).

Remarque : Veillez à respecter la polarité des piles.

- 3** Remplacez le couvercle, puis tournez le bouton de verrouillage à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remarque : Lorsque les piles sont faibles, le voyant d'alimentation de l'unité bébé clignote en rouge.

Unité parents

L'unité parents fonctionne avec une batterie (fournie).

Chargez l'unité parents avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsque son voyant d'alimentation clignote en rouge, indiquant que la batterie est faible.

- 1** Retirez le couvercle du compartiment de la batterie en le faisant glisser vers le bas (fig. 5).
- 2** Insérez la fiche de la batterie dans la prise située dans le compartiment (1), puis placez la batterie dans le compartiment (2) (fig. 6).

Veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'unité avant d'insérer la batterie.

- 3** Remplacez le couvercle de l'unité parents.
- 4** Placez l'unité parents dans le chargeur (1), insérez la petite fiche dans le chargeur, puis branchez l'adaptateur sur le secteur (2) (fig. 7).
 - En cours de charge, le voyant de charge du chargeur reste constamment allumé en rouge.
- 5** Laissez l'unité parents branchée sur le secteur jusqu'à ce que la batterie soit entièrement chargée.
 - Lorsque la batterie est entièrement chargée, la luminosité du voyant de charge diminue graduellement.
 - Lorsque vous chargez l'unité parent pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, éteignez l'unité parents et chargez-la pendant au moins 14 heures.
 - Avec une pleine charge de batterie, l'unité parents a une autonomie sans fil de 10 heures maximum.

Remarque : Après la première charge, l'unité parents a une autonomie inférieure à 10 heures. La batterie n'atteint sa pleine capacité qu'au bout de 3 cycles de charge et de décharge.

Remarque : Lorsque la batterie est faible, le voyant d'alimentation de l'unité parents clignote en rouge.

Remarque : Lorsque la batterie se décharge complètement, l'unité parents s'éteint automatiquement et perd le contact avec l'unité bébé.

Remarque : Lorsque l'unité parents n'est pas branchée sur le secteur, la batterie se décharge progressivement, même quand l'unité parents est éteinte.

Utilisation de l'appareil

- 1** Placez les deux unités dans la même pièce afin de tester la connexion (fig. 8).
Assurez-vous que la distance entre les deux unités soit d'au moins 1 mètre.
- 2** Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt  de l'unité bébé jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'allume en vert. (fig. 9)
- 3** Tournez le bouton de contrôle du volume pour allumer l'unité parents et régler le niveau de volume à votre convenance (fig. 10).
 - Le voyant d'alimentation vert s'allume.
 - Le voyant LINK de l'unité parents clignote en vert jusqu'à ce qu'une connexion soit établie. Ce processus prend jusqu'à 30 secondes. Le voyant LINK de l'unité parents s'allume ensuite en vert de manière continue.

Remarque : Si aucune connexion ne peut être établie, le voyant LINK de l'unité parents clignote en rouge.

- 4** Placez l'unité bébé à 1 mètre au moins de votre bébé (fig. 11).
- 5** Placez l'unité parents à portée de l'unité bébé, en veillant à maintenir une distance minimale d'un mètre entre les deux unités. Pour plus d'informations sur la portée, voir la section « Portée » ci-dessous (fig. 12).

Portée

L'écoute-bébé a une portée de 200 mètres en plein air. Cette portée peut être inférieure en fonction de l'environnement et d'autres facteurs perturbateurs.

Matériaux secs	Épaisseur du matériau	Perte de portée
Bois, plâtre, carton-plâtre, verre (sans métal, fil de fer ou plomb)	< 30 cm	0-10 %
Brique, contreplaqué	< 30 cm	5-35 %
Béton armé	< 30 cm	30-100 %
Grilles ou barres métalliques	< 1 cm	90-100 %
Feuilles de métal ou d'aluminium	< 1 cm	100 %

Pour les matériaux humides, la perte de portée peut aller jusqu'à 100 %.

Caractéristiques

Signal numérique de confirmation

L'unité parents est dotée d'un voyant LINK qui vous informe en permanence de l'état de la connexion entre l'unité bébé et l'unité parents. Vous pouvez définir une alarme sur l'unité parents pour être alerté en cas de perte de la connexion. L'unité parents émet alors un signal sonore et le voyant LINK clignote en rouge.

Pour activer l'alarme sur l'unité parents :

- 1** Retirez le couvercle du compartiment à batterie en le faisant glisser vers le bas (fig. 5).
- 2** Retirez la batterie du compartiment (1), puis débranchez la fiche (2) (fig. 13).
- 3** Réglez le commutateur d'alarme de connexion situé dans le compartiment à batterie sur la position « on » (marche) (fig. 14).
 - Pour désactiver l'alarme, réglez le commutateur d'alarme de connexion sur la position « off » (arrêt) (fig. 15).

4 Remplacez le couvercle de l'unité parents.

Sensibilité sonore réglable

Grâce à la commande de sensibilité du microphone de l'unité bébé, vous pouvez régler le son capté par l'unité bébé sur le niveau souhaité : low (faible), mid (moyen) ou high (élevé). Lorsque la sensibilité du microphone est réglée sur « high » (élevé), l'unité bébé capte tous les sons.

Remarque : Vous pouvez modifier la sensibilité de l'unité bébé uniquement lorsqu'une liaison est établie entre les unités bébé et parents.

1 Réglez la commande de sensibilité du microphone au niveau souhaité (fig. 16).

► Le voyant d'alimentation de l'unité bébé devient jaune lorsqu'un son est transmis (fig. 17).

Remarque : Vous pouvez utiliser votre propre voix comme référence audio.

Remarque : Lorsque la sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglée sur « high » (élevé), l'unité détecte plus de sons. Elle en transmet donc plus souvent et consomme plus d'énergie.

Réglage du volume du haut-parleur

Vous pouvez modifier le volume de l'unité parents afin de l'adapter à l'environnement.

1 Sélectionnez le volume qui vous convient à l'aide de la molette de réglage du volume de l'unité parents (fig. 18).

Remarque : Si le volume réglé sur l'unité parents est élevé, l'unité consomme plus d'énergie.

Voyants de niveau sonore

L'unité parents surveille en permanence le niveau sonore de la pièce où se trouve l'enfant afin de signaler toute activité. Quand bébé pleure, les voyants de niveau sonore de l'unité parents s'allument.

- Tant que l'unité bébé ne détecte pas de son, tous les voyants de niveau sonore de l'unité parents sont éteints.
- Lorsque l'unité bébé détecte un son, un ou plusieurs voyants de niveau sonore de l'unité parents s'allument. Le nombre de voyants allumés dépend du bruit détecté par l'unité bébé.
- Les voyants de niveau sonore fonctionnent également lorsque le volume réglé sur l'unité parents est bas.

Veilleuse

L'unité bébé est équipée d'une veilleuse pour rassurer votre bébé.

1 Appuyez sur la veilleuse de l'unité bébé pour l'activer et la désactiver (fig. 19).

Sélecteur de canal

Veillez à ce que les sélecteurs de canal situés dans les compartiments des deux unités soient toujours réglés sur le même canal. Les sélecteurs de canal permettent de choisir parmi les seize canaux disponibles. Si vous constatez des interférences avec d'autres écoute-bébés, radios, téléviseurs, etc., sélectionnez un autre canal.

1 Retirez le couvercle des deux unités.

► Unité bébé : (fig. 3)

- Insérez une pièce de monnaie ou un tournevis dans la fente du bouton de verrouillage (1), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (2), puis retirez le couvercle.
- Si le compartiment contient des piles, retirez-les.

► Unité parents : (fig. 5)

- Faites glisser le couvercle vers le bas pour le retirer.
- Retirez la batterie du compartiment.

2 Tournez le sélecteur de chaque unité jusqu'à la position souhaitée à l'aide d'un petit tournevis plat. Assurez-vous que les deux unités sont réglées sur le même canal (fig. 20).

3 Testez la connexion.

Si vous ne constatez aucune interférence lors du test de connexion, remettez la batterie et les piles dans leur compartiment, puis remplacez les couvercles.

Si vous constatez des interférences, réglez le sélecteur des deux unités sur un autre canal, puis testez de nouveau la connexion.

Accessoires

Clip ceinture

Si la batterie de l'unité parents est suffisamment chargée, vous pouvez vous déplacer chez vous ou à l'extérieur avec l'unité en fixant celle-ci à votre ceinture ou à votre taille à l'aide du clip ceinture. Cela vous permet de surveiller votre bébé tout en restant mobile.

Fixation du clip ceinture

1 Insérez la petite tige à l'arrière du clip ceinture dans le logement situé à l'arrière de l'unité parents (1). Tournez le clip ceinture vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic) (2) (fig. 21).

Retrait du clip ceinture

1 Tournez le clip ceinture vers la droite (1), puis retirez-le (2) (fig. 22).

Nettoyage et entretien

Ne plongez jamais l'unité parents, l'unité bébé et le chargeur de l'unité parents dans l'eau et ne les passez pas sous le robinet pour les nettoyer.

N'utilisez pas de spray ni de détergents liquides.

1 Débranchez l'unité bébé et le chargeur de l'unité parents s'ils sont branchés sur le secteur.

2 Nettoyez l'unité bébé, l'unité parents et le chargeur de l'unité parents à l'aide d'un chiffon humide.

Assurez-vous que l'unité bébé et le chargeur de l'unité parents sont secs avant de les brancher sur le secteur. Assurez-vous que l'unité parents est sèche avant de la placer dans son chargeur.

3 Nettoyez les adaptateurs avec un chiffon sec.

Rangement

Si vous n'utiliserez pas l'écoute-bébé pendant une période prolongée, retirez les piles de l'unité bébé et la batterie de l'unité parents.

Rangez l'unité bébé, l'unité parents, le chargeur de l'unité parents et les adaptateurs dans un endroit frais et sec.

Remplacement

Unité bébé

Piles non rechargeables

Remplacez exclusivement les piles de l'unité bébé par quatre piles AA R6 non rechargeables de 1,5 V.

Remarque : Il est fortement recommandé d'utiliser les piles Philips non rechargeables.

Adaptateur

Remplacez uniquement l'adaptateur de l'unité bébé par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips :

- SBC CS0920/00W (UE/SGP uniquement)
- SBC CS0920/05W (R.-U. uniquement)
- 9VD200 (AU/NZ uniquement)

Unité parents

Chargeur

Remplacez exclusivement le chargeur de l'unité parents par un chargeur de même type.

Batterie

Remplacez exclusivement la batterie de l'unité parents par une batterie de même type.

Adaptateur

Remplacez l'adaptateur du chargeur de l'unité parents par un adaptateur du même type. Vous pouvez vous procurer un nouvel adaptateur auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips :

- SBC CS0920/00W (UE/SGP uniquement)
- SBC CS0920/05W (R.-U. uniquement)
- 9VD200 (AU/NZ uniquement)

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 23).
- Les piles et les batteries contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles et les batteries avec les ordures ménagères. Déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Enlevez toujours les piles et batteries d'un appareil usagé avant de le déposer à un endroit assigné à cet effet (fig. 24).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir de l'aide ou des informations supplémentaires, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips AVENT à l'adresse **www.philips.com/AVENT** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Foire aux questions

Ce chapitre reprend les questions les plus fréquemment posées au sujet de l'appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question ici, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Question	Réponse
Pourquoi le voyant d'alimentation n'est-t-il pas allumé ?	La fiche de l'appareil n'a peut-être pas été insérée correctement dans la prise de l'unité bébé ou du chargeur de l'unité parents, ou l'adaptateur n'a peut-être pas été branché correctement sur le secteur.

Question	Réponse
	Vous avez peut-être oublié d'allumer les unités. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'unité bébé et tournez la molette de réglage du volume de l'unité parents vers le bas pour allumer les unités.
	Les piles de l'unité bébé ou la batterie de l'unité parents sont peut-être épuisées. Si c'est le cas, remplacez les piles de l'unité bébé ou rechargez la batterie de l'unité parents.
Pourquoi le voyant d'alimentation clignote-t-il en rouge ?	Les piles de l'unité bébé ou la batterie de l'unité parents sont peut-être épuisées. Si c'est le cas, remplacez les piles de l'unité bébé ou rechargez la batterie de l'unité parents.
Pourquoi l'unité parents produit-elle un bruit aigu ?	Les unités sont trop proches l'une de l'autre. Éloignez l'unité parents de l'unité bébé d'au moins 1 mètre. Si le problème persiste, le volume est peut-être trop fort. Tournez la molette de réglage du volume pour obtenir un volume moins élevé.
Pourquoi l'unité parents n'émet-elle aucun son ?	Assurez-vous que le volume est suffisamment élevé. Si le volume est trop bas, tournez la molette de réglage du volume pour obtenir un volume plus élevé. Vérifiez également la sensibilité du microphone de l'unité bébé.
	L'unité parents est peut-être hors de portée de l'unité bébé, ou de nombreux murs et/ou plafonds perturbent la transmission entre les deux unités. Déplacez-les ou rapprochez-les.
Pourquoi le voyant de connexion clignote-il en rouge ?	Il clignote en rouge en cas d'absence de connexion. L'unité parents est peut-être hors de portée de l'unité bébé ou les deux unités sont peut-être réglées sur deux canaux différents. Assurez-vous que les unités bébé et parents sont réglées sur le même canal. Si c'est le cas, rapprochez l'unité parents de l'unité bébé. Si ce n'est pas le cas, réglez les deux unités sur le même canal et patientez 10 à 30 secondes pour que la connexion s'établisse.
Pourquoi l'unité parents émet-elle un signal sonore ?	Vous entendez l'alarme de connexion. Elle indique une absence de connexion entre l'unité bébé et l'unité parents. L'unité parents est peut-être hors de portée de l'unité bébé ou les deux unités sont peut-être réglées sur deux canaux différents. Assurez-vous que les unités bébé et parents sont réglées sur le même canal. Si c'est le cas, rapprochez l'unité parents de l'unité bébé. Si ce n'est pas le cas, réglez les deux unités sur le même canal et patientez 10 à 30 secondes pour que la connexion s'établisse.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop lentement aux sons du bébé ?	Réglez la sensibilité du microphone de l'unité bébé sur un niveau plus élevé et/ou rapprochez l'unité bébé de votre bébé, en veillant à maintenir une distance minimale d'un 1 mètre entre l'unité et votre bébé.
Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop rapidement aux bruits ambiants ?	Réglez la sensibilité du microphone de l'unité bébé à un niveau moins élevé et/ou rapprochez l'unité bébé de votre bébé, en veillant à maintenir une distance minimale d'un mètre entre l'unité et votre bébé.

Question	Réponse
Je ne parviens pas à établir une connexion. Pourquoi ?	Les unités sont peut-être réglées sur des canaux différents. Réglez les deux unités sur le même canal et patientez entre 10 à 30 secondes jusqu'à ce que la connexion soit établie. L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents, ou de nombreux murs et/ou plafonds perturbent la transmission entre les deux unités. Déplacez-les ou rapprochez-les.
Pourquoi la connexion est-elle perdue de temps à autre ?	L'unité parents est probablement proche de la portée limite. Placez-la plus près de l'unité bébé, à un endroit où la réception est meilleure. Notez que le rétablissement de la connexion prend environ 30 secondes lorsque vous déplacez une ou les deux unités. L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents, ou de nombreux murs et/ou plafonds perturbent la transmission entre les deux unités. Déplacez-les ou rapprochez-les.
Pourquoi y a-t-il des interférences sur l'unité parents ?	Vous pouvez constater des interférences lorsque l'unité parents est hors de portée de l'unité bébé. Il est également possible que l'unité parents soit trop proche d'une fenêtre. En effet, l'unité parents peut capter des signaux à travers la fenêtre, ce qui crée des interférences. Éloignez l'unité parents de la fenêtre. La transmission peut également être perturbée lorsque de nombreux murs ou plafonds séparent les unités bébé et parents. Rapprochez l'unité parents de l'unité bébé. Veillez également à ce que les unités soient suffisamment éloignées des téléphones portables ou sans fil, des radios ou des téléviseurs.
J'entends du bruit ou un crépitement. Pourquoi ?	Il s'agit peut-être d'interférences avec un autre appareil ou écoute-bébé. Réglez les deux unités sur un autre canal. Assurez-vous que les deux unités sont réglées sur le même canal. L'unité parents est peut-être trop proche d'une fenêtre : par conséquent, l'unité capte les signaux d'autres appareils ou écoute-bébés. Éloignez l'unité de la fenêtre. L'unité bébé est peut-être hors de portée de l'unité parents, ou de nombreux murs et/ou plafonds perturbent la transmission entre les deux unités. Déplacez-les ou rapprochez-les. Les piles de l'unité bébé ou la batterie de l'unité parents sont peut-être épuisées. Si c'est le cas, remplacez les piles de l'unité bébé ou rechargez la batterie de l'unité parents.
Pourquoi l'unité parents capte-t-elle les signaux d'un autre écoute-bébé ?	L'écoute-bébé fonctionne sur le même canal qu'un autre écoute-bébé du voisinage. À l'aide du sélecteur de canal, réglez les deux unités sur un canal différent.
Pourquoi l'écoute-bébé ne fonctionne-t-il pas à la portée nominale de 200 mètres ?	La portée nominale de 200 mètres n'est valable qu'en plein air. À l'intérieur, la portée est limitée par le nombre et le type de murs et/ou de plafonds qui séparent les deux unités. Modifiez l'emplacement d'une ou des deux unités afin d'optimiser la portée.

Question	Réponse
Que se passe-t-il en cas de coupure de courant ?	Si vous utilisez l'unité bébé sans piles, la connexion entre l'unité parents et l'unité bébé sera interrompue en cas de coupure de courant. Si l'unité bébé contient des piles mais que la batterie de l'unité parents est épuisée, la connexion sera également interrompue. Si l'unité bébé contient des piles et que la batterie de l'unité parents est chargée, la connexion sera maintenue.
Pourquoi la batterie de l'unité parents ne se recharge-t-elle pas ?	La batterie a atteint la fin de son cycle de vie. Remplacez la batterie de l'unité parents.
La durée de fonctionnement de l'unité parents est nominalement d'au moins 10 heures. Pourquoi celle de mon unité parents est-elle moins importante ?	Après la première charge, l'autonomie de la batterie rechargeable de l'unité parents est inférieure à 10 heures. Elle n'atteint sa pleine capacité qu'au bout d'au moins 3 cycles de charge et décharge.
	Le volume de l'unité parents est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le niveau de volume de l'unité parents.
	Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé, ce qui augmente la consommation d'énergie. Réduisez le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé.
Pourquoi le voyant de charge situé sur le chargeur de l'unité parents s'allume-t-il en rouge, même lorsque la batterie est entièrement chargée ?	Le voyant de charge s'allume toujours en rouge dès que l'unité parents est placée dans le chargeur branché sur le secteur. Sa luminosité diminue graduellement lorsque la batterie est chargée mais il ne s'éteint pas, indiquant ainsi que le chargeur est branché sur le secteur.
Pourquoi est-il impossible d'allumer l'unité parents dès qu'elle est placée dans le chargeur ?	La batterie est probablement entièrement déchargée. Laissez l'unité parents charger pendant au moins 30 minutes avant de l'allumer. Une fois l'unité parents allumée, laissez-la dans le chargeur pour qu'elle finisse de se charger. Cette opération prend plus de temps lorsque l'unité parents est allumée.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips AVENT! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips AVENT, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome. Philips AVENT si impegna a realizzare prodotti totalmente affidabili, così mamma e papà possono stare sempre tranquilli. Questo baby monitor Philips AVENT vi consente di sentire il vostro bambino ovunque vi troviate all'interno o in prossimità della casa. Grazie ai 16 canali diversi a vostra disposizione, le interferenze risultano minime, la ricezione sicura e potrete sempre rimanere in contatto con il vostro bambino.

Descrizione generale (fig. 1)

A Unità bambino

- 1 Pulsante on/off
- 2 Luce notturna
- 3 Presa spinotto
- 4 Adattatore
- 5 Microfono
- 6 Spinotto
- 7 Spia alimentazione
- 8 Controllo della sensibilità del microfono
- 9 Selettore del canale
- 10 Coperchio del vano per batterie non ricaricabili
- 11 Batterie non ricaricabili (non incluse)

B Unità genitore

- 1 Spie livello audio
- 2 Altoparlante
- 3 Adattatore
- 4 Spinotto
- 5 Caricabatterie
- 6 Spia di ricarica
- 7 Presa spinotto
- 8 Spia LINK
- 9 Sistema di controllo del volume con funzione on/off
- 10 Spia alimentazione
- 11 Selettore del canale
- 12 Coperchio del vano per batteria ricaricabile
- 13 Interruttore di avviso relativo al collegamento
- 14 Batteria ricaricabile (inclusa)
- 15 Gancio per cintura

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non immergere alcuna parte del baby monitor in acqua o altri liquidi.

Avvertenza

- Prima di collegare l'unità bambino e il caricabatterie dell'unità genitore, verificate che la tensione riportata sugli adattatori dell'unità e del caricabatterie corrisponda alla tensione disponibile.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore in dotazione per collegare l'unità bambino alla presa di corrente.
- Utilizzate esclusivamente l'adattatore e il caricabatterie in dotazione per caricare l'unità genitore.

- Gli adattatori contengono un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Nel caso in cui l'adattatore dell'unità bambino fosse danneggiato, sostituirlo esclusivamente con un ricambio originale onde evitare situazioni pericolose. Per il tipo corretto, consultare il capitolo "Sostituzione".
- Nel caso in cui il caricabatterie o l'adattatore dell'unità genitore fosse danneggiato, sostituirlo esclusivamente con un ricambio originale onde evitare situazioni pericolose. Per il tipo corretto, consultare il capitolo "Sostituzione".
- Non utilizzate il baby monitor in luoghi umidi o in prossimità dell'acqua.
- Ad eccezione dello scomparto batteria o delle batterie non ricaricabili, non aprite l'alloggiamento dell'unità bambino e dell'unità genitore per evitare scariche elettriche.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- La portata effettiva del baby monitor è di 200 metri all'aperto. A seconda dell'ambiente esterno e di altri fattori di disturbo, la portata potrebbe ridursi (vedere la sezione "Portata effettiva" nel capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio").

Attenzione

- Utilizzate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 10° C e 40° C.
- Non esponete l'unità bambino e l'unità genitore a temperature troppo elevate o troppo basse o alla luce diretta del sole.
- Accertatevi che l'unità bambino e il cavo siano sempre fuori dalla portata del bambino (almeno a 1 metro di distanza).
- Non posizionate l'unità bambino nel lettino o nel box.
- Non coprite mai l'unità bambino e l'unità genitore (ad esempio, con un asciugamano o una coperta).
- Inserite sempre batterie non ricaricabili del tipo corretto nell'unità bambino.
- Inserite sempre una batteria ricaricabile del tipo corretto nell'unità genitore.

Indicazioni generali

- Questo baby monitor è destinato ad aiutare i genitori, ma non può sostituire una supervisione corretta e responsabile da parte di un adulto e non deve essere utilizzato a tale scopo.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips AVENT è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Unità bambino

L'unità bambino può essere collegata a una presa di corrente o alimentata con le batterie non ricaricabili. Anche se intendete utilizzare l'unità collegandola alla presa di corrente, si consiglia di inserire comunque le batterie non ricaricabili, per garantire il funzionamento anche in caso di black out.

Funzionamento a corrente

- 1** Inserite lo spinotto nella presa dell'unità bambino e collegate l'adattatore a una presa di corrente (fig. 2).
- La spia di accensione si illumina.

Funzionamento tramite batterie non ricaricabili

L'unità bambino funziona con quattro batterie AA R6 da 1,5 V (non incluse). Si consiglia vivamente di utilizzare batterie Philips LR6 PowerLife.

Non utilizzate batterie ricaricabili poiché l'unità bambino non ha una funzione di ricarica.

Scollegate l'unità bambino e assicuratevi che le vostre mani e l'unità siano asciutte quando inserite le batterie non ricaricabili.

- 1** Inserite una moneta o un cacciavite nella scanalatura del perno di blocco (1), ruotate il perno di blocco in senso antiorario (2) e rimuovete il coperchio (fig. 3).
- 2** Inserite quattro batterie non ricaricabili (fig. 4).

Nota Controllate che la direzione dei poli +/- delle batterie sia corretta.

- 3** Reinserite il coperchio e ruotate il perno di blocco in senso orario con una moneta o un cacciavite.

Nota Quando le batterie sono scariche, l'apposita spia sull'unità bambino lampeggia in rosso.

Unità genitore

L'unità genitore utilizza una batteria ricaricabile (inclusa).

Caricate l'unità genitore prima di usarla per la prima volta o quando la spia di alimentazione sull'unità genitore lampeggia in rosso indicando che la batteria è scarica.

- 1** Fate scorrere il coperchio del vano della batteria ricaricabile verso il basso per rimuoverlo (fig. 5).
- 2** Inserite lo spinotto della batteria ricaricabile nella presa all'interno del vano (1). Inserite quindi la batteria ricaricabile nel vano (2) (fig. 6).

Assicuratevi che le mani e l'unità siano perfettamente asciutte prima di inserire la batteria ricaricabile.

- 3** Fate nuovamente scorrere il coperchio nell'unità genitore.
- 4** Posizionate l'unità genitore nel caricabatterie (1), inserite lo spinotto nel caricabatterie e collegare l'adattatore a una presa a muro (2) (fig. 7).
- Durante la carica, la spia rossa del caricabatterie si accende in maniera permanente.
- 5** Lasciate l'unità genitore collegata alla presa di alimentazione finché la batteria non è completamente carica.
- Quando la batteria è completamente carica, l'intensità della spia di ricarica diminuisce gradualmente.
 - Quando caricate l'unità genitore per la prima volta o dopo un lungo periodo di inattività, spegnetela e caricatela per almeno 14 ore consecutive.
 - Quando la batteria è completamente carica, l'unità genitore può essere utilizzata in modalità cordless fino a un massimo di 10 ore.

Nota Quando si carica l'unità genitore per la prima volta, il tempo di funzionamento è inferiore a 10 ore, poiché la batteria raggiunge la massima capacità soltanto dopo essere stata caricata e scaricata completamente per tre volte.

Nota Quando la batteria è scarica, la spia di alimentazione sull'unità genitore lampeggia in rosso.

Nota Quando la batteria è completamente scarica, l'unità genitore si spegne automaticamente e viene interrotta la connessione con l'unità bambino.

Nota Quando l'unità genitore non è collegata a una presa di corrente, la batteria si scarica gradualmente anche se l'unità è spenta.

Modalità d'uso dell'apparecchio

- 1** Posizionate le due unità nella stessa stanza per verificare la connessione (fig. 8).
Accertatevi che l'unità bambino si trovi ad almeno 1 metro di distanza dall'unità genitore.
- 2** Tenete premuto il pulsante on/off  dell'unità bambino fino a che non si illumina la spia di accensione verde. (fig. 9)
- 3** Ruotate il sistema di controllo del volume per attivare l'unità genitore e impostare il livello audio desiderato (fig. 10).
 - La spia verde di accensione si illumina.
 - La spia verde LINK dell'unità genitore lampeggia fino a quando non viene stabilita la connessione. Questa procedura richiede circa 30 secondi, quindi la spia verde LINK rimane accesa a luce fissa.

Nota Se non è possibile stabilire la connessione, la spia LINK sull'unità genitore lampeggia in rosso.

- 4** Posizionate l'unità bambino ad almeno 1 metro di distanza dal vostro bambino (fig. 11).
- 5** Posizionate l'unità genitore entro la portata effettiva dell'unità bambino e accertatevi che si trovi ad almeno 1 metro di distanza. Per ulteriori informazioni sulla portata, consultate la sezione "Portata effettiva" riportata di seguito (fig. 12).

Portata effettiva

La portata effettiva del baby monitor è di 200 metri all'aperto. A seconda dell'ambiente e di altri fattori di disturbo, tale portata potrebbe ridursi.

Materiali asciutti	Spessore dei materiali	Perdita di portata
Legno, gesso, cartongesso, vetro (privo di metalli, fili o piombo)	< 30 cm	0-10%
Mattoni, legno compensato	< 30 cm	5-35%
Cemento armato	< 30 cm	30-100%
Griglie o barre metalliche	< 1 cm	90-100%
Lastre di metallo o alluminio	< 1 cm	100%

Per i materiali bagnati o umidi, la perdita di portata può raggiungere il 100%.

Caratteristiche

Sistema per la conferma del segnale digitale

L'unità genitore è dotata di una spia LINK che indica lo stato della connessione tra le due unità. È possibile impostare un avviso sull'unità genitore che consente di sapere se la connessione si interrompe. L'unità genitore emette un segnale acustico e la spia LINK lampeggia in rosso quando la connessione si interrompe.

Per attivare gli avvisi sull'unità genitore:

- 1** Fate scorrere il coperchio del vano delle batterie ricaricabili verso il basso per rimuoverlo (fig. 5).
- 2** Rimuovete la batteria ricaricabile dal vano (1) e lo spinotto dalla presa (2) (fig. 13).
- 3** Posizionate l'interruttore di avviso relativo al collegamento nel vano su "on" (fig. 14).
 - Per disattivare l'allarme, posizionate l'interruttore di avviso relativo al collegamento su "off" (fig. 15).

4 Fate nuovamente scorrere il coperchio sull'unità genitore.

Livello di sensibilità ai suoni regolabile

Il sistema di controllo della sensibilità del microfono posto sull'unità bambino consente di impostare il livello desiderato di suono rilevato dall'unità: basso, medio o alto. Quando la sensibilità del microfono è impostata su "alto", l'unità bambino rileva tutti i suoni.

Nota La sensibilità dell'unità bambino può essere modificata solo quando sussiste una connessione tra le due unità.

1 Impostate il sistema di controllo della sensibilità del microfono sul livello desiderato (fig. 16).

- Quando viene trasmesso un suono, la spia di accensione sull'unità bambino diventa gialla (fig. 17).

Nota Come riferimento vocale potete usare la vostra voce.

Nota Quando la sensibilità del microfono dell'unità bambino è impostata su "alto", l'unità rileva una maggiore quantità di suoni e quindi trasmette con maggiore frequenza, consumando più energia.

Volume regolabile dell'altoparlante

È possibile regolare il volume dell'unità genitore in base alle condizioni esterne.

1 Ruotate il controllo del volume dell'unità genitore sul livello preferito (fig. 18).

Nota Quando il volume sull'unità genitore è impostato su un livello elevato, consuma più energia.

Spie livello audio

L'unità genitore controlla costantemente il livello audio della stanza del bambino e le spie del livello audio consentono di rilevare le attività all'interno della stanza. Se il bambino piange, le spie del livello audio si illuminano sull'unità genitore.

- Quando l'unità bambino non rileva alcun suono, tutte le spie del livello audio rimangono spente.
- Quando invece l'unità bambino rileva un suono, sull'unità genitore si accendono una o più spie. Il numero di spie accese dipende dall'intensità del suono rilevato dall'unità bambino.
- Le spie del livello audio si accendono anche quando l'unità genitore è impostata su un volume basso.

Luce notturna

L'unità bambino dispone di una luce notturna soffusa che aiuta il bambino ad addormentarsi.

1 Premete la luce notturna dell'unità bambino per accenderla o spegnerla (fig. 19).

Selettore del canale

Assicuratevi che il selettore del canale all'interno del vano di entrambe le unità sia impostato sulla stessa frequenza. È possibile utilizzare fino a 16 canali diversi. In caso di interferenze causate da altri baby monitor, radio, TV ecc., selezionate un altro canale.

1 Rimuovete i coperchi di entrambe le unità.

► **Unità bambino (fig. 3)**

- Inserite una moneta o un cacciavite nella scanalatura del perno di blocco (1), ruotate il perno di blocco in senso antiorario (2) e rimuovete il coperchio.
- Se nel vano ci sono delle batterie, rimuovetele.

► **Unità genitore (fig. 5)**

- Fate scorrere il coperchio verso il basso per rimuoverlo.
- Rimuovete la batteria dal relativo vano.

2 Utilizzate un piccolo cacciavite a testa piatta per impostare il selettore del canale di ciascuna unità nella posizione desiderata. Assicuratevi che entrambe le unità si trovino sullo stesso canale (fig. 20).

3 Test della connessione

Se durante il test non si verificano interferenze, inserite la batteria e le batterie non ricaricabili nei rispettivi vani e richiudete i coperchi.

In caso contrario, selezionate un altro canale ed eseguite nuovamente il test.

Accessori

Gancio per cintura

Se la batteria dell'unità genitore è sufficientemente carica, potete portare l'unità con voi all'interno e all'esterno della casa attaccandola alla cintura con l'apposito gancio. Potrete così controllare il bambino anche mentre vi spostate.

Montaggio del gancio per cintura

1 Inserite il piccolo perno posto sul retro del gancio per la cintura all'interno dell'apposita apertura sul retro dell'unità genitore (1). Ruotate quindi il gancio per la cintura verso sinistra facendolo scattare in posizione (2) (fig. 21).

Smontaggio del gancio per cintura

1 Ruotate il gancio per la cintura verso destra (1) e rimuovetelo (2) (fig. 22).

Pulizia e manutenzione

Non immergete l'unità bambino, l'unità genitore e il caricabatterie dell'unità genitore nell'acqua e non lavateli sotto l'acqua del rubinetto.

Non utilizzate detergenti spray e/o liquidi.

1 Se l'unità bambino e il caricabatterie dell'unità genitore sono collegati a una presa di corrente, scollegateli.

2 Pulite l'unità bambino, l'unità genitore e il caricabatterie dell'unità genitore con un panno umido.

Assicuratevi che l'unità bambino e il caricabatterie dell'unità genitore siano asciutti prima di collegarli alla presa di corrente. Prima di inserire l'unità genitore nel caricabatterie, assicuratevi che sia asciutta.

3 Pulite sempre gli adattatori con un panno asciutto.

Come riporre l'apparecchio

Quando pensate di non utilizzare il baby monitor per molto tempo, rimuovete le batterie non ricaricabili dall'unità bambino e la batteria ricaricabile dall'unità genitore.

Conservare l'unità bambino, l'unità genitore, il caricabatterie dell'unità genitore e gli adattatori in un luogo fresco e asciutto.

Sostituzione

Unità bambino

Batterie non ricaricabili

Sostituire le batterie dell'unità bambino con quattro batterie non ricaricabili R6 AA da 1,5 V.

Nota Consigliamo vivamente l'uso di batterie non ricaricabili Philips.

Adattatore

Sostituire l'adattatore dell'unità bambino con uno originale. Potete ordinarlo dal vostro rivenditore o da un centro assistenza Philips.

- SBC CS0920/00W (solo UE/Singapore)
- SBC CS0920/05W (solo Regno Unito)
- 9VD200 (solo Australia/Nuova Zelanda)

Unità genitore

Caricabatterie

Sostituire le caricabatterie dell'unità genitore solo con uno nuovo dello stesso tipo.

Batteria

Sostituire la batteria ricaricabile dell'unità genitore solo con una dello stesso tipo.

Adattatore

Sostituire l'adattatore dell'unità genitore con uno originale. Potete ordinarlo dal vostro rivenditore o presso un centro di assistenza Philips.

- SBC CS0920/00W (solo UE/Singapore)
- SBC CS0920/05W (solo Regno Unito)
- 9VD200 (solo Australia/Nuova Zelanda)

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 23).
- Le batterie non ricaricabili e le batterie ricaricabili contengono sostanze che possono inquinare. Non gettate le batterie non ricaricabili e le batterie ricaricabili insieme ai normali rifiuti di casa; consegnatele invece presso un punto di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie non ricaricabili e le batterie ricaricabili prima di smaltire e consegnare l'apparecchio a un punto di raccolta ufficiale (fig. 24).

Garanzia e assistenza

Per assistenza, informazioni, o per qualunque dubbio o richiesta, visitate il sito web di Philips AVENT (www.philips.com/AVENT), oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips nel vostro paese (per conoscere il numero di telefono del vostro paese, consultate il foglietto della garanzia). Se non esiste alcun Centro Assistenza Clienti nel vostro paese, rivolgetevi direttamente al vostro rivenditore autorizzato Philips.

Domande frequenti

Nella presente sezione sono riportate le domande più frequenti relative all'apparecchio. Se non riuscite a trovare una risposta esaustiva alla vostra domanda, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti del vostro paese.

Domanda	Risposta
Perché la spia di accensione non si illumina?	Forse lo spinotto non è inserito correttamente nella presa dell'unità bambino o nel caricabatterie dell'unità genitore oppure l'adattatore non è inserito correttamente nella presa a muro.
	Le unità potrebbero essere spente. Premete il pulsante on/off sull'unità bambino e ruotate il sistema di controllo del volume sull'unità genitore verso il basso per accendere le unità.

Domanda	Risposta
	Le batterie non ricaricabili dell'unità bambino o la batteria ricaricabile dell'unità genitore potrebbero essere scariche. In questo caso, sostituite le batterie dell'unità bambino o ricaricate la batteria ricaricabile dell'unità genitore.
Perché la spia di accensione lampeggia in rosso?	Le batterie non ricaricabili dell'unità bambino o la batteria dell'unità genitore potrebbero essere scariche. In questo caso, sostituite le batterie dell'unità bambino o ricaricate la batteria dell'unità genitore.
Perché l'unità genitore produce un rumore acuto?	Le unità sono troppo vicine tra loro. Spostate l'unità genitore ad almeno un metro dall'unità bambino. Se questo non risolve il problema, significa che il volume è troppo alto ed è quindi necessario abbassarlo.
Perché l'unità genitore non emette alcun suono?	Verificate che il volume sia al livello corretto. Se è troppo basso, alzate il livello. Verificate anche la sensibilità del microfono dell'unità bambino.
	L'unità genitore potrebbe non trovarsi più all'interno del raggio d'azione dell'unità bambino oppure tra le due unità si frappongono troppe pareti. Cambiate posizione delle unità oppure avvicinatele.
Perché la spia LINK lampeggia in rosso?	Questo indica che non è presente alcuna connessione. L'unità genitore potrebbe essere fuori portata oppure potrebbe essere su un canale diverso rispetto a quello dell'unità bambino. Verificate che entrambe le unità siano impostate sullo stesso canale. In caso affermativo posizionate l'unità genitore in modo che sia più vicina all'unità bambino. In caso contrario, impostate entrambe le unità sullo stesso canale e attendete 10-30 secondi affinché possa essere stabilita la connessione.
Perché l'unità genitore emette un segnale acustico?	Si tratta dell'avviso di collegamento. Indica che non è presente alcuna connessione tra l'unità bambino e l'unità genitore. L'unità genitore potrebbe essere fuori portata oppure potrebbe essere su un canale diverso rispetto a quello dell'unità bambino. Verificate che entrambe le unità siano impostate sullo stesso canale. In caso affermativo posizionate l'unità genitore in modo che sia più vicina all'unità bambino. In caso contrario, impostate entrambe le unità sullo stesso canale e attendete 10-30 secondi affinché possa essere stabilita la connessione.
Perché l'unità genitore reagisce troppo lentamente ai suoni del bambino?	Impostate la sensibilità del microfono dell'unità bambino su un livello più alto e/o spostate l'unità in prossimità del bambino (ad almeno 1 metro).
Perché l'unità genitore reagisce troppo rapidamente ad altri suoni?	Impostate la sensibilità del microfono dell'unità bambino su un livello più basso e/o spostate l'unità in prossimità del bambino (ad almeno 1 metro).
Perché non è possibile stabilire una connessione?	Le unità potrebbero essere state impostate su canali diversi. Impostate entrambe le unità sullo stesso canale e attendete da 10 a 30 secondi affinché possa essere stabilito il collegamento.
	L'unità bambino potrebbe non trovarsi più all'interno del raggio d'azione dell'unità genitore oppure tra le due unità si frappongono troppe pareti. Cambiate posizione delle unità oppure avvicinatele.

Domanda	Risposta
Perché di tanto in tanto si perde la connessione?	Probabilmente l'unità genitore è al limite della portata effettiva. Posizionatela più vicino all'unità bambino, in un luogo con una ricezione migliore. Si noti che servono circa 30 secondi per ristabilire la connessione quando spostate una o entrambe le unità. L'unità bambino potrebbe non trovarsi più all'interno del raggio d'azione dell'unità genitore oppure tra le due unità si frappongono troppe pareti. Cambiate posizione delle unità oppure avvicinatele.
Perché l'unità genitore è soggetta a interferenze?	Se l'unità genitore non si trova entro la portata dell'unità bambino si possono verificare delle interferenze. L'unità genitore potrebbe essere troppo vicina a una finestra e quindi ricevere segnali che interferiscono con il suo normale funzionamento. Spostatela. Si possono verificare interferenze anche se tra le due unità si sovrappongono pareti/soffitti. Posizionate l'unità genitore in modo che sia più vicina all'unità bambino. Verificate anche che le unità non si trovino in prossimità di telefono cellulari, cordless, radio o televisori.
Perché viene emesso rumore o si avverte uno scricchiolio?	Un altro apparecchio o dispositivo di monitoraggio potrebbe interferire con l'unità. Impostate entrambe le unità su un'altro canale. L'unità genitore potrebbe essere troppo vicina a una finestra e potrebbe quindi captare segnali da altre apparecchiature o unità di monitoraggio. Provate a spostarla. L'unità bambino potrebbe non trovarsi più all'interno del raggio d'azione dell'unità genitore oppure tra le due unità si frappongono troppe pareti. Cambiate posizione delle unità oppure avvicinatele. Le batterie non ricaricabili dell'unità bambino o la batteria ricaricabile dell'unità genitore potrebbero essere scariche. In questo caso, sostituite le batterie dell'unità bambino o ricaricate la batteria ricaricabile dell'unità genitore.
Perché l'unità genitore riceve segnali da un altro baby monitor?	Il baby monitor funziona sullo stesso canale di un altro baby monitor nelle vicinanze. Impostate entrambe le unità su un canale diverso tramite il selettore.
Perché l'unità bambino non funziona entro la portata specificata di 200 metri?	La portata di 200 metri è valida solo all'aperto. All'interno della casa, la portata è limitata dal numero e dal tipo di pareti e/o soffitti che si frappongono tra le due unità. Per ottimizzarla, modificate la posizione di una o di entrambe le unità.
Cosa succede in caso di interruzioni di corrente?	Se utilizzate l'unità bambino senza batterie non ricaricabili, la connessione tra l'unità genitore e l'unità bambino andrà persa in caso di interruzioni di corrente. Se nella unità bambino sono presenti le batterie non ricaricabili ma la batteria ricaricabile dell'unità genitore è scarica, la connessione andrà persa ugualmente. Se nell'unità bambino sono presenti batterie non ricaricabili e la batteria dell'unità genitore è carica, la connessione non andrà persa.

Domanda	Risposta
Perché la batteria ricaricabile dell'unità genitore non si ricarica?	La batteria ricaricabile ha terminato la sua durata e va sostituita.
L'autonomia dell'unità genitore dovrebbe essere di almeno 10 ore. Perché l'autonomia della mia unità è inferiore?	Quando la batteria ricaricabile dell'unità genitore viene caricata per la prima volta, il tempo di funzionamento è inferiore a 10 ore. La batteria ricaricabile raggiunge la capacità massima solo dopo che è stata caricata e scaricata almeno tre volte.
	Il volume dell'unità genitore potrebbe essere impostato su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia. Diminuite il volume dell'unità genitore.
	La sensibilità del microfono dell'unità bambino potrebbe essere impostata su un livello troppo alto con un conseguente consumo eccessivo di energia da parte dell'unità genitore. Diminuite la sensibilità del microfono dell'unità bambino.
Perché la spia di ricarica rossa del caricabatterie dell'unità genitore è accesa anche quando la batterie è completamente carica?	La spia di ricarica rossa è sempre accesa finché l'unità genitore è collegata al caricabatterie collegato alla presa di corrente. Questa spia ha un'intensità che diminuisce gradualmente quando le batterie sono completamente cariche ma rimane accesa per indicare che il caricabatterie è collegato alla presa di corrente.
Perché non riesco ad accendere immediatamente l'unità genitore quando la inserisco nel caricabatterie?	Probabilmente la batteria è completamente scarica. Lasciate caricare l'unità genitore per almeno 30 minuti prima di accenderla. Lasciate l'unità genitore nel caricabatterie dopo averla accesa al fine di farla caricare completamente. Quando l'unità genitore è accesa, la ricarica richiede più tempo.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips AVENT! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips AVENT biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome. Philips AVENT spant zich in om zorgzame, betrouwbare producten te maken die ouders de gerustheid geven die ze nodig hebben. Met deze Philips AVENT-babyfoon kunt u in en om het huis uw baby horen. Dankzij de zestien verschillende kanaalopties wordt interferentie tot een minimum beperkt en bent u zeker van een betrouwbare ontvangst, waardoor u altijd contact hebt met uw baby.

Algemene beschrijving (fig. 1)

A Babyunit

- 1 Aan/uitknop
- 2 Nachtlampje
- 3 Aansluitopening voor kleine stekker
- 4 Adapter
- 5 Microfoon
- 6 Kleine stekker
- 7 Aan-lampje
- 8 Regelaar microfoongevoeligheid
- 9 Kanaalselectieknop
- 10 Deksel van vak voor niet-oplaadbare batterijen
- 11 Niet-oplaadbare batterijen (niet bijgeleverd)

B Ouderunit

- 1 Geluidsniveaulampjes
- 2 Luidspreker
- 3 Adapter
- 4 Kleine stekker
- 5 Oplader
- 6 Opladlampje
- 7 Aansluitopening voor kleine stekker
- 8 LINK-lampje
- 9 Volumeregelaar met aan/uitfunctie
- 10 Aan-lampje
- 11 Kanaalselectieknop
- 12 Deksel van vak voor accupak
- 13 Schakelaar voor verbindingssalarm
- 14 Accupak (bijgeleverd)
- 15 Riemclip

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel geen enkel deel van de babyfoon in water of een andere vloeistof.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage dat is aangegeven op de adapters van de babyunit en de oplader van de ouderunit overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de babyunit en de oplader van de ouderunit aansluit.
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter om de babyunit aan te sluiten op netspanning.
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter en oplader om de ouderunit op te laden.

- De adapters bevatten een transformator. Knip de adapters niet af om deze te vervangen door andere stekkers, omdat dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Indien de adapter van de babyunit beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen. Zie hoofdstuk 'Vervangen' voor het goede type.
- Indien de oplader of de adapter van de ouderunit beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen. Zie hoofdstuk 'Vervangen' voor het goede type.
- Gebruik de babyfoon niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- Maak de behuizing van de babyunit en de ouderunit niet open, behalve het vak voor de niet-oplaadbare batterijen of het accupak, om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- De babyfoon heeft een bereik van 200 meter in de open lucht. Dit bereik kan, afhankelijk van de omgeving en andere storingsfactoren, kleiner zijn (zie 'Bereik' in hoofdstuk 'Het apparaat gebruiken').

Let op

- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 10°C en 40°C.
- Stel de babyunit en de ouderunit niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat de babyunit en het snoer altijd buiten het bereik van de baby blijven (ten minste 1 meter verwijderd).
- Plaats de babyunit niet in het bed of de box van de baby.
- Dek de ouderunit en de babyunit nooit af (bijvoorbeeld met een handdoek of een deken).
- Plaats altijd niet-oplaadbare batterijen van het juiste type in de babyunit.
- Plaats altijd een accupak van het juiste type in de ouderunit.

Algemeen

- Deze babyfoon is bedoeld als hulpmiddel. Het is geen vervanging voor verantwoordelijk en degelijk toezicht door volwassenen en moet niet als zodanig worden gebruikt.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips AVENT-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Babyunit

U kunt de babyunit gebruiken door deze aan te sluiten op netspanning of door gebruik te maken van niet-oplaadbare batterijen. Zelfs indien u van plan bent de babyunit op netspanning te laten werken, raden we u aan niet-oplaadbare batterijen in het batterijvak te plaatsen. Hierdoor blijft de babyunit werken wanneer de stroom uitvalt.

Gebruik op netspanning

- 1** Steek de kleine stekker in de babyunit en steek de adapter in een stopcontact (fig. 2).
- 2** Het aan-lampje gaat branden.

Gebruik van niet-oplaadbare batterijen

De babyunit werkt op vier 1,5V R6 AA-batterijen (niet bijgeleverd). We raden u sterk aan om Philips LR6 PowerLife-batterijen te gebruiken.

Gebruik geen oplaadbare batterijen, want de babyunit heeft geen oplaadfunctie.

Trek de stekker van de babyunit uit het stopcontact en zorg ervoor dat uw handen en de unit droog zijn wanneer u de niet-oplaadbare batterijen plaatst.

- 1** Steek een munt of schroevendraaier in de gleuf van de vergrendelknop (1), draai de vergrendelknop naar links (2) en verwijder het deksel (fig. 3).
- 2** Plaats vier niet-oplaadbare batterijen (fig. 4).

Opmerking: Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterijen in de juiste richting wijzen.

- 3** Plaats het deksel terug en draai de vergrendelknop met een munt of schroevendraaier naar rechts.

Opmerking: Als de batterijen bijna leeg zijn, gaat het aan-lampje op de babyunit rood knipperen.

Ouderunit

De ouderunit werkt op een accupak (bijgeleverd).

Laad de ouderunit voor gebruik op als u deze voor de eerste keer gaat gebruiken of als het aan-lampje op de ouderunit rood knippert om aan te geven dat het accupak bijna leeg is.

- 1** Schuif het deksel van het vak voor het accupak omlaag om het te verwijderen (fig. 5).
- 2** Steek de stekker van het accupak in de aansluiting in het vak (1). Plaats vervolgens het accupak in het vak (2) (fig. 6).

Zorg ervoor dat uw handen en de unit droog zijn wanneer u het accupak plaatst.

- 3** Schuif het deksel terug op de ouderunit.
- 4** Plaats de ouderunit in de oplader (1), steek de kleine stekker in de oplader en steek de adapter in een stopcontact (2) (fig. 7).
- ▶ Tijdens het opladen brandt het rode oplaadlampje op de oplader ononderbroken.
- 5** Laat de ouderunit aangesloten op netspanning tot het accupak helemaal is opgeladen.
- ▶ Als het accupak volledig is opgeladen, dimt het oplaadlampje geleidelijk.
 - Wanneer u de ouderunit voor de eerste keer oplaadt of nadat u deze een lange periode niet hebt gebruikt, schakel de ouderunit dan uit en laat deze minimaal 14 uur ononderbroken opladen.
 - Wanneer het accupak volledig is opgeladen, kunt u de ouderunit uit de oplader nemen en deze minstens 10 uur snoerloos gebruiken.

Opmerking: Wanneer de ouderunit voor het eerst wordt opgeladen, is de gebruikstijd minder dan 10 uur. Het accupak bereikt zijn maximale capaciteit pas nadat het drie keer opgeladen en leeg is geweest.

Opmerking: Als het accupak bijna leeg is, knippert het aan-lampje op de ouderunit rood.

Opmerking: Wanneer het accupak geheel leeg is, schakelt de ouderunit automatisch uit en wordt het contact met de babyunit verbroken.

Opmerking: Wanneer de ouderunit niet op netspanning is aangesloten, loopt het accupak geleidelijk leeg, zelfs als de ouderunit is uitgeschakeld.

Het apparaat gebruiken

- 1** Plaats de twee units in dezelfde ruimte om de verbinding te testen (fig. 8).
Zorg dat de beide units ten minste 1 meter uit elkaar staan.
- 2** Houd de aan/uitknop  op de babyunit ingedrukt tot het groene aan-lampje gaat branden. (fig. 9)
- 3** Draai aan de volumeregelaar om de ouderunit in te schakelen en om het gewenste volumeniveau in te stellen (fig. 10).
 - Het groene aan-lampje gaat branden.
 - Het LINK-lampje op de ouderunit knippert groen tot er verbinding is. Dit duurt maximaal 30 seconden. Daarna brandt het LINK-lampje op de ouderunit continu groen.

Opmerking: Als er geen verbinding tot stand kan worden gebracht, knippert het LINK-lampje op de ouderunit rood.

- 4** Zorg dat de babyunit ten minste 1 meter van uw baby verwijderd is (fig. 11).
- 5** Plaats de ouderunit binnen het bereik van de babyunit. Zorg ervoor dat de ouderunit ten minste 1 meter van de babyunit verwijderd is. Zie 'Bereik' hieronder voor meer informatie over het bereik (fig. 12).

Bereik

Het bereik van de babyfoon is 200 meter in de open lucht. Dit bereik kan, afhankelijk van de omgeving en andere storingsfactoren, kleiner zijn.

Droge materialen	Dikte van het materiaal	Vermindering bereik
Hout, pleisterwerk, gipsplaat, glas (zonder metaal, bedrading of lood)	< 30 cm	0-10%
Steen, triplex	< 30 cm	5-35%
Gewapend beton	< 30 cm	30-100%
Metalen roosters of stangen	< 1 cm	90-100%
Metaal- of aluminiumplaten	< 1 cm	100%

Voor natte en vochtige materialen kan het bereikverlies oplopen tot 100%.

Functies

Digitale signaalbevestiging

De ouderunit heeft een LINK-lampje dat u continu informeert over de status van de verbinding tussen de babyunit en de ouderunit. U kunt op de ouderunit een alarm instellen om u te waarschuwen als de verbinding wordt verbroken. Als de verbinding wordt verbroken, piept de ouderunit en knippert het LINK-lampje rood.

Het alarm op de ouderunit activeren:

- 1** Schuif het deksel van het vak voor het accupak omlaag om het te verwijderen (fig. 5).
- 2** Verwijder het accupak uit het vak (1) en haal de stekker uit de aansluiting (2) (fig. 13).
- 3** Zet de schakelaar voor het verbindingalarm in het vak op de stand 'aan' (fig. 14).
 - Als u het alarm wilt uitschakelen, zet u de schakelaar voor het verbindingalarm op de stand 'uit' (fig. 15).
- 4** Schuif het deksel terug op de ouderunit.

Instelbare geluidsgevoeligheid

Met de regelaar voor de microfoongevoeligheid op de babyunit kunt u het gewenste niveau instellen voor het geluid dat door de microfoon moet worden opgemerkt: laag, middel of hoog. Als de microfoongevoeligheid op 'hoog' staat, worden alle geluiden door de babyunit opgemerkt.

Opmerking: De gevoeligheid van de babyunit kan alleen worden gewijzigd indien er verbinding is tussen de babyunit en de ouderunit.

- 1** Zet de regelaar voor de microfoongevoeligheid op het gewenste niveau (fig. 16).
- Het aan-lampje op de babyunit wordt geel wanneer er geluid wordt verzonden (fig. 17).

Opmerking: U kunt uw eigen stem gebruiken om de microfoongevoeligheid te testen.

Opmerking: Als het microfoongevoeligheidsniveau van de babyunit op 'hoog' wordt ingesteld, vangt de unit meer geluiden op en zendt deze vaker een signaal uit. Hierdoor verbruiken de units meer energie.

Instelbaar luidsprekervolume

U kunt het volume op de ouderunit aanpassen aan uw omgeving.

- 1** Draai de volumeregelaar van de ouderunit naar het gewenste niveau (fig. 18).

Opmerking: Als op de ouderunit een hoog volume wordt ingesteld, verbruikt deze meer stroom.

Geluidsniveaulampjes

De ouderunit controleert continu het geluidsniveau in de babykamer en de geluidsniveaulampjes laten u weten of er sprake is van enige activiteit. Wanneer uw baby huilt, gaan de geluidsniveaulampjes op de ouderunit branden.

- Als de babyunit geen geluid opvangt, zijn alle geluidsniveaulampjes op de ouderunit uit.
- Als de babyunit geluid opvangt, gaan een of meerdere geluidsniveaulampjes op de ouderunit branden. Het aantal lampjes dat gaat branden, is afhankelijk van de sterkte van het geluid dat de babyunit opvangt.
- De geluidsniveaulampjes werken ook als de ouderunit op een laag volume is ingesteld.

Nachtlampje

De babyunit heeft een nachtlampje dat zacht brandt om uw baby weer in slaap te sussen.

- 1** Druk op het nachtlampje van de babyunit om het in en uit te schakelen (fig. 19).

Kanaalselectieknop

Zorg er altijd voor dat de kanaalselectieknoppen in de vakken van beide units op hetzelfde kanaal staan ingesteld. Met deze kanaalselectieknoppen kunt u zestien verschillende kanaalinstellingen kiezen. Ondervindt u storing van andere babyfoons, radio's, TV's enz. die hetzelfde kanaal gebruiken, kies dan een ander kanaal.

- 1** Verwijder de deksels van beide units.

► **Babyunit: (fig. 3)**

- Steek een munt of schroevendraaier in de gleuf van de vergrendelknop (1), draai de vergrendelknop naar links (2) en verwijder het deksel.
- Als er batterijen in het vak zitten, verwijder deze dan.

► **Ouderunit: (fig. 5)**

- Schuif het deksel omlaag om het te verwijderen.
- Verwijder het accupak uit het vak.

- 2** Draai met een kleine, platte schroevendraaier de kanaalselectieknop van beide units naar de gewenste stand. Zorg ervoor dat beide units op hetzelfde kanaal zijn ingesteld (fig. 20).

- 3** Test de verbinding.

Als u tijdens het testen van de verbinding geen interferentie hebt ervaren, plaatst u het accupak en de niet-oplaadbare batterijen terug in de vakken en plaatst u de deksels terug. Ervaart u echter wel interferentie, dan moet u de selectieknoppen van beide units op een ander kanaal instellen en vervolgens de verbinding opnieuw testen.

Accessoires

Riemclip

Als het accupak van de ouderunit voldoende is opgeladen, kunt u de unit met de riemclip aan uw riem bevestigen en in en om het huis bij u dragen. Zo kunt u gaan en staan waar u wilt terwijl u uw baby in de gaten houdt.

Bevestigen van de riemclip

- 1 Schuif het pinnetje aan de achterkant van de riemclip in de uitsparing op de achterkant van de ouderunit (1). Draai de riemclip vervolgens naar links tot deze vastklikt (2) (fig. 21).

Losmaken van de riemclip

- 1 Draai de riemclip naar rechts (1) en verwijder deze (2) (fig. 22).

Schoonmaken en onderhoud

Dompel de babyunit, de ouderunit en de oplader van de ouderunit niet in water en maak deze onderdelen niet schoon onder de kraan.

Gebruik geen reinigingsspray of vloeibare schoonmaakmiddelen.

- 1 Trek de stekker van de babyunit en de oplader van de ouderunit uit het stopcontact als deze op netspanning zijn aangesloten.
- 2 Maak de babyunit, de ouderunit en de oplader van de ouderunit schoon met een vochtige doek.

Zorg ervoor dat de babyunit en de oplader van de ouderunit droog zijn voordat u deze op netspanning aansluit. Zorg ervoor dat de ouderunit droog is voordat u deze in de oplader plaatst.

- 3 Maak de adapters schoon met een droge doek.

Opbergen

Als u de babyfoon langere tijd niet gebruikt, moet u de niet-oplaadbare batterijen van de babyunit en het accupak van de ouderunit verwijderen.

Bewaar de babyunit, de ouderunit, de oplader van de ouderunit en de adapters op een koele en droge plaats.

Vervangen

Babyunit

Niet-oplaadbare batterijen

Vervang de batterijen van de babyunit uitsluitend door vier niet-oplaadbare R6 AA-batterijen van 1,5V.

Opmerking: We raden u sterk aan om niet-oplaadbare batterijen van Philips te gebruiken.

Adapter

Vervang de adapter van de babyunit alleen door een adapter van het oorspronkelijke type. U kunt een nieuwe adapter bestellen bij uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum:

- SBC CS0920/00W (alleen EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (alleen VK)
- 9VD200 (alleen AU/NZ)

Ouderunit

Oplader

Vervang de oplader van de ouderunit alleen door een oplader van hetzelfde type.

Accupak

Vervang het accupak van de ontvanger alleen door een accupak van hetzelfde type.

Adapter

Vervang de adapter van de ouderunit alleen door een adapter van het oorspronkelijke type. U kunt een nieuwe adapter bestellen bij uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum:

- SBC CS0920/00W (alleen EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (alleen VK)
- 9VD200 (alleen AU/NZ)

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier lever je een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 23).
- Niet-oplaadbare batterijen en accupakken bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Gooi niet-oplaadbare batterijen en accupakken niet weg met het normale huisafval, maar lever deze in bij een officieel aangewezen inzamelpunt. Verwijder niet-oplaadbare batterijen en accupakken altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel inzamelpunt voor batterijen (fig. 24).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips AVENT-website op **www.philips.com/AVENT**, of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide garantie'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Veelgestelde vragen

In dit hoofdstuk vindt u de meestgestelde vragen over het apparaat. Als u het antwoord op uw vraag niet kunt vinden, neem dan contact op met het Customer Care Centre in uw land.

Vraag	Antwoord
Waarom brandt het aan-lampje niet?	Mogelijk is de kleine stekker niet goed in de aansluiting van de babyunit of de oplader van de ouderunit gestoken, of misschien is de adapter niet goed in het stopcontact geplaatst.
	Mogelijk bent u vergeten beide units in te schakelen. Druk op de aan/uitknop op de babyunit en draai de volumeregelaar op de ouderunit naar beneden om de units in te schakelen.
	Mogelijk zijn de niet-oplaadbare batterijen van de babyunit bijna leeg of is het accupak van de ouderunit bijna leeg. Vervang in dat geval de batterijen van de babyunit of laad het accupak van de ouderunit op.

Vraag	Antwoord
Waarom knippert het aan-lampje rood?	Mogelijk zijn de niet-oplaadbare batterijen van de babyunit bijna leeg of is het accupak van de ouderunit bijna leeg. Vervang in dat geval de batterijen van de babyunit of laad het accupak van de ouderunit op.
Waarom maakt de ouderunit een hoog geluid?	De units staan te dicht bij elkaar. Zorg ervoor dat de ouderunit ten minste 1 meter van de babyunit verwijderd is. Is het probleem hiermee niet verholpen, dan staat het volume te hoog. Draai de volumeregelaar naar een lagere stand.
Waarom komt er geen geluid uit de ouderunit?	Controleer of het volume hoog genoeg staat ingesteld. Als het volume te laag is, draai dan de volumeregelaar naar een hoger volume. Controleer ook de microfoongevoeligheid van de babyunit. Mogelijk is de ouderunit buiten het bereik van de babyunit of bevinden er zich te veel muren en/of plafonds tussen de twee units. Probeer een andere locatie of verklein de afstand tussen de twee units.
Waarom knippert het LINK-lampje rood?	Het lampje knippert rood omdat er geen verbinding is. De ouderunit valt mogelijk buiten het bereik van de babyunit of de ouderunit staat ingesteld op een ander kanaal dan de babyunit. Controleer of de ouderunit en de babyunit allebei staan ingesteld op hetzelfde kanaal. Als dit laatste het geval is, moet u de ouderunit op een andere plek neerzetten, dichterbij de babyunit. Als dit laatste niet het geval is, moet u beide units op hetzelfde kanaal instellen en 10-30 seconden wachten tot de verbinding is gemaakt.
Waarom piept de ouderunit?	Dit is het verbindingssalarm. Dit geeft aan dat er geen verbinding is tussen de babyunit en de ouderunit. De ouderunit valt mogelijk buiten het bereik van de babyunit of de ouderunit staat ingesteld op een ander kanaal dan de babyunit. Controleer of de ouderunit en de babyunit allebei staan ingesteld op hetzelfde kanaal. Als dit laatste het geval is, moet u de ouderunit op een andere plek neerzetten, dichterbij de babyunit. Als dit laatste niet het geval is, moet u beide units op hetzelfde kanaal instellen en 10-30 seconden wachten tot de verbinding is gemaakt.
Waarom reageert de ouderunit te langzaam op geluiden van de baby?	Stel de microfoongevoeligheid op de babyunit in op een hoger niveau en/of plaats de babyunit dichterbij de baby. Zorg ervoor dat de babyunit ten minste 1 meter van de baby verwijderd is.
Waarom reageert de ouderunit te snel op andere geluiden?	Stel de microfoongevoeligheid op de babyunit in op een lager niveau en/of plaats de babyunit dichterbij de baby. Zorg ervoor dat de babyunit ten minste 1 meter van uw baby verwijderd is.
Waarom kan ik geen verbinding maken?	Mogelijk zijn de units op verschillende kanalen ingesteld. Stel beide units in op hetzelfde kanaal en wacht 10-30 seconden tot de verbinding is gemaakt. Mogelijk is de babyunit buiten het bereik van de ouderunit of er bevinden zich te veel muren en/of plafonds tussen de twee units. Probeer een andere locatie of verklein de afstand tussen de twee units.

Vraag	Antwoord
Waarom valt de verbinding nu en dan weg?	De ouderunit zit waarschijnlijk op de rand van het bereik. Plaats de ouderunit dichterbij de babyunit in een omgeving met een betere ontvangst. Het duurt ongeveer 30 seconden voordat de verbinding is hersteld als u een of beide unit(s) verplaatst. Mogelijk is de babyunit buiten het bereik van de ouderunit of er bevinden zich te veel muren en/of plafonds tussen de twee units. Probeer een andere locatie of verklein de afstand tussen de twee units.
Waarom hoor ik storing op de ouderunit?	Er kan interferentie optreden wanneer de ouderunit buiten het bereik van babyunit valt. De ouderunit kan ook te dicht bij een raam staan en interferentiesignalen oppikken door het raam. Plaats de ouderunit uit de buurt van het raam. Interferentie kan ook optreden wanneer er zich te veel muren of plafonds tussen de ouderunit en de babyunit bevinden. Zet de ouderunit op een andere plek, dichterbij de babyunit. Controleer ook of de units ver genoeg van mobiele of draadloze telefoons, radio's of TV's zijn geplaatst.
Waarom hoor ik ruis of een krassend geluid?	Er kan interferentie zijn van een ander apparaat of een andere babyfoon. Stel beide units in op een ander kanaal. Zorg ervoor dat beide units op hetzelfde kanaal zijn ingesteld. Mogelijk staat de ouderunit te dicht bij een raam, waardoor de unit signalen van andere apparaten of babyfoons oppikt. Plaats de unit uit de buurt van het raam.
	Mogelijk is de babyunit buiten het bereik van de ouderunit of er bevinden zich te veel muren en/of plafonds tussen de twee units. Probeer een andere locatie of verklein de afstand tussen de twee units. Mogelijk zijn de niet-oplaadbare batterijen van de babyunit bijna leeg of is het accupak van de ouderunit bijna leeg. Vervang in dat geval de batterijen van de babyunit of laad het accupak van de ouderunit op.
Waarom vangt de ouderunit signalen op van een andere babyfoon?	De babyfoon staat op hetzelfde kanaal als een andere babyfoon in de buurt. Stel beide units met de kanaalselectieknop in op een ander kanaal.
Waarom haalt de babyfoon het opgegeven bereik van 200 meter niet?	Het opgegeven bereik van 200 meter is alleen geldig in de open lucht. Binnenshuis wordt het bereik minder door het aantal en type muren en/of plafonds tussen de twee units. Verplaats een van de units of beide units voor een beter bereik.
Wat gebeurt er als er een stroomstoring plaatsvindt?	Als u de babyunit zonder niet-oplaadbare batterijen gebruikt, zal de verbinding tussen de ouderunit en de babyunit worden verbroken als er een stroomstoring is. Als er wel batterijen in de babyunit zijn geplaatst, maar het accupak van de ouderunit is leeg, wordt de verbinding ook verbroken. De verbinding wordt niet verbroken als er niet-oplaadbare batterijen in de babyunit zijn geplaatst en als het accupak van de ouderunit is opgeladen.

Vraag	Antwoord
Waarom wordt het accupak van de ouderunit niet opgeladen?	Het accupak heeft het einde van zijn levensduur bereikt. Vervang het accupak van de ouderunit.
De gebruikstijd van de ouderunit zou ten minste 10 uur moeten zijn. Waarom is de gebruikstijd van mijn ouderunit korter?	Wanneer het accupak van de ouderunit voor het eerst is opgeladen, is de gebruikstijd minder dan 10 uur. Het accupak bereikt zijn volledige capaciteit pas als het minstens drie keer opgeladen en leeg is geweest.
	Het volume van de ouderunit kan te hoog zijn ingesteld, waardoor de ouderunit te veel energie verbruikt. Zet het volume van de ouderunit lager.
	Het microfoongevoeligheidsniveau van de babyunit kan te hoog zijn ingesteld. Hierdoor verbruikt de ouderunit veel energie. Stel het microfoongevoeligheidsniveau op de babyunit lager in.
Waarom brandt het rode oplaadlampje op de oplader van de ouderunit ononderbroken terwijl het accupak volledig is opgeladen?	Het oplaadlampje brandt altijd rood zodra de ouderunit in de op netspanning aangesloten oplader wordt geplaatst. Het lampje dimt geleidelijk als het accupak volledig is opgeladen, maar het blijft branden om aan te geven dat de oplader op netspanning is aangesloten.
Waarom kan ik de ouderunit niet meteen inschakelen als ik deze in de oplader heb geplaatst?	Waarschijnlijk is het accupak helemaal leeg. Laad de ouderunit ten minste 30 minuten op voordat u deze inschakelt. Laat de ouderunit nadat u deze hebt ingeschakeld in de oplader staan, zodat het accupak volledig kan worden opgeladen. Als de ouderunit is ingeschakeld, duurt het opladen langer.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips AVENT! Du kan få enda større nytte av støtten fra Philips AVENT hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Philips AVENT er svært opptatt av å produsere pålitelige produkter som gir foreldrene den tryggheten de trenger. Denne Philips AVENT-babymonitoren gjør at du kan høre babyen der du er i og rundt huset. De 16 forskjellige kanalvalgene garanterer minimal forstyrrelse og et sikkert mottak. Det gjør at du kan være i konstant kontakt med babyen.

Generell beskrivelse (fig. 1)

A Babyenhet

- 1 Av/på-knapp
- 2 Nattlys
- 3 Uttak for liten kontakt
- 4 Adapter
- 5 Mikrofon
- 6 Liten kontakt
- 7 På-lampe
- 8 Følsomhetskontroll, mikrofon
- 9 Kanalvelger
- 10 Løkk til rom for ikke-oppladbare batterier
- 11 Ikke-oppladbare batterier (ikke inkludert)

B Foreldrenehhet

- 1 Lydnivålampe
- 2 Høyttaler
- 3 Adapter
- 4 Liten kontakt
- 5 Lader
- 6 Ladelampe
- 7 Uttak for liten kontakt
- 8 LINK-lampe
- 9 Volumkontroll med av/på-funksjon
- 10 På-lampe
- 11 Kanalvelger
- 12 Batterideksel
- 13 Varslingsbryter
- 14 Oppladbart batteri (inkludert)
- 15 Belteklemme

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Ikke senk noen del av babymonitoren i vann eller annen væske.

Advarsel

- Før du kobler til babyenheten og laderen til foreldreneheten, må du kontrollere at spenningen som er angitt på adapterne til babyenheten og laderen til foreldreneheten, stemmer overens med nettspenningen.
- Bruk bare adapteren som følger med, når du kobler babyenheten til strømnettet.
- Bruk bare adapteren og laderen som følger med, til å lade foreldreneheten.
- Adapterne inneholder en omformer. Ikke kutt av adapterne og erstatt dem med andre kontakter. Dette kan være farlig.

- Hvis adapteren til babyenheten blir ødelagt, må du alltid sørge for å bytte den ut med en lader av den originale typen for å unngå at det oppstår farlige situasjoner. Den riktige typen finner du i avsnittet Utskifting.
- Hvis adapteren til foreldreenheten blir ødelagt, må du alltid sørge for å bytte den ut med den originale typen for å unngå at det oppstår farlige situasjoner. Den riktige typen finner du i avsnittet Utskifting.
- Ikke bruk babymonitoren på fuktige steder eller i nærheten av vann.
- For å unngå elektrisk sjokk må du ikke åpne ytterbeholderen til babyenheten eller foreldreenheten, med unntak av rommene for batteripakken eller de ikke-oppladbare batteriene.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Babymonitoren har en driftsrekkevidde på 200 meter i åpent område. Avhengig av omgivelsene og andre forstyrrende faktorer kan rekkevidden være kortere (se delen Driftsrekkevidde i avsnittet Bruke apparatet).

Viktig

- Bruk og oppbevar apparatet ved en temperatur på mellom 10 °C og 40 °C.
- Ikke utsett babyenheten og foreldreenheten for ekstrem kulde, varme eller direkte sollys.
- Kontroller at babyen ikke kan få tak i babyenheten og ledningen (minst 1 meter unna).
- Ikke legg babyenheten i babyens seng eller lekegrind.
- Ikke dekk til foreldreenheten og babyenheten med noe (f.eks. et håndkle eller teppe).
- Bruk alltid riktig type ikke-oppladbare batterier i babyenheten.
- Bruk alltid riktig type oppladbare batteripakker i foreldreenheten.

Generelt

- Denne babymonitoren skal brukes som et hjelpemiddel. Den er ikke en erstatning for ansvarlig og riktig tilsyn fra voksne og skal ikke brukes som dette.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips AVENT-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis apparatet håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før bruk

Babyenhet

Du kan bruke babyenheten koblet til strømmettet eller mens den går på ikke-oppladbare batterier. Hvis du skal bruke enheten med strøm, anbefaler vi likevel at du setter inn ikke-oppladbare batterier. Dette garanterer at enheten ikke slås av hvis strømmen går.

Drift med strøm

- 1 Koble den lille kontakten til babyenheten, og koble adapteren til veggkontakten (fig. 2).
- På-lampen tennes.

Drift med ikke-oppladbare batterier

Babyenheten drives på fire 1,5 V R6 AA-batterier (følger ikke med). Vi anbefaler at du bruker Philips LR6 PowerLife-batterier.

Ikke bruk oppladbare batterier. Babyenheten har ingen ladefunksjon.

Koble fra babyenheten, og sørg for at hendene dine og enheten er tørre når du setter inn de ikke-oppladbare batteriene.

1 Sett en mynt eller skrutrekker inn i sporet på låseknappen (1), vri knappen mot klokken (2) og fjern lokket (fig. 3).

2 Sett inn fire ikke-oppladbare batterier (fig. 4).

Merk: Kontroller at polene + og - på batteriene peker i riktig retning.

3 Fest lokket igjen, og vri låseknappen med klokken med en mynt eller skrutrekker.

Merk: Når batterinivået er lavt, blinker på-lampen på babyenheten rødt.

Foreldreenhet

Foreldreenheten bruker en oppladbar batteripakke (inkludert).

Lad foreldreenheten før du bruker den for første gang, eller når på-lampen på foreldreenheten blinker rødt for å varsle om lavt batterinivå.

1 Skyv lokket på rommet for den oppladbare batteripakken nedover for å fjerne det (fig. 5).

2 Sett støpselet på den oppladbare batteripakken inn i kontakten på innsiden av rommet (1). Deretter setter du den oppladbare batteripakken inn i rommet (2) (fig. 6).

Kontroller at hendene dine og enheten er tørre når du setter inn den oppladbare batteripakken.

3 Skyv lokket tilbake på foreldreenheten.

4 Sett foreldreenheten i laderen (1), koble den lille kontakten til laderen og koble adapteren til en stikkontakt (2) (fig. 7).

Under lading lyser ladelampen på laderen kontinuerlig rødt.

5 La foreldreenheten være koblet til strømmettet til batteripakken er fulladet.

Når batteripakken er fulladet, dempes lyset i ladelampen gradvis.

- Når du lader foreldreenheten første gang eller etter at du ikke har brukt den på lenge, bør du slå den av og lade den sammenhengende i minst 14 timer.
- Når batteripakken er fulladet, kan foreldreenheten brukes trådløst i minst ti timer.

Merk: Når foreldreenheten lades for første gang, er driftstiden mindre enn ti timer. Batteripakken når full kapasitet først når du har ladet og utladet den tre ganger.

Merk: Når batterinivået er lavt, blinker på-lampen på foreldreenheten rødt.

Merk: Hvis batteripakken er helt tom, slås foreldreenheten automatisk av og mister kontakten med babyenheten.

Merk: Når foreldreenheten ikke lenger er koblet til strømmettet, lades batteripakken gradvis ut, selv når foreldreenheten er slått av.

Bruke apparatet

1 Plasser de to enhetene i samme rom for å teste forbindelsen (fig. 8).

Kontroller at babyenheten står minst én meter fra foreldreenheten.

2 Trykk på av/på-knappen  på babyenheten, og hold den nede til den grønne på-lampen begynner å lyse. (fig. 9)

3 Skru på volumkontrollen for å slå på foreldreenheten og stille inn ønsket volumnivå (fig. 10).

Den grønne på-lampen lyser.

LINK-lampen på foreldreenheten blinker grønt til forbindelsen er opprettet. Dette tar opptil 30 sekunder. LINK-lampen på foreldreenheten lyser deretter grønt kontinuerlig.

Merk: Hvis det ikke kan opprettes noen forbindelse, blinker LINK-lampen på foreldreenheten rødt.

4 Sett babyenheten minst én meter fra babyen (fig. 11).

- 5** Plasser foreldreenheten innenfor driftsrekkevidden til babyenheten. Pass på at den står minst 1 meter fra babyenheten. Hvis du vil ha mer informasjon om driftsrekkevidden, kan du se delen Driftsrekkevidde nedenfor (fig. 12).

Driftsrekkevidde

Driftsrekkevidden for babymonitoren er 200 meter. Avhengig av omgivelsene og andre forstyrrende faktorer kan rekkevidden være kortere.

Tørre materialer	Materialtykkelse	Tap av rekkevidde
Tre, gips, papp, glass (uten metall, ledninger eller bly)	< 30 cm	0–10 %
Murstein, kryssfinér	< 30 cm	5–35 %
Armert betong	< 30 cm	30–100 %
Metallrister eller -stenger	< 1 cm	90–100 %
Metall- eller aluminiumsplater	< 1 cm	100 %

For våte eller fuktige materialer kan tap av rekkevidde være opptil 100 %.

Funksjoner

Digital signalbekreftelse

Foreldreenheten har en LINK-lampe som kontinuerlig informerer deg om statusen på forbindelsen mellom babyenheten og foreldreenheten. Du kan stille inn en alarm på foreldreenheten som varsler deg hvis forbindelsen brytes. Hvis forbindelsen brytes, piper foreldreenheten og LINK-lampen blinker rødt.

Slik aktiverer du varslingen på foreldreenheten:

- 1** Skyv lokket på rommet for den oppladbare batteripakken nedover for å fjerne det (fig. 5).
- 2** Fjern den oppladbare batteripakken fra rommet (1) og ta ut støpselet av kontakten (2) (fig. 13).
- 3** Sett varslingsbryteren i rommet i på-stilling (fig. 14).
 - Sett bryteren i av-stilling for å slå av varslingen (fig. 15).
- 4** Skyv lokket tilbake på foreldreenheten.

Juster lydfølsomheten

Mikrofonfølsomhetskontrollen på babyenheten gjør det mulig å stille inn lyden som fanges opp av babyenheten, på ønsket nivå: lav, middels eller høy. Når mikrofonfølsomheten stilles inn på høy, kan babyenheten fange opp alle lydene.

Merk: Følsomheten til babyenheten kan bare endres hvis det er forbindelse mellom babyenheten og foreldreenheten.

- 1** Angi ønsket nivå på mikrofonfølsomheten (fig. 16).
 - ▶ På-lampen på babyenheten lyser gult når det overføres en lyd (fig. 17).

Merk: Du kan bruke din egen stemme som lydreferanse.

Merk: Når mikrofonfølsomheten til babyenheten er stilt inn på et høyt nivå, registrerer den flere lyder og overfører derfor oftere. Som et resultat av dette bruker enhetene mer strøm.

Justerbart høytalervolum

Du kan justere volumet på foreldreenheten i forhold til omgivelsene.

1 Skru volumkontrollen på foreldreenheten til det lydnivået du foretrekker (fig. 18).

Merk: Når volumet på foreldreenheten er stilt inn på høyt nivå, bruker enheten mer strøm.

Lydnivålampe

Foreldreenheten overvåker kontinuerlig lydnivået på barnerommet, og ved hjelp av lydnivået vet du om det er noen aktivitet. Hvis babyen gråter, ser du at lydnivålampene begynner å lyse på foreldreenheten.

- Når babyenheten ikke registrerer noen lyder, er alle lydnivålamper på foreldreenheten slukket.
- Når babyenheten registrerer en lyd, lyser én eller flere lydnivålamper på foreldreenheten. Hvor mange lamper som lyser, avhenger av hvor høy lyd babyenheten registrerer.
- lydnivålampene er også virksomme når foreldreenheten er stilt inn på lavt volum.

Nattlys

Babyenheten har et mildt nattlys som hjelper barnet ditt med å sovne igjen.

1 Trykk på nattlysknappen på babyenheten for å slå nattlyset av og på (fig. 19).

Kanalvelger

Sørg for at kanalvelgerne i batterirommene til begge enhetene alltid er stilt inn på samme kanal. Du kan velge 16 forskjellige kanalposisjoner med disse kanalvelgerne. Velg en annen kanal hvis det oppstår forstyrrelser fra andre babymonitorer, radioenheter, TVer osv. som bruker samme kanal.

1 Fjern lokket på begge enhetene.

D Babyenhet: (fig. 3)

- Sett en mynt eller skrutrekker inn i sporet på låseknappen (1), vri knappen mot klokken (2) og fjern lokket.
- Hvis det er batterier i rommene, fjerner du dem.

D Foreldreenhet: (fig. 5)

- Skyv lokket nedover for å fjerne det.
- Ta batteripakken ut av rommet.

2 Bruk en liten, flat skrutrekker for å vri kanalvelgeren til hver enhet til ønsket stilling. Kontroller at begge enhetene stilles inn på samme kanal (fig. 20).

3 Test forbindelsen

Hvis det ikke oppstår forstyrrelser når du tester forbindelsen, setter du batteripakken og de ikke-oppladbare batteriene tilbake i rommene og fester lokkene igjen.

Hvis det oppstår forstyrrelser, setter du velgerne på begge enhetene til en annen kanal og tester forbindelsen på nytt.

Tilbehør

Belteklemme

Hvis batteripakken i foreldreenheten er ladet opp, kan du ta enheten med deg inn og ut av huset hvis du fester enheten til beltet eller linningen med belteklemmen. På denne måten kan du alltid overvåke babyen mens du beveger deg omkring.

Feste belteklemmen

1 Sett den lille klaffen på baksiden av belteklemmen inn i åpningen på baksiden av foreldreenheten (1). Vri deretter belteklemmen til venstre (2) til den sitter ordentlig på plass (du hører et klikk) (fig. 21).

Ta av belteklemmen

- 1 Vri belteklemmen til høyre (1), og fjern den (2) (fig. 22).

Rengjøring og vedlikehold

Ikke senk babyenheten ned i vann, og ikke rengjør den under springen.

Ikke bruk rengjøringspray eller flytende rengjøringsmidler.

- 1 Dra ut støpselet til babyenheten og laderen til foreldreenheten hvis de er koblet til strømmettet.
- 2 Rengjør babyenheten, foreldreenheten og laderen til foreldreenheten med en fuktig klut. Kontroller at babyenheten og laderen til foreldreenheten er tørre før du setter støpselet i stikkkontakten. Kontroller at foreldreenheten er tørr før du setter den i laderen.
- 3 Rengjør adapterne med en tørr klut.

Oppbevaring

Når du ikke skal bruke babymonitoren på en stund, fjerner du de ikke-oppladbare batteriene fra babyenheten og batteripakken fra foreldreenheten.

Oppbevar babyenheten, foreldreenheten og laderen til foreldreenheten på et tørt og kjølig sted.

Utskifting**Babyenhet****Ikke-oppladbare batterier**

De ikke-oppladbare batteriene i babyenheten må bare byttes ut med fire ikke-oppladbare 1,5V R6 AA-batterier.

Merk: Vi anbefaler at du bruker ikke-oppladbare batterier fra Philips.

Adapter

Adapteren til babyenheten må bare byttes ut med en adapter av samme type som originalen. Du kan bestille en ny adapter fra forhandleren eller et Philips-servicesenter.

- SBC CS0920/00W (bare EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (bare GB)
- 9VD200 (bare AU/NZ)

Foreldreenhet**Lader**

Bytt bare ut laderen til foreldreenheten med en lader av samme type.

Batteripakke

Bytt alltid ut den oppladbare batteripakken i foreldreenheten med en batteripakke av samme type.

Adapter

Adapteren til laderen til foreldreenheten må bare byttes ut med en adapter av samme type som originalen. Du kan bestille en ny adapter fra din lokale Philips-forhandler eller et Philips-servicesenter.

- SBC CS0920/00W (bare EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (bare GB)
- 9VD200 (bare AU/NZ)

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 23).
- Ikke-oppladbare batterier og oppladbare batteripakker inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast ikke-oppladbare batterier og batteripakker i restavfallet, men lever dem til en gjenvinningsstasjon. Ta alltid ut ikke-oppladbare batterier og batteripakker før du leverer apparatet til en gjenvinningsstasjon (fig. 24).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips AVENT på www.philips.com/AVENT. Du kan også ta kontakt med Philips-forbrukerstøtte (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noe forbrukerstøttesenter der du bor, tar du kontakt med den lokale Philips-forhandleren.

Vanlige spørsmål

I dette avsnittet finner du en oversikt over de vanligste spørsmålene som stilles om apparatet. Hvis du ikke finner svar på spørsmålet ditt her, kan du ta kontakt med kundestøtten der du bor.

Spørsmål	Svar
Hvorfor lyser ikke på-lampen?	Den lille kontakten er kanskje ikke satt ordentlig inn i uttaket til babyenheten eller laderen til foreldreenheten, eller kanskje adapteren ikke er satt ordentlig inn i stikkkontakten i veggen.
	Du kan ha glemt å slå på enhetene. Trykk på av/på-knappen på babyenheten, og skru ned volumkontrollen på foreldreenheten for å slå på enhetene.
	Det kan være lavt batterinivå på de ikke-oppladbare batteriene til babyenheten eller den oppladbare batteripakken til foreldreenheten. Hvis det er tilfelle, bytter du batteriene i babyenheten eller lader opp batteripakken i foreldreenheten.
Hvorfor lyser på-lampen rødt?	Det kan være lavt batterinivå på de ikke-oppladbare batteriene til babyenheten eller batteripakken til foreldreenheten. Hvis det er tilfelle, bytter du batteriene i babyenheten eller lader opp batteripakken i foreldreenheten.
Hvorfor kommer det en høy pipelyd fra foreldreenheten?	Enhetene står for nær hverandre. Flytt foreldreenheten minst 1 meter vekk fra babyenheten. Hvis det ikke hjelper, er volumet for høyt. Skru ned volumet med volumkontrollen.
Hvorfor kommer det ingen lyd fra foreldreenheten?	Kontroller om volumet er høyt nok. Hvis volumet er for lavt, stiller du inn volumkontrollen på et høyere volum. Kontroller også mikrofonsensitiviteten til babyenheten.
	Babyenheten kan være utenfor rekkevidden til foreldreenheten, eller det kan være for mange vegger og/eller tak mellom de to enhetene. Forsøk en annen plassering, eller reduser avstanden mellom de to enhetene.

Spørsmål	Svar
Hvorfor blinker LINK-lampen rødt?	Den blinker rødt fordi det ikke er forbindelse mellom enhetene. Foreldreneheten kan være utenfor rekkevidden til babyenheten, eller den kan være innstilt på en annen kanal enn babyenheten. Kontroller at foreldreneheten og babyenheten er stilt inn på samme kanal. Hvis de er stilt inn på samme kanal, plasserer du foreldreneheten et annet sted, nærmere babyenheten. Hvis ikke, still dem inn på samme kanal og vent 10-30 sekunder til det er opprettet forbindelse.
Hvorfor piper foreldreneheten?	Det du hører er forbindelsesvarslingen. Den indikerer at det ikke er forbindelse mellom babyenheten og foreldreneheten. Foreldreneheten kan være utenfor rekkevidden til babyenheten eller kan være innstilt på en annen kanal enn babyenheten. Kontroller at foreldreneheten og babyenheten er stilt inn på samme kanal. Hvis de er stilt inn på samme kanal, plasser du foreldreneheten et annet sted, nærmere babyenheten. Hvis ikke stiller du dem inn på samme kanal, og venter 10–30 sekunder til det er opprettet forbindelse.
Hvorfor reagerer foreldreneheten for sakte på lyder fra babyen?	Still inn mikrofonfølsomheten til babyenheten på et høyere nivå, og/eller flytt babyenheten nærmere babyen. Pass på at babyenheten er minst 1 meter fra babyen.
Hvorfor reagerer foreldreneheten for raskt på andre lyder?	Still inn mikrofonfølsomheten til babyenheten på et høyere nivå, og/eller flytt babyenheten nærmere babyen. Pass på at babyenheten er minst 1 meter fra babyen.
Hvorfor opprettes det ingen forbindelse?	Enhetene kan være stilt inn på forskjellige kanaler. Still inn begge enhetene på samme kanal, og vent 10–30 sekunder til det er opprettet forbindelse. Babyenheten kan være utenfor rekkevidden til foreldreneheten, eller det kan være for mange vegger og/eller tak mellom de to enhetene. Forsøk en annen plassering, eller reduser avstanden mellom de to enhetene.
Hvorfor blir forbindelsen av og til brutt?	Foreldreneheten er sannsynligvis nær grensene for driftsrekkevidde. Sett foreldreneheten nærmere babyenheten på et sted der det er bedre mottak. Legg merke til at når du flytter den ene eller begge enhetene, tar det cirka 30 sekunder før forbindelsen gjenopprettes. Babyenheten kan være utenfor rekkevidden til foreldreneheten, eller det kan være for mange vegger og/eller tak mellom de to enhetene. Forsøk en annen plassering, eller reduser avstanden mellom de to enhetene.
Hvorfor er det forstyrrelser i foreldreneheten?	Det kan oppstå forstyrrelser hvis foreldreneheten er utenfor rekkevidde for babyenheten. Foreldreneheten kan stå for nært vinduet og registrere forstyrrende signaler gjennom vinduet. Flytt foreldreneheten vekk fra vinduet. Det kan også oppstå forstyrrelser hvis det er for mange vegger eller tak mellom foreldreneheten og babyenheten. Plasser foreldreneheten på et annet sted, nærmere babyenheten. Sørg også for at enhetene befinner seg langt vekk fra mobiltelefoner, trådløse telefoner, radioer og TVer.

Spørsmål	Svar
Hvorfor hører jeg støy eller skrapelyder?	Det kan skyldes forstyrrelse fra et annet apparat eller babymonitoren. Sørg for at begge enhetene stilles inn på en annen kanal, og velg samme kanal for begge enhetene. Foreldreenheten kan stå for nært vinduet, slik at den fanger opp signaler fra andre apparater eller babymonitører. Flytt enheten bort fra vinduet. Babyenheten kan være utenfor rekkevidden til foreldreenheten, eller det kan være for mange vegger og/eller tak mellom de to enhetene. Forsøk en annen plassering, eller reduser avstanden mellom de to enhetene. Det kan være lavt batterinivå på de ikke-oppladbare batteriene til babyenheten eller den oppladbare batteripakken til foreldreenheten. Hvis det er tilfelle, bytter du batteriene i babyenheten eller lader opp batteripakken i foreldreenheten.
Hvorfor plukker foreldreenheten opp signaler fra en annen babymonitor?	Babymonitoren drives på samme kanal som en annen babymonitor i nabolaget. Still inn begge enhetene på forskjellige kanaler ved hjelp av kanalvelgeren.
Hvorfor når ikke babymonitoren frem til den angitte rekkevidden på 200 meter?	Den angitte rekkevidden på 200 meter gjelder bare i åpent landskap. Inne i huset begrenses driftsrekkevidden av antallet og typen vegger og/eller tak som befinner seg mellom de to enhetene. Endre plasseringen for én eller begge enhetene for å optimalisere rekkevidden.
Hva skjer hvis strømmen går?	Hvis du bruker babyenheten uten ikke-oppladbare batterier, vil foreldreenheten og babyenheten miste forbindelsen hvis strømmen går. Hvis det er batterier i babyenheten, men den oppladbare batteripakken på foreldreenheten er tom, vil enhetene også miste forbindelsen med hverandre. Hvis det er ikke-oppladbare batterier i babyenheten og foreldreenheten er ladet opp, vil enhetene beholde forbindelsen.
Hvorfor lades ikke batteripakken i foreldreenheten?	Den oppladbare batteripakken fungerer ikke lenger. Bytt batteripakken til foreldreenheten.
Driftstid for foreldreenheten skal være minst ti timer. Hvorfor er driftstiden på min foreldreenhet kortere?	Når den oppladbare batteripakken i foreldreenheten er ladet opp første gang, er driftstiden mindre enn ti timer. Den oppladbare batteripakken når full kapasitet først når du har ladet den opp og ladet den ut igjen minst tre ganger.
	Volumet på foreldreenheten kan være stilt inn for høyt, noe som gjør at foreldreenheten bruker mye energi. Senk volumet på foreldreenheten. Mikrofonfølsomhetsnivået på babyenheten kan være stilt inn for høyt, noe som gjør at foreldreenheten bruker mye strøm. Senk mikrofonfølsomhetsnivået på babyenheten.

Spørsmål	Svar
Hvorfor lyser ladelampen på foreldreenheten kontinuerlig rødt selv om batteripakken er fulladet?	Ladelampen lyser alltid rødt når foreldreenheten står i den tilkoblede laderen. Lyset dempes gradvis når batteriene er fulladet, men forblir på for å indikere at laderen er koblet til strømmettet.
Hvorfor kan jeg ikke slå på foreldreenheten med én gang når jeg setter den i laderen?	Batteripakken er sannsynligvis helt tomt. La foreldreenheten lade i minst 30 minutter før du slår den på. La foreldreenheten stå i laderen etter at du har slått den på, slik at batteripakken kan lades helt opp. Når foreldreenheten er slått på, tar det lengre tid å lade den opp.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo(a) à Philips AVENT! Para usufruir de todas as vantagens da assistência da Philips AVENT, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

A Philips AVENT dedica-se à produção de produtos de cuidado e fiáveis, que oferecem aos pais a tranquilidade de que necessitam. Este monitor para bebé Philips AVENT permite ouvir o seu bebé onde quer que se encontre em sua casa. As dezasseis opções de canais diferentes garantem uma interferência mínima e uma recepção segura, permitindo que esteja em contacto constante com o seu bebé.

Descrição geral (fig. 1)

A Unidade do bebé

- 1 Botão de ligar/desligar
- 2 Luz de presença
- 3 Tomada para ficha pequena
- 4 Adaptador
- 5 Microfone
- 6 Ficha pequena
- 7 Luz de alimentação
- 8 Controlo de sensibilidade do microfone
- 9 Selector de canais
- 10 Tampa do compartimento para pilhas não recarregáveis
- 11 Pilhas não recarregáveis (não incluídas)

B Unidade dos pais

- 1 Luzes do nível de som
- 2 Altifalante
- 3 Adaptador
- 4 Ficha pequena
- 5 Carregador
- 6 Luz de carga
- 7 Tomada para ficha pequena
- 8 Luz LINK
- 9 Controlo de volume com função de ligar/desligar
- 10 Luz de alimentação
- 11 Selector de canais
- 12 Tampa do compartimento para as pilhas recarregáveis
- 13 Interruptor de alarme da ligação
- 14 Pilhas recarregáveis (incluídas)
- 15 Mola para cinto

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Nunca mergulhe qualquer parte do intercomunicador em água ou noutro líquido.

Aviso

- Antes de ligar a unidade do bebé e o adaptador, verifique se a voltagem indicada nos adaptadores da unidade do bebé e no carregador corresponde à voltagem eléctrica local.
- Utilize apenas o adaptador fornecido para ligar a unidade do bebé à corrente.
- Utilize apenas o carregador fornecido para carregar a unidade dos pais.

- Os adaptadores integram um transformador. Não corte os adaptadores para os substituir por outras fichas, pois provocará uma situação de perigo.
- Se o adaptador da unidade do bebé estiver danificado, deverá ser sempre substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo (para saber qual o modelo correcto, consulte o capítulo "Substituição").
- Se o carregador ou o adaptador da unidade dos pais estiver danificado, deverá ser sempre substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo (para saber qual o modelo correcto, consulte o capítulo "Substituição").
- Nunca utilize o intercomunicador para bebé em locais húmidos ou próximo de água.
- Exceptuando os compartimentos das pilhas ou das pilhas não recarregáveis, não abra a estrutura da unidade do bebé ou da unidade dos pais, para evitar choques eléctricos.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- O monitor para bebé conta com um alcance de funcionamento de 200 metros em áreas abertas; dependendo do ambiente e outros factores de perturbação, o alcance poderá ser inferior (consulte a secção "Alcance de funcionamento", no capítulo "Utilização do aparelho").

Cuidado

- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 10 °C e 40 °C.
- Não exponha a unidade do bebé ao frio ou calor extremo ou à luz directa do sol.
- Certifique-se de que a unidade do bebé e o fio ficam sempre fora do alcance do bebé (a pelo menos 1 metro de distância).
- Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé.
- Nunca cubra a unidade do bebé nem a unidade dos pais (por exemplo, com uma toalha ou cobertor).
- Coloque sempre pilhas não recarregáveis do tipo correcto na unidade do bebé.
- Coloque sempre pilhas recarregáveis do tipo correcto na unidade dos pais.

Geral

- Este intercomunicador para bebé é um equipamento auxiliar. Não substitui a supervisão adulta responsável e adequada e não deve ser utilizado como tal.

Campos electromagnéticos (EMF)

Este aparelho Philips AVENT cumpre todas as normas relativas a campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções deste manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparar para a utilização

Unidade do bebé

Pode utilizar a unidade do bebé directamente ligada à corrente ou com pilhas não recarregáveis. Mesmo se pretende utilizar a unidade ligada directamente à corrente, recomendamos a introdução de pilhas. Isto garante uma alimentação de segurança automática, caso exista uma falha de corrente.

Funcionamento a corrente

- 1** Coloque a ficha pequena na unidade do bebé e introduza o adaptador numa tomada eléctrica (fig. 2).
- 1** A luz acende-se para indicar que está ligado.

Funcionamento com pilhas não recarregáveis

A unidade do bebé funciona com quatro pilhas R6 AA de 1,5 volts (não incluídas). Recomenda-se vivamente a utilização de pilhas LR6 PowerLife da Philips.

Não utilize pilhas recarregáveis, pois a unidade do bebé não dispõe de uma função de carregamento.

Desligue a unidade do bebé da corrente e certifique-se de que as suas mãos e o aparelho estão secos quando introduzir as pilhas não recarregáveis.

- 1** Insira uma moeda ou uma chave de fendas na ranhura do botão de bloqueio (1), rode o botão de bloqueio para a esquerda (2) e retire a tampa (fig. 3).
- 2** Introduza quatro pilhas não recarregáveis (fig. 4).

Nota: Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas ficam virados na direcção certa.

- 3** Volte a colocar a tampa e rode o botão de bloqueio para a direita com uma moeda ou chave de fendas.

Nota: Quando as pilhas tiverem pouca carga, a luz de alimentação na unidade do bebé apresenta-se vermelha intermitente.

Unidade dos pais

A unidade dos pais é alimentada por pilhas recarregáveis (incluídas).

Carregue a unidade dos pais antes de a utilizar pela primeira vez ou quando a luz de alimentação na unidade dos pais se apresentar vermelha intermitente, indicando que as pilhas têm pouca carga.

- 1** Deslize a tampa do compartimento das pilhas recarregáveis para baixo para a retirar (fig. 5).
- 2** Insira a ficha das pilhas recarregáveis na tomada dentro do compartimento (1). Depois, coloque as pilhas recarregáveis no compartimento (2) (fig. 6).

Certifique-se de que as suas mãos e a unidade estão secas quando introduzir as pilhas recarregáveis.

- 3** Volte a colocar a tampa na unidade dos pais.
- 4** Coloque a unidade dos pais no carregador (1), coloque a ficha pequena no carregador e o adaptador na tomada de parede (fig. 7).
 - Durante o carregamento, a luz de carga no carregador apresenta-se vermelha.
- 5** Deixe a unidade dos pais ligada à corrente até que as pilhas estejam completamente carregadas.
 - Quando as pilhas estiverem completamente carregadas, a luz de carga reduz gradualmente.
 - Quando carrega a unidade dos pais pela primeira vez ou após um longo período sem a utilizar, desligue-a e carregue-a sem interrupções durante 14 horas.
 - Quando as pilhas estão completamente carregadas, a unidade dos pais pode ser utilizada sem fios durante cerca de 10 horas.

Nota: Quando as pilhas da unidade dos pais são carregadas pela primeira vez, o tempo de funcionamento é inferior a 10 horas. As pilhas apenas atingem a sua capacidade total depois de as ter carregado e descarregado três vezes.

Nota: Quando as pilhas têm pouca carga, a luz de alimentação na unidade dos pais apresenta-se vermelha intermitente.

Nota: Quando as pilhas estiverem totalmente vazias, a unidade dos pais desliga-se automaticamente e perde contacto com a unidade do bebé.

Nota: Quando a unidade dos pais não está ligada à corrente, as pilhas descarregam gradualmente, mesmo quando a unidade dos pais está desligada.

Utilizar o aparelho

- 1** Coloque as duas unidade na mesma divisão para testar a ligação (fig. 8).
Certifique-se de que a unidade do bebé se encontra a pelo menos 1 metro de distância da unidade dos pais.
- 2** Mantenha sob pressão o botão de ligar/desligar  na unidade do bebé até que a luz verde de alimentação se ilumine. (fig. 9)
- 3** Rode o controlo de volume na unidade dos pais e regule o volume para o nível pretendido (fig. 10).
 - A luz vermelha acende-se para indicar que está ligado.
 - A luz LINK na unidade dos pais fica intermitente a verde até que a ligação tenha sido estabelecida. Isto demora até 30 segundos. A luz LINK da unidade dos pais fica então permanentemente acesa a verde .

Nota: Se não for possível estabelecer uma ligação, a luz LINK na unidade dos pais fica vermelha intermitente.

- 4** Coloque a unidade do bebé a pelo menos 1 metro/3 pés de distância do seu bebé (fig. 11).
- 5** Coloque a unidade dos pais dentro do alcance de funcionamento da unidade do bebé. Certifique-se de que está, no mínimo, a 1 metro de distância da unidade do bebé. Para obter mais informações acerca do alcance de funcionamento, consulte a secção “Alcance de funcionamento” em baixo (fig. 12).

Alcance de funcionamento

O alcance de funcionamento do monitor para bebé é de 200 metros em áreas abertas. Dependendo do ambiente e de outros factores, este alcance pode ser inferior:

Materiais secos	Espessura do material	Perda de alcance
Madeira, estuque, contraplacado, vidro (sem metal, fios ou chumbo)	< 30 cm	0-10%
Tijolo, contraplacado	< 30 cm	5-35%
Betão reforçado	< 30 cm	30-100%
Grelhas ou barras de metal	< 1 cm	90-100%
Folhas de metal ou de alumínio	< 1 cm	100%

Para materiais húmidos, a perda de alcance pode ser superior a 100%.

Funções

Confirmação do sinal digital

A unidade dos pais tem uma luz LINK que o informa continuamente do estado da ligação entre a unidade do bebé e a unidade dos pais. Pode definir um alarme na unidade dos pais para o notificar quando a ligação se perder. A unidade dos pais emite um sinal sonoro e a luz LINK fica vermelha intermitente quando a ligação se perde.

Para activar o alerta na unidade dos pais:

- 1** Deslize a tampa do compartimento das pilhas recarregáveis para baixo para a retirar (fig. 5).
- 2** Remova as pilhas recarregáveis do compartimento (1) e a ficha da tomada (2) (fig. 13).

3 Coloque o interruptor de alarme da ligação no compartimento das pilhas na posição “ligado” (fig. 14).

- Para desactivar o alarme, coloque o interruptor do alarme de ligação na posição “desligado” (fig. 15).

4 Volte a colocar a tampa na unidade dos pais.

Sensibilidade ao som ajustável

Com o controlo de sensibilidade do microfone na unidade do bebé, pode regular o som que é captado pela unidade do bebé no nível desejado: baixo, médio ou alto. Quando a sensibilidade do microfone é definida como “alta”, a unidade do bebé capta todos os sons.

Nota: A sensibilidade da unidade do bebé só pode ser alterada quando existir uma ligação entre a unidade do bebé e a unidade dos pais.

1 Defina o controlo de sensibilidade do microfone para o nível desejado (fig. 16).

- A luz de arranque na unidade do bebé passa a amarelo quando for transmitido um som (fig. 17).

Nota: Pode utilizar a sua própria voz como referência.

Nota: Quando a sensibilidade do microfone da unidade do bebé está definida num nível alto, detecta mais sons e, por isso, transmite com mais frequência. Por consequência, as unidades consomem mais energia.

Volume do altifalante ajustável

Pode ajustar o volume da unidade dos pais para se adequar ao ambiente envolvente.

1 Regule o controlo do volume da unidade dos pais para o volume que preferir (fig. 18).

Nota: Quando o volume na unidade dos pais está definido para um nível alto, o dispositivo consome mais energia.

Luzes do nível de som

A unidade dos pais monitoriza continuamente o nível do som no quarto do bebé; as luzes do nível de som informam-no de qualquer actividade. Se o bebé chorar, as luzes do nível de som da unidade dos pais iluminam-se.

- Desde que a unidade do bebé não detecte um som, todas as luzes do nível de som da unidade do bebé estão apagadas.
- Quando a unidade do bebé capta um som, uma ou mais luzes de nível de som na unidade dos pais iluminam-se. Quanto mais alto for o som captado pela unidade do bebé, mais luzes se acendem na unidade dos pais.
- As luzes de nível de som também funcionam quando a unidade dos pais está definida para um volume baixo.

Luz de presença

A unidade do bebé tem uma luz de presença suave que ajuda a adormecer o bebé.

1 Prima a luz de presença da unidade do bebé para ligar e desligar a luz de presença (fig. 19).

Selector de canais

Certifique-se sempre de que os selectores de canais no interior dos compartimentos das pilhas de ambas as unidades estão regulados para o mesmo canal. Com estes selectores de canais, pode seleccionar até dezasseis posições de canais diferentes. Se sentir interferências de outros monitores, dispositivos de rádio, televisores, etc., seleccione um canal diferente.

1 Retire as tampas de ambas as unidades.

D Unidade do bebé: (fig. 3)

- Insira uma moeda ou uma chave de fendas na ranhura do botão de bloqueio (1), rode o botão de bloqueio para a esquerda (2) e retire a tampa.
- Se houver pilhas no compartimento, remova-as.

D Unidade dos pais: (fig. 5)

- Deslize a tampa para baixo para a remover.
- Retire as pilhas do compartimento.

2 Utilize uma chave de fendas pequena para rodar o selector de canais de cada unidade para a posição desejada. Assegure-se de que ambas as unidades estão definidas para o mesmo canal (fig. 20).

3 Teste a ligação.

Se não sentir interferência quando testar a ligação, volte a colocar as pilhas e as pilhas não recarregáveis nos compartimentos e as tampas nas unidades.

Se sentir interferência, regule o selector para outro canal e teste novamente a ligação.

Acessórios

Mola para cinto

Se as pilhas da unidade dos pais tiverem carga suficiente, pode levar a unidade consigo para dentro e fora de casa, podendo prender a unidade ao cinto ou cós da roupa com a mola para o cinto. Assim, pode monitorizar o seu bebé enquanto se movimenta.

Prender a mola para o cinto

1 Introduza o pequeno pino na parte de trás da mola para o cinto na abertura na parte de trás da unidade dos pais (1). Rode a mola para o cinto para a esquerda (2) até bloquear na posição correcta ("clique") (fig. 21).

Desprender a mola para o cinto

1 Rode a mola para o cinto para a direita (1) e retire-a (2) (fig. 22).

Limpeza e manutenção

Não mergulhe a unidade do bebé, a unidade dos pais e o carregador da unidade dos pais em água e não os limpe debaixo da torneira.

Não utilize um spray de limpeza e/ou produtos de limpeza líquidos.

1 Desligue a unidade do bebé e a unidade dos pais se estiverem ligadas à corrente eléctrica.

2 Limpe a unidade do bebé, a unidade dos pais e o carregador da unidade dos pais com um pano húmido.

Certifique-se de que a unidade do bebé e o carregador da unidade dos pais estão secos antes de os ligar à corrente eléctrica. Assegure-se de que a unidade dos pais está seca antes de a colocar no carregador.

3 Limpe os adaptadores com um pano seco.

Armazenamento

Quando não for utilizar o monitor para bebés durante algum tempo, retire as pilhas não recarregáveis da unidade do bebé e as pilhas da unidade dos pais.

Guarde a unidade do bebé, a unidade dos pais, o carregador da unidade dos pais e os adaptadores num local fresco e seco.

Substituição

Unidade do bebê

Pilhas não recarregáveis

Ao substituir as pilhas não recarregáveis da unidade do bebê utilize sempre quatro pilhas R6 AA de 1,5 V.

Nota: Recomendamos vivamente a utilização de pilhas não recarregáveis Philips.

Adaptador

Substitua o adaptador da unidade do bebê apenas por adaptadores de origem. Pode encomendar um novo adaptador a partir do seu fornecedor ou de um centro de assistência Philips:

- SBC CS0920/00W (só UE/SGP)
- SBC CS0920/05W (só RU)
- 9VD200 (só AU/NZ)

Unidade dos pais

Carregador

Apenas substitua o carregador da unidade dos pais por um do mesmo modelo.

Pilhas

Substitua sempre as pilhas recarregáveis na unidade dos pais por pilhas do mesmo tipo.

Adaptador

Substitua o adaptador da unidade dos pais apenas por um adaptador de origem. Pode encomendar um novo adaptador a partir do seu fornecedor ou de um centro de assistência Philips.

- SBC CS0920/00W (só UE/SGP)
- SBC CS0920/05W (só RU)
- 9VD200 (só AU/NZ)

Meio ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 23).
- As pilhas não recarregáveis e baterias contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não elimine as pilhas não recarregáveis e baterias juntamente com o lixo doméstico; deposite-as num ponto de reciclagem local. Retire sempre as pilhas não recarregáveis e baterias antes de eliminar e entregar o aparelho num ponto de recolha local (fig. 24).

Garantia e assistência

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips AVENT em **www.philips.com/AVENT** ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor do seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

Perguntas mais frequentes

Este capítulo apresenta as perguntas mais frequentes sobre o aparelho. Se não conseguir encontrar a resposta à sua pergunta, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente do seu país.

Pergunta	Resposta
Por que razão a luz de alimentação não acende?	Talvez a ficha pequena não esteja inserida adequadamente na tomada da unidade do bebé ou no carregador da unidade dos pais; o adaptador pode não estar correctamente inserido na tomada de parede.
	Também se pode ter esquecido de ligar as unidades. Prima o botão de ligar/desligar na unidade do bebé e rode o controlo de volume na unidade dos pais para baixo para ligar as unidades.
	As pilhas não recarregáveis da unidade do bebé ou as pilhas recarregáveis da unidade dos pais podem ter pouca carga. Nesse caso, substitua as pilhas da unidade do bebé ou recarregue as pilhas da unidade dos pais.
Por que razão a luz de alimentação está vermelha intermitente?	As pilhas não recarregáveis da unidade do bebé ou as pilhas da unidade dos pais podem ter pouca carga. Nesse caso, substitua as pilhas da unidade do bebé ou recarregue as pilhas da unidade dos pais.
Porque é que a unidade dos pais produz um ruído muito estridente?	As unidades estão demasiado próximas. Coloque a unidade dos pais, no mínimo, a 1 metro de distância da unidade do bebé. Se não ajudar, o volume está demasiado alto. Rode o botão do volume para um nível mais baixo.
Por que razão não é emitido som da unidade dos pais?	Verifique se o volume está correctamente definido. Se o volume estiver muito baixo, rode o controlo do volume para um nível mais alto. Verifique também a sensibilidade do microfone da unidade do bebé.
	A unidade dos pais poderá estar fora do alcance da unidade do bebé ou poderão existir demasiadas paredes e/ou tectos entre as unidades. Experimente um local diferente ou reduza a distância entre as duas unidades.
Por que razão a luz LINK está vermelha intermitente?	Está vermelha intermitente porque não há ligação. A unidade dos pais pode estar fora do alcance da unidade do bebé ou pode estar definida para um canal diferente. Verifique se a unidade dos pais e a unidade do bebé estão definidas para o mesmo canal. Se sim, coloque a unidade dos pais num local diferente, mais próximo da unidade do bebé. Se não, defina ambas as unidades para o mesmo canal e aguarde 10 a 30 segundos para que a ligação se estabeleça.
Por que razão a unidade dos pais emite um bip?	O que houve é o alarme da ligação. Indica que não há ligação entre a unidade do bebé e a unidade dos pais. A unidade dos pais pode estar fora do alcance da unidade do bebé ou estar definida para um canal diferente. Verifique se a unidade dos pais e a unidade do bebé estão definidas para o mesmo canal. Se sim, coloque a unidade dos pais num local diferente, mais próximo da unidade do bebé. Se não, defina ambas as unidades para o mesmo canal e aguarde 10 a 30 segundos para que a ligação se estabeleça.
Porque é que a unidade dos pais reage de forma lenta aos sons do bebé?	Regule a sensibilidade do microfone na unidade do bebé para um nível mais alto e/ou aproxime a unidade do bebé do bebé. Certifique-se de que a unidade do bebé está, no mínimo, a 1 metro de distância do bebé.

Pergunta	Resposta
Por que razão a unidade dos pais reage demasiado depressa a outros sons?	Regule a sensibilidade do microfone na unidade do bebé para um nível mais baixo e/ou coloque a unidade do bebé mais próxima do bebé. Certifique-se de que a unidade do bebé está, no mínimo, a 1 metro de distância do bebé.
Porque não consigo estabelecer uma ligação?	As unidades poderão estar reguladas para diferentes canais. Regule ambas as unidades para o mesmo canal e aguarde 10-30 segundos para que a ligação seja estabelecida. A unidade do bebé poderá estar fora do alcance da unidade dos pais ou poderão existir demasiadas paredes e/ou tectos entre as unidades. Experimente um local diferente ou reduza a distância entre as duas unidades.
Porque é que a ligação se perde de vez em quando?	A unidade dos pais está provavelmente próxima do limite máximo do alcance de funcionamento. Coloque a unidade dos pais junto à unidade do bebé num local onde tenha uma recepção melhor. Tenha em atenção que demora cerca de 30 segundos antes de a ligação ser restabelecida quando move uma ou ambas as unidades. A unidade do bebé poderá estar fora do alcance da unidade dos pais ou poderão existir demasiadas paredes e/ou tectos entre as unidades. Experimente um local diferente ou reduza a distância entre as duas unidades.
Porque é que obtenho interferência na unidade dos pais?	Poderá estar a receber interferência quando a unidade dos pais está fora do alcance da unidade do bebé. A unidade dos pais também poderá estar demasiado próxima de uma janela e captar sinais de interferência. Afaste a unidade dos pais da janela. A interferência também ocorre se existirem demasiadas paredes ou tectos entre a unidade dos pais e a unidade do bebé. Coloque a unidade dos pais num local diferente, mais próxima da unidade do bebé. Certifique-se também de que as unidades estão bastante afastadas de telemóveis ou telefones sem fios, rádios ou TVs.
Por que razão ouço um ruído estridente?	Poderá existir interferência de outro aparelho ou monitor para bebé. Ligue ambas as unidades a outro canal. Certifique-se de que ambas as unidades estão reguladas no mesmo canal. A unidade dos pais poderá estar próxima de uma janela, o que faz com que capte sinais de outros aparelhos ou monitores. Afaste a unidade da janela. A unidade do bebé poderá estar fora do alcance da unidade dos pais ou poderão existir demasiadas paredes e/ou tectos entre as unidades. Experimente um local diferente ou reduza a distância entre as duas unidades. As pilhas não recarregáveis da unidade do bebé ou as pilhas recarregáveis da unidade dos pais podem ter pouca carga. Nesse caso, substitua as pilhas da unidade do bebé ou recarregue as pilhas da unidade dos pais.

Pergunta	Resposta
Porque é que a unidade dos pais capta sinais do monitor de outro bebé?	O monitor para bebé funciona no mesmo canal que outro monitor para bebé na vizinhança. Defina ambas as unidades para um canal diferente com o selector de canais.
Por que razão o monitor para bebé não cumpre o alcance especificado de 200 metros?	O alcance especificado de 200 metros só é válido em áreas abertas. No interior de uma casa, o alcance é limitado pelo número e tipo de paredes e/ou tectos entre as duas unidades. Mude a posição de uma ou de ambas as unidades.
O que acontece se ocorrer um corte de energia?	Se utilizar a unidade do bebé sem pilhas não recarregáveis, a ligação entre a unidade dos pais e a unidade do bebé irá perder-se em caso de falha eléctrica. Se houver pilhas na unidade do bebé mas as pilhas recarregáveis na unidade dos pais estiverem sem carga, a ligação também se irá perder a ligação. Se houver pilhas não recarregáveis na unidade do bebé e as pilhas na unidade dos pais estiverem carregadas, a ligação não se irá perder.
Por que razão as pilhas da unidade dos pais não carregam?	As pilhas recarregáveis alcançaram o final da sua vida útil. Substitua as pilhas da unidade dos pais.
O tempo de funcionamento da unidade dos pais deve ser pelo menos de 10 horas. Por que razão o tempo de funcionamento da minha unidade dos pais é inferior?	Quando as pilhas da unidade dos pais são carregadas pela primeira vez, o tempo de funcionamento é inferior a 10 horas. As pilhas apenas atingem a sua capacidade total depois de as ter carregado e descarregado pelo menos três vezes.
	O volume da unidade dos pais pode estar demasiado alto, o que faz com que a unidade dos pais consuma muita energia. Diminua o volume da unidade dos pais.
	O nível de sensibilidade do microfone da unidade dos pais pode estar demasiado alto, o que faz com que a unidade dos pais consuma muita energia. Diminua o nível de sensibilidade do microfone na unidade dos pais.
Por que razão a luz de carga do carregador da unidade dos pais fica acesa continuamente a vermelho quando as pilhas estão totalmente carregadas?	A luz de carga acende sempre a vermelho assim que a unidade dos pais é colocada no carregador ligado. A sua intensidade diminui gradualmente quando as pilhas estão totalmente carregadas, mas permanece acesa para indicar que o carregador está ligado à corrente eléctrica.

Pergunta	Resposta
Por que razão não posso ligar a unidade dos pais imediatamente após a ter colocado no carregador?	É provável que as pilhas estejam completamente sem carga. Deixe a unidade dos pais carregar durante, pelo menos, 30 minutos antes de a ligar. Deixe a unidade dos pais no carregador após a ligar para que as pilhas possam carregar totalmente. Quando a unidade dos pais está ligada, o carregamento demora mais tempo.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips AVENT! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Philips AVENT strävar efter att utveckla ansvarsfulla, tillförlitliga produkter som ger föräldrar den trygghet de behöver. Med babyvakten Philips AVENT kan du höra ditt barn oavsett var i eller omkring huset du befinner dig. De 16 olika kanalalternativen garanterar minimala störningar och säker mottagning, så att du kan ha ständig kontakt med ditt barn.

Allmän beskrivning (Bild 1)

A Babyenhet

- 1 På/av-knapp
- 2 Nattlampa
- 3 Anslutning för liten kontakt
- 4 Adapter
- 5 Mikrofon
- 6 Liten kontakt
- 7 Strömlampa
- 8 Kontroll för mikrofonkänslighet
- 9 Kanalväljare
- 10 Lock till fack för ej laddningsbara batterier
- 11 Ej laddningsbara batterier (medföljer inte)

B Föräldraenhet

- 1 Ljudnivålampor
- 2 Högtalare
- 3 Adapter
- 4 Liten kontakt
- 5 Laddare
- 6 Laddningslampa
- 7 Anslutning för liten kontakt
- 8 LINK-lampa
- 9 Volymkontroll med av/på-funktion
- 10 Strömlampa
- 11 Kanalväljare
- 12 Lock till fack för laddningsbart batteri
- 13 Länkvarningsreglage
- 14 Laddningsbart batteri (medföljer)
- 15 Bälteshållare

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk inte ned någon del av babyvakten i vatten eller någon annan vätska.

Varning

- Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern till babyenheten och på laddningsadaptern till föräldraenheten motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter babyenheten och laddaren till föräldraenheten.
- Använd endast den medföljande adaptern för anslutning av babyenheten till elnätet.
- Använd endast den medföljande adaptern och laddaren för laddning av föräldraenheten.
- Adaptarna innehåller en transformator. Skär inte av adaptarna för att ersätta dem med andra kontakter eftersom det leder till en farlig situation.

- Om adaptern till babyenheten skadas ska den alltid ersättas med en av originalmodell för att undvika fara. Rätt modell hittar du i kapitlet Byten.
- Om laddaren eller adaptern till föräldraenheten skadas ska den alltid ersättas med en av originalmodell för att undvika fara. Rätt modell hittar du i kapitlet Byten.
- Använd inte babyvakten på fuktiga platser eller nära vatten.
- Du bör inte öppna andra delar av höljet än batterifacket på baby- och föräldraenheten. I annat fall finns risk för elektriska stötar.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Babyvakten har en räckvidd på 200 meter utomhus. Beroende på omgivningen och andra störande faktorer kan den faktiska räckvidden bli kortare (se avsnittet Räckvidd i kapitlet Använda apparaten).

Varning!

- Använd och förvara apparaten vid en temperatur mellan 10 °C och 40°C.
- Utsätt inte babyenheten eller föräldraenheten för extrem kyla, värme eller för direkt solljus.
- Se till att babyenheten och sladden är utom räckhåll för barnet (minst en meter bort).
- Lägg aldrig babyenheten i barnets säng eller lekhage.
- Täck aldrig över föräldra- eller babyenheten med någonting (t.ex. en handduk eller en filt).
- Använd alltid ej laddningsbara batterier av rätt typ i babyenheten.
- Använd alltid ett laddningsbart batteri av rätt typ i föräldraenheten.

Allmänt

- Babyvakten är avsedd att vara ett hjälpmedel. Den är inte en ersättning för ansvarsfull och korrekt övervakning av en vuxen och ska inte användas som sådan.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips AVENT uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Babyenhet

Du kan driva babyenheten från elnätet eller med ej laddningsbara batterier. Även om du tänker ansluta enheten till elnätet rekommenderar vi att du sätter i ej laddningsbara batterier. På så sätt har du en fungerande apparat om det skulle bli strömavbrott.

Elnätsdrift

- 1 Sätt in den lilla kontakten i uttaget på babyenheten och anslut adaptern till ett vägguttag (Bild 2).
- Strömlampan tänds.

Drift med ej laddningsbara batterier

Babyenheten drivs av fyra 1,5V R6 AA-batterier (medföljer inte). Vi rekommenderar att du använder Philips LR6 PowerLife-batterier.

Använd inte laddningsbara batterier då babyenheten inte har en laddningsfunktion.

Koppla ur babyenheten och se till att dina händer och enheten är torra när du sätter in de ej laddningsbara batterierna.

- 1 För in ett mynt eller en skruvmejsel i skåran på låsratten (1). Vrid låsratten moturs (2) och ta bort locket (Bild 3).

2 Sätt i fyra ej laddningsbara batterier (Bild 4).

Obs! Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.

3 Sätt tillbaka locket och vrid låsratten medurs med ett mynt eller en skruvmejsel.

Obs! När batterierna börjar ta slut blinkar strömlampan på babyenheten rött.

Föräldraenhet

Föräldraenheten drivs på ett laddningsbart batteri (medföljer).

Ladda föräldraenheten innan du använder den första gången eller när strömlampan på föräldraenheten blinkar rött för att batteriet börjar ta slut.

1 Ta bort locket från batterifacket genom att skjuta det nedåt (Bild 5).

2 Sätt in kontakten till det laddningsbara batteriet i uttaget i batterifacket (1). Sätt därefter i det laddningsbara batteriet i batterifacket (2) (Bild 6).

Se till att både dina händer och enheten är torra när du sätter i det laddningsbara batteriet.

3 Sätt tillbaka locket på föräldraenheten.

4 Sätt föräldraenheten i laddaren (1). Anslut den lilla kontakten till laddaren och adaptern till ett vägguttag (2) (Bild 7).

Under laddningen lyser laddningslampan oavbrutet med rött sken.

5 Låt föräldraenheten vara ansluten till elnätet tills batteriet är helt laddat.

När batteriet är fulladdat lyser laddningslampan successivt svagare.

- När föräldraenheten laddas för första gången eller när den inte har använts på länge ska du stänga av enheten och låta den laddas oavbrutet i minst 14 timmar.
- När batteriet är fulladdat kan föräldraenheten användas trådlöst upp till 10 timmar.

Obs! Första gången föräldraenheten laddas upp blir drifttiden under 10 timmar. Batteriet når sin fulla kapacitet först efter att det har laddats upp och laddats ur minst tre gånger.

Obs! När batteriet till föräldraenheten börjar ta slut blinkar strömlampan rött.

Obs! När batteriet är helt urladdat stängs föräldraenheten automatiskt av och förlorar kontakten med babyenheten.

Obs! När föräldraenheten inte är ansluten till elnätet laddas batteriet gradvis ur, även om föräldraenheten är avstängd.

Använda apparaten

1 Ställ de två enheterna i samma rum för att testa anslutningen (Bild 8).

Se till att babyenheten är minst en meter från föräldraenheten.

2 Tryck på och håll in på-/avknappen på babyenheten tills den gröna strömlampan tänds. (Bild 9)

3 Vrid volymkontrollen för att sätta på föräldraenheten och ställ in volymen till önskad nivå (Bild 10).

Den gröna strömlampan tänds.

LINK-lampan på föräldraenheten blinkar grönt tills anslutningen har upprättats. Det tar upp till 30 sekunder. LINK-lampan på föräldraenheten lyser sedan med fast grönt sken.

Obs! Om det inte går att upprätta någon anslutning blinkar LINK-lampan på föräldraenheten rött.

4 Placera babyenheten minst en meter från barnet (Bild 11).

- 5** Placera föräldraenheten inom babyenhetens räckvidd. Se till att den är minst en meter från babyenheten. Mer information om räckvidden finns i avsnittet Räckvidd nedan (Bild 12).

Räckvidd

Babyvaktens räckvidd är 200 meter utomhus. Beroende på omgivningen och andra störande faktorer kan den faktiska räckvidden bli kortare.

Torra material	Materialtjocklek	Sämrre räckvidd
Trä, murbruk, gips, papp, glas (utan metall, ledningar eller bly)	< 30 cm	0–10 %
Tegel, plywood	< 30 cm	5–35 %
Armerad betong	< 30 cm	30–100 %
Metallgaller eller bjälkar	< 1 cm	90–100 %
Metall- eller aluminiumplattor	< 1 cm	100 %

För våta och fuktiga material kan räckviddsförsämringen bli upp till 100 %.

Funktioner

Digital signalbekräftelse

Föräldraenheten har en LINK-lampa som kontinuerligt visar anslutningsstatus mellan baby- och föräldraenheten. Det går att ställa in ett alarm på föräldraenheten som utlöses om anslutningen bryts. Föräldraenheten piper och LINK-lampan blinkar rött när anslutningen brutits.

Aktivera varning på föräldraenheten:

- 1** Ta bort locket från batterifacket genom att skjuta det nedåt (Bild 5).
- 2** Ta bort det laddningsbara batteriet från batterifacket (1). Koppla därefter ur kontakten ur uttaget (2) (Bild 13).
- 3** Ställ länkvarningsreglaget i batterifacket i läget On (Bild 14).
 - Om du vill stänga av alarmet ställer du länkvarningsreglaget i läget Off (Bild 15).
- 4** Sätt tillbaka locket på föräldraenheten.

Justerbar ljudkänslighet

Med kontrollen för mikrofonkänslighet på babyenheten kan du ställa in ljudet som tas upp från barnet till önskad nivå: låg, mellan eller hög. När mikrofonkänsligheten har satts till hög tas alla ljud upp av babyenheten.

Obs! Babyenhetens känslighet kan bara ändras när det finns en anslutning mellan baby- och föräldraenheten.

- 1** Ställ in kontrollen för mikrofonkänslighet på önskad nivå (Bild 16).
 - Strömlampan på babyenheten blir gul när ljud överförs (Bild 17).

Obs! Du kan använda din egen röst som ljudreferens.

Obs! När mikrofonkänsligheten för babyenheten är inställd på hög fångar den upp mer ljud och sänder därmed oftare. Därför drar enheterna också mer ström.

Justerbar högtalarvolym

Du kan justera volymen på föräldraenheten så att den inte stör omgivningen.

1 Vrid volymkontrollen på föräldraenheten till önskad ljudnivå (Bild 18).

Obs! När volymen på föräldraenheten är uppskruvad drar enheten mer ström.

Ljudnivålampor

Med föräldraenheten kan du oavbrutet övervaka ljudnivån i barnets rum, och ljudnivålamporna signalerar om någon form av aktivitet förekommer i rummet. Om barnet gråter tänds ljudnivålamporna på föräldraenheten.

- Så länge babyenheten inte känner av något ljud lyser ingen av ljudnivålamporna på föräldraenheten.
- När babyenheten känner av ett ljud tänds en eller flera ljudnivålampor på föräldraenheten. Ju högre ljud, desto fler lampor tänds.
- Ljudnivålamporna fungerar även när föräldraenheten är inställd på låg volym.

Nattlampa

Babyenheten har en nattlampa som ger ett behagligt sken och hjälper till att trösta barnet och få det att somna om.

1 Tryck på nattlampan om du vill slå på eller stänga av den (Bild 19).

Kanalväljare

Se alltid till att kanalväljarna inuti batterifacket är inställda på samma kanal. Med dessa kanalväljare kan du välja 16 olika kanaler. Ställ in dem på en annan kanal om du märker av störningar från andra babyvakter, radio- eller tv-apparater som använder samma kanal.

1 Ta bort locket från båda enheterna.

● Babyenhet: (Bild 3)

- För in ett mynt eller en skruvmejsel i skåran på låsratten (1). Vrid låsratten moturs (2) och ta bort locket.
- Ta ut eventuella batterier ur batterifacket.

● Föräldraenhet: (Bild 5)

- Ta bort luckan genom att skjuta den nedåt.
- Ta ut batteriet ur batterifacket.

2 Vrid kanalväljaren för varje enhet till önskat läge med en liten spårskruvmejsel. Kontrollera att båda enheterna är inställda på samma kanal (Bild 20).

3 Testa anslutningen

Om du inte märker av några störningar när du testar anslutningen kan du sätta tillbaka batteriet och de ej laddningsbara batterierna i batterifacket och sätta tillbaka locken.

Om du märker av störningar ställer du in väljarna för de båda enheterna på en annan kanal och testar anslutningen igen.

Tillbehör

Bälteshållare

När batteriet i föräldraenheten är tillräckligt laddat kan du bära med dig enheten inomhus och utomhus om du sätter fast den i bältet eller byxlinningen med bältesklämman. På så sätt kan du övervaka ditt barn även när du går omkring.

Fästa bältesklämman

- 1 Sätt i det lilla stiftet på baksidan av bältesklämman i öppningen på baksidan av föräldraenheten (1). Vrid därefter bältesklämman åt vänster tills den låses fast med ett klickljud (2) (Bild 21).

Ta bort bältesklämman

- 1 Vrid bältesklämman åt höger (1) och ta bort den (2) (Bild 22).

Rengöring och underhåll

Doppa inte baby- och föräldraenheten eller laddaren till föräldraenheten i vatten, och rengör dem inte under rinnande vatten.

Använd inte rengöringsspray eller flytande rengöringsmedel.

- 1 Koppla ur babyenheten och laddaren till föräldraenheten om de är anslutna till elnätet.
- 2 Rengör baby- och föräldraenheten och laddaren till föräldraenheten med en fuktig trasa.

Kontrollera att babyenheten och laddaren till föräldraenheten är torra innan du ansluter dem till elnätet. Kontrollera att föräldraenheten är torr innan du ansluter den till laddaren.

- 3 Rengör adaptrarna med en torr trasa.

Förvaring

När du inte tänker använda babyvakten på ett tag tar du ut de ej laddningsbara batterierna och batteriet ur baby- respektive föräldraenheten.

Förvara baby- och föräldraenheten, laddaren till föräldraenheten och adaptrarna på en sval och torr plats.

Byten

Babyenhet

Ej laddningsbara batterier

Ersätt bara babyenhetens batterier med fyra ej laddningsbara 1,5 V R6 AA-batterier.

Obs! Vi rekommenderar att du använder ej laddningsbara batterier från Philips.

Adapter

Ersätt adaptern till babyenheten endast med en adapter av originaltyp. Du kan beställa en ny adapter från din återförsäljare eller ett Philips-serviceombud:

- SBC CS0920/00W (endast EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (endast UK)
- 9VD200 (endast AU/NZ)

Föräldraenhet

Laddare

Ersätt bara laddaren till föräldraenheten med en av samma typ.

Batteri

Ersätt bara det laddningsbara batteriet i föräldraenheten med ett av samma typ.

Adapter

Ersätt bara laddningsadaptern till föräldraenheten med en adapter av originalmodell. Du kan beställa en ny adapter hos närmaste återförsäljare eller hos ett Philips-serviceombud.

- SBC CS0920/00W (endast EU/SGP)
- SBC CS0920/05W (endast UK)
- 9VD200 (endast AU/NZ)

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 23).
- Ej laddningsbara och laddningsbara batterier innehåller ämnen som kan förorena miljön. Släng inte batterierna med vanligt hushållsavfall utan lämna dem till en återvinningsstation. Ta alltid ur batterierna innan du kasserar apparaten på en återvinningsstation (Bild 24).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips AVENT-webbplatsen på **www.philips.com/AVENT** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Vanliga frågor

Det här kapitlet innehåller de vanligaste frågorna om apparaten. Om du inte hittar svaret på din fråga kan du kontakta kundtjänst i ditt land.

Fråga	Svar
Varför lyser inte strömlampan?	Den lilla kontakten kan vara felaktigt ansluten till uttaget på babyenheten eller till laddaren till föräldraenheten. Adaptren kan även vara felaktigt ansluten till vägguttaget.
	Du kanske även har glömt att sätta på enheterna. Tryck på på/av-knappen på babyenheten och vrid volymkontrollen på föräldraenheten nedåt för att sätta på enheterna.
	De ej laddningsbara batterierna till babyenheten eller det laddningsbara batteriet till föräldraenheten kanske börjar ta slut. Om så är fallet ersätter du de ej laddningsbara batterierna eller laddar upp det laddningsbara.
Varför blinkar strömlampan rött?	De ej laddningsbara batterierna till babyenheten eller det laddningsbara batteriet till föräldraenheten kanske börjar ta slut. Om så är fallet ersätter du de ej laddningsbara batterierna eller laddar upp det laddningsbara.
Varför avger föräldraenheten ett högt ljud?	Enheterna är för nära varandra. Flytta föräldraenheten åtminstone en meter från babyenheten. Om detta inte hjälper är volymen för hög. Ställ in volymkontrollen på en lägre volym.
Varför kommer inget ljud från föräldraenheten?	Kontrollera om volymen är inställd tillräckligt högt. Om volymen är för låg vrid du volymkontrollen till en högre volym. Kontrollera även mikrofonkänsligheten på babyenheten.
	Föräldraenheten kan vara utom räckvidden för babyenheten eller så är det för många väggar och/eller tak mellan enheterna. Prova olika platser eller minska avståndet mellan de två enheterna.
Varför blinkar LINK-lampan rött?	Den blinkar rött eftersom det inte finns någon anslutning. Föräldraenheten kan vara utom räckvidden för babyenheten eller inställd på en annan kanal än babyenheten. Kontrollera att föräldra- och babyenheten är inställda på samma kanal. Om de är det flyttar du föräldraenheten till en plats närmare babyenheten. Om de inte är inställda på samma kanal ställer du in dem på samma och väntar 10–30 sekunder tills anslutning har upprättats.

Fråga	Svar
Varför piper föräldraenheten?	Det du hör är länkvarningsalarmet. Det varnar när det inte finns någon anslutning mellan baby- och föräldraenheten. Föräldraenheten kan vara utom räckvidd för babyenheten eller inställd på en annan kanal. Kontrollera att föräldra- och babyenheten är inställda på samma kanal. Om de är det flyttar du föräldraenheten till en plats närmare babyenheten. Om de inte är inställda på samma kanal ställer du in dem på samma och väntar 10–30 sekunder tills anslutning har upprättats.
Varför reagerar föräldraenheten för långsamt på barnets ljud?	Ställ in mikrofonkänsligheten på babyenheten till en högre nivå, och/eller flytta babyenheten närmare barnet. Se till att babyenheten är minst en meter ifrån barnet.
Varför reagerar föräldraenheten för snabbt på omgivande ljud?	Ställ in mikrofonkänsligheten på babyenheten till en lägre nivå och/eller flytta babyenheten närmare barnet. Se till att babyenheten är minst en meter från barnet.
Varför kan jag inte upprätta en anslutning?	Enheterna kan vara inställda på olika kanaler. Ställ in båda enheterna på samma kanal och vänta i 10–30 sekunder på att anslutningen ska upprättas. Babyenheten kan vara utom räckvidden för föräldraenheten eller så är det för många väggar och/eller tak mellan enheterna. Prova olika platser eller minska avståndet mellan de två enheterna.
Varför bryts anslutningen då och då?	Föräldraenheten är sannolikt nära räckviddens gräns. Flytta föräldraenheten närmare babyenheten till en plats med bättre mottagning. Observera att det tar ca 30 sekunder innan anslutningen upprättas igen om du flyttar någon av eller båda enheterna. Babyenheten kan vara utom räckvidden för föräldraenheten eller så är det för många väggar och/eller tak mellan enheterna. Prova olika platser eller minska avståndet mellan de två enheterna.
Varför får jag störningar i föräldraenheten?	Störningar kan uppstå när föräldraenheten är utom räckvidd från babyenheten. Föräldraenheten kan även vara för nära ett fönster som den tar upp störande signaler genom. Flytta föräldraenheten bort från eventuella fönster. Störningar kan även uppstå om det är för många väggar eller tak mellan enheterna. Ställ föräldraenheten någon annanstans, närmare babyenheten. Se även till att enheterna inte befinner sig nära mobila eller sladdlösa telefoner, radio- eller tv-apparater.
Varför hör jag brus eller ett skrapande ljud?	Det kan vara störningar från en annan apparat eller babyvakt. Byt till en annan kanal för båda enheterna. Se till att båda enheterna är inställda på samma kanal. Föräldraenheten kan vara placerad för nära ett fönster så att den tar upp signaler från andra apparater eller babyvakter. Flytta enheten bort från fönstret. Babyenheten kan vara utom räckvidden för föräldraenheten eller så är det för många väggar och/eller tak mellan enheterna. Prova olika platser eller minska avståndet mellan de två enheterna.

Fråga	Svar
	De ej laddningsbara batterierna till babyenheten eller det laddningsbara batteriet till föräldraenheten kanske börjar ta slut. Om så är fallet ersätter du de ej laddningsbara batterierna eller laddar upp det laddningsbara.
Varför fångar föräldraenheten upp signaler från en annan babyvakt?	Babyvakten är inställd på samma kanal som en annan babyvakt i närheten. Ställ in båda enheterna på en annan kanal med kanalväljaren.
Varför klarar inte babyvakten den angivna räckvidden på 200 meter?	Den angivna räckvidden på 200 meter gäller endast utomhus. Inomhus begränsas räckvidden av antalet väggar och typ av väggar och/eller tak mellan enheterna. Flytta på en av eller båda enheterna för att optimera räckvidden.
Vad händer om det blir strömbrott?	Om du använder babyenheten utan batterier kommer anslutningen mellan föräldra- och babyenheten att brytas om det blir strömbrott. Även om det finns batterier i babyenheten men det laddningsbara batteriet i föräldraenheten är urladdat kommer anslutningen att brytas. Om det finns batterier i babyenheten och det laddningsbara batteriet i föräldraenheten är laddat kommer anslutningen däremot inte att brytas.
Varför laddas inte det laddningsbara batteriet i föräldraenheten?	Det laddningsbara batteriet har tjänat ut. Byt ut det.
Föräldraenhetens drifttid ska vara minst 10 timmar. Varför är drifttiden för min föräldraenhet kortare?	När föräldraenhetens laddningsbara batteri har laddats upp för första gången är drifttiden kortare än 10 timmar. Det laddningsbara batteriet når sin fulla kapacitet först efter att det har laddats upp och laddats ur minst tre gånger.
	Volymen på föräldraenheten kan vara inställd på en för hög nivå, vilket gör att föräldraenheten drar mycket ström. Sänk volymen på föräldraenheten.
	Känslighetsnivån för mikrofonen på babyenheten kan vara inställd på en hög känslighetsnivå, vilket medför att föräldraenheten drar mycket ström. Minska mikrofonkänsligheten på babyenheten.
Varför lyser laddningslampan på föräldraenheten oavbrutet rött även när batteriet är fulladdat?	Laddningslampan lyser alltid rött när föräldraenheten är inkopplad i den nätanslutna laddaren. Den lyser successivt svagare när batterierna är fulladdade men fortsätter att lysa för att visa att laddaren fortfarande är ansluten till elnätet.
Varför kan jag inte direkt slå på föräldraenheten när jag satt den i laddaren?	Batteriet är förmodligen helt urladdat. Låt föräldraenheten ladda i åtminstone 30 minuter innan du slår på den. Låt föräldraenheten sitta kvar i laddaren efter att du har slagit på den så att den får laddas upp helt. När föräldraenheten är påslagen tar laddningen längre tid.

Giriş

Ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips AVENT'e hoş geldiniz! Philips AVENT tarafından sunulan destekten tam faydalanmak için ürününüzü kaydettirin: www.philips.com/welcome. Philips AVENT, ebeveynlere ihtiyaçları olan güvenceyi sağlayacak güvenilir ürünler üretmektedir. Bu Philips AVENT bebek monitörü, evinizin içinde ve çevresinde nereye giderseniz gidin bebeğinizi duymanıza olanak verir. Onaltı farklı kanal seçeneği, minimum parazit ve güvenli kapsama alanını garanti ederek, bebeğinizle sürekli temas halinde olmanızı sağlar.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

A Bebek ünitesi

- 1 Açma/kapama düğmesi
- 2 Gece ışığı
- 3 Küçük fiş için soket
- 4 Adaptör
- 5 Mikrofon
- 6 Küçük fiş
- 7 Güç açık ışığı
- 8 Mikrofon hassasiyet kontrolü
- 9 Kanal seçici
- 10 Şarj edilemeyen pil bölmesi kapağı
- 11 Şarj edilemeyen piller (dahil değildir)

B Ana ünite

- 1 Ses seviye ışıkları
- 2 Hoparlör
- 3 Adaptör
- 4 Küçük fiş
- 5 Şarj Cihazı
- 6 Şarj ediliyor ışığı
- 7 Küçük fiş için soket
- 8 LINK ışığı
- 9 Açma/kapama fonksiyonu ile ses seviyesi kontrolü
- 10 Güç açık ışığı
- 11 Kanal seçici
- 12 Şarj edilebilir pil paketi bölmesi kapağı
- 13 Bağlantı uyarı anahtarı
- 14 Şarj edilebilir pil paketi (dahildir)
- 15 Kemer klipsi

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Bebek monitörünün herhangi bir parçasını suya ya da başka bir sıvıya asla batırmayın.

Uyarı

- Bebek ünitesini ve ana ünite şarj cihazını takmadan önce, bebek ünitesinin adaptörlerinde ve ana ünitenin şarj cihazında belirtilen gerilimin yerel şebeke gerilimiyle uygunluğunu kontrol edin.
- Bebek ünitesini ana elektrik şebekesine bağlamak için sadece cihazla birlikte verilen adaptörü kullanın.
- Ana üniteyi şarj etmek için sadece cihazla birlikte verilen adaptörü ve şarj cihazını kullanın.
- Adaptörlerde bir transformatör bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma neden olacağından, adaptörleri keserek diğer fişlerle değiştirmeye çalışmayın.

- Bebek ünitesinin adaptörü hasarlıysa, tehlikeye yol açmamak için mutlaka orijinal parçası ile değiştirilmelidir. Doğru tip için bkz. 'Değiştirme' bölümü.
- Ana ünitenin şarj cihazı veya adaptörü hasarlıysa, tehlikeye yol açmamak için mutlaka orijinal parçası ile değiştirilmelidir. Doğru tip için bkz. 'Değiştirme' bölümü.
- Bebek monitörünü asla nemli ya da suya yakın alanlarda kullanmayın.
- Elektrik çarpmasını engellemek amacıyla, pil paketi veya şarj edilemeyen pil bölmesi dışında, bebek ünitesinin veya ana ünitenin muhafazasını açmayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Bebek monitörü, 200 metre/600 feet çalışma menziline sahiptir. Açık havada çevreye ve diğer engelleyici faktörlere bağlı olarak, çalışma menzili daha kısa olabilir (bkz. 'Cihazın kullanımı' bölümünde 'Çalışma menzili' kısmı).

Dikkat

- Cihazı 10°C - 40°C arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve saklayın.
- Bebek monitörünü ve ana üniteyi, aşırı soğuğa, sıcağa veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Bebek ünitesinin ve kordonun, bebeğin ulaşamayacağı bir yerde olduğundan emin olun (en az 1 metre/3 feet uzaklıkta).
- Bebek ünitesini hiçbir zaman bebeğin yatağına ya da oyun alanına koymayın.
- Ana üniteyi ve bebek ünitesini asla havlu, battaniye vb. ile kapatmayın.
- Bebek ünitesine mutlaka doğru tipte şarj edilmez pil takın.
- Ana üniteye mutlaka doğru tipte şarj edilebilir pil paketi takın.

Genel

- Bu bebek monitörünün amacı destek sağlamaktır. Sorumluluk sahibi yetişkinler tarafından uygun şekilde gerçekleştirilen bakımın yerini alamaz ve bu şekilde kullanılmamalıdır.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips AVENT cihazı, elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihazın kullanımı, düzgün ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, günümüz bilimsel verilerine göre güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Bebek ünitesi

Bebek ünitesini elektrikle ya da şarj edilmez pille kullanabilirsiniz. Elektrikle kullanacak olsanız bile, şarj edilmez pilleri takmanızı öneririz. Bu, elektrik kesintisi durumunda cihazın pilleri kullanarak çalışmaya devam edebilmesini sağlar.

Prizde kullanım

- 1 Küçük fişi bebek ünitesinin soketine takın ve adaptörü bir prize takın (Şek. 2).

Şarj edilemeyen pillerle çalıştırma

Bebek ünitesi, dört adet 1,5V R6 AA pil (birlikte verilmemektedir) ile çalışır. Philips LR6 PowerLife pillerini kullanmanızı şiddetle öneririz.

Bebek ünitesinin şarj etme fonksiyonu olmadığından, şarj edilebilir pil kullanmayın.

Şarj edilemeyen pilleri takarken bebek ünitesinin fişini çıkarın ve ellerinizin ve ünitenin kuru olduğundan emin olun.

- 1 Kilitleme kadrınının oyuğuna bir bozuk para veya bir tornavida yerleştirin (1), kilitleme kadrını saat yönünün tersine çevirin (2) ve kapağı çıkarın (Şek. 3).

2 Dört şarj edilemeyen pil takın (Şek. 4).

Dikkat: Pillerin + ve - kutuplarının doğru yönde olduğundan emin olun.

3 Kapağı yerine takın ve kilitleme kadrının bir bozuk para veya tornavida ile saat yönünde çevirin.

Dikkat: Piller azaldığında, bebek ünitesindeki güç açık ışığı kırmızı renkte yanıp söner.

Ana ünite

Ana ünite, şarj edilebilir pil paketi (dahildir) ile çalışır.

İlk kullanımdan önce veya ana üniteye güç açık ışığı pil paketi şarjının azaldığını gösterecek şekilde kırmızı renkte yanıp söndüğünde ana üniteyi şarj edin.

1 Şarj edilebilir pil paketi bölmesinin kapağını çıkarmak için, kapağı aşağı doğru kaydırın (Şek. 5).

2 Şarj edilebilir pil paketinin fişini bölmenin içindeki sokete takın (1). Ardından şarj edilebilir pil paketini bölmeye yerleştirin (2) (Şek. 6).

Şarj edilebilir pil paketini takarken ellerinizin ve ünitenin kuru olduğundan emin olun.

3 Kapağı, kaydırarak ana üniteye geri takın.

4 Ana üniteyi şarj cihazına yerleştirin (1), küçük fişi şarj cihazına, adaptörü ise prize takın (2) (Şek. 7).

• Şarj etme sırasında, şarj cihazındaki şarj ışığı sürekli olarak kırmızı yanar.

5 Ana üniteyi, pil paketi tamamen şarj oluncaya kadar ana şebekeye bağlı bırakın.

• Pil paketi tamamen şarj olduğunda şarj ışığı kademeli olarak kısılır.

- Ana üniteyi ilk kez kullanırken ya da uzun süre kullanmama sonrasında şarj ederken, kapatın ve kesintisiz en az 14 saat şarjda bırakın.
- Pil paketi tamamen şarj olduğunda, ana ünite 10 saate kadar kablosuz olarak kullanılabilir.

Dikkat: Ana ünite ilk defa şarj edildiğinde, çalışma süresi 10 saatten az olacaktır. Pil paketi ancak üç defa şarj edilip kullanıldıktan sonra tam kapasiteye erişir.

Dikkat: Pil paketi zayıfladığında, ana üniteye güç açık ışığı kırmızı renkte yanıp söner.

Dikkat: Pil paketi tamamen boşaldığında, ana ünite otomatik olarak kapanır ve bebek ünitesiyle bağlantısı kesilir.

Dikkat: Ana ünite kapalı olsa bile, elektrik şebekesine bağlı değilse, pil paketi yavaş yavaş deşarj olur.

Cihazın kullanımı

1 Bağlantıyı test etmek için üniteleri aynı odaya koyun (Şek. 8).

Bebek ünitesinin ana üniteden en az 1 metre/3 feet uzakta olduğuna emin olun.

2 Yeşil güç açma ışığı yanana kadar, bebek ünitesindeki açma/kapama düğmesine basın ve basılı tutun. (Şek. 9)

3 Ana üniteyi açmak için ve tercih ettiğiniz ses seviyesini ayarlamak için ses seviyesi kontrol düğmesini çevirin (Şek. 10).

• Yeşil güç lambası yanar.

• Ana üniteye LINK ışığı, bağlantı kurulana kadar yeşil renkte yanıp sönmeyi sürdürür. Bu 30 saniye kadar sürebilir. Daha sonra, ana üniteye LINK ışığı sürekli olarak yeşil renkte yanar.

Dikkat: Bağlantı kurulamıyorsa, ana üniteye LINK ışığı kırmızı renkte yanıp söner.

4 Bebek ünitesini bebeğinizden en az 1 metre/3 feet uzağa yerleştirin (Şek. 11).

- 5** Ana niteyi bebek ntesinin çalıřma menzili içinde bir yere yerleřtirin. Bebek ntesinden en az 1 metre/3 feet uzakta olduėuna emin olun. Çalıřma menziliyle ilgili daha fazla bilgi almak için bkz. ‘alıřma menzili’ (řek. 12).

Çalıřma menzili

Bebek monitörünün çalıřma menzili açık havada 200 metre/600 feet'tir. Çevreye ve diėer engelleyici faktörlere baėlı olarak bu menzil daha kısa olabilir.

Kuru malzemeler	Malzeme kalınlıėı	Menzil kaybı
Aħřap, plaster, karton, cam (metal, kablo ya da kurřun içermeyen)	< 30cm/12in	%0-%10
Tuėla, kontrplak	< 30cm/12in	%5-%35
Güçlendirilmiř beton	< 30cm/12in	%30-%100%
Metal ızgaralar veya çubuklar	< 1cm/0,4in	%90-%100
Metal ya da alüminyum levhalar	< 1cm/0,4in	%100

Islak ya da nemli malzemeler için, menzil kaybı %100'e ulařabilir.

zellikler

Dijital sinyal doėrulama

Ana nitede, bebek ntesi ve ana ünite arasındaki baėlantının durumu hakkında sizi sürekli olarak bilgilendiren bir LINK ıřıėı bulunmaktadır. Baėlantı kaybolduėunda sizi uyarması için ana ünitede bir uyarı ayarlayabilirsiniz. Baėlantı kaybolduėunda, ana ünite sesli uyarı verir ve LINK ıřıėı kırmızı renkte yanıp söner.

Ana ünitedeki uyarıyı etkinleřtirmek için:

- 1** řarj edilebilir pil paketi bölmesinin kapaėını çıkarmak için, kapaėı ařaėıya doėru kaydırın (řek. 5).
- 2** řarj edilebilir pil paketini bölmeden çıkarın (1) ve fiři soketten çıkarın (2) (řek. 13).
- 3** Pil bölmesindeki baėlantı uyarı anahtarını ‘on’ (açık) konumuna getirin (řek. 14).
- Uyarıyı kapatmak için, baėlantı uyarı anahtarını ‘off’ (kapalı) konumuna getirin (řek. 15).
- 4** Kapaėı, kaydırarak ana üniteye geri takın.

Ayarlanabilir ses hassasiyeti

Bebek ntesindeki mikrofon hassasiyet kontrolü ile, bebek ntesi tarafından alınan sesi, düřük, orta veya yüksek olmak üzere istediėiniz seviyeye ayarlayabilirsiniz. Mikrofon hassasiyeti ‘yüksek’ olarak ayarlandıėında, bebek ntesi tüm sesleri alır.

Dikkat: Bebek ntesinin hassasiyeti sadece, bebek ntesi ve ana ünite arasında bir baėlantı varken deėiřtirilebilir.

- 1** Mikrofon hassasiyet kontrolünü istenen seviyeye ayarlayın (řek. 16).
• Bebek ntesindeki g açık ıřıėı, ses aktarılırken sarıya döner (řek. 17).

Dikkat: Ses referansı olarak kendi sesinizi kullanabilirsiniz.

Dikkat: Bebek ntesinin mikrofon hassasiyeti ‘high’ (yüksek) seviyeye ayarlandıėında, daha fazla ses alır ve daha sık aktarım yapar. Sonuç olarak, üniteler daha fazla g harcar.

Ayarlanabilir hoparlör sesi seviyesi

Ana ünite ses seviyesini, bulunduğunuz ortama uyacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

1 Ana ünite ses seviyesi kontrolünü istediğiniz seviyeye getirin (Şek. 18).

Dikkat: Ana ünitedeki ses seviyesi yüksek bir seviyeye ayarlandığında, ünite daha fazla güç tüketir.

Ses seviye ışıkları

Ana ünite, bebeğinizin odasındaki ses seviyesini sürekli olarak izler ve ses seviyesi ışıkları, herhangi bir aktivite olup olmadığını bilmenizi sağlar. Bebeğiniz ağladığında, ana ünitedeki ses seviyesi ışıklarının yandığını görürsünüz.

- Bebek ünitesi herhangi bir ses algılamadığı sürece, ana ünitenin tüm ses seviyesi ışıkları kapalı durumda kalır.
- Bebek ünitesi bir ses aldığında, ana ünitedeki bir ya da daha fazla ses seviyesi ışığı yanar. Yanan ışık sayısı, bebek ünitesi tarafından alınan sesin yüksekliğine bağlıdır.
- Ses seviyesi ışıkları ayrıca, ana ünite düşük bir ses seviyesine ayarlandığında çalışır.

Gece ışığı

Bebek ünitesinde, bebeğinizi rahatlatarak tekrar uykuya dalmasına yardımcı olan yumuşak bir gece ışığı bulunmaktadır.

1 Gece ışığını açmak ve kapatmak için bebek ünitesi gece ışığı düğmesine basın (Şek. 19).

Kanal seçici

Her iki ünitenin pil bölmelerindeki kanal seçicilerin aynı kanala ayarlanmış olduğundan her zaman emin olun. Bu kanal seçicilerle, onaltı farklı kanal konumu seçebilirsiniz. Aynı kanalı kullanan diğer bebek monitörleri, radyolar veya televizyonlardan kaynaklanan parazitlerle karşılaşsanız, farklı bir kanal seçin.

1 Ünitelerdeki kapakları açın.

● Bebek ünitesi: (Şek. 3)

- Kilitleme kadrınının oyuğuna bir bozuk para veya bir tornavida yerleştirin (1), kilitleme kadrını saat yönünün tersine çevirin (2) ve kapağı çıkartın.
- Bölmede pil varsa, bunları çıkarın.

● Ana ünite: (Şek. 5)

- Kapağı çıkarmak için aşağıya doğru çekin.
- Pil paketini aşağıdaki şekilde çıkarın:

2 Ünitelerin kanal seçicisini istenen konuma getirmek için küçük ve düz uçlu bir tornavida kullanın. Her iki ünitenin de aynı kanala ayarlandığından emin olun (Şek. 20).

3 Bağlantıyı test edin

Bağlantıyı test ettiğinizde herhangi bir parazitte karşılaşmazsanız, pil paketini ve şarj edilemeyen pilleri bölmelere tekrar yerleştirin ve kapakları yerlerine takın.

Parazit sorunuyla karşılaşsanız, her iki ünitenin seçicisini bir başka kanala ayarlayın ve bağlantıyı yeniden test edin.

Aksesuarlar

Kemer klipsi

Ana ünitenin pil paketi yeterince şarj edilmişse, üniteyi kemer klipsiyle kemerinize veya elbisenizin bel kısmına takarak, evin içinde ve dışında kullanabilirsiniz. Bu sayede, hareket halindeyken bebeğinizi izleyebilirsiniz.

Kemer klipsinin baēlanması

- 1 Kemer klipsinin arka kısmındaki pimi, ana ünitenin arkasındaki deliēe (1) sokun. Ardından, kemer klipsini 'klik' sesi çıkararak yerine sabitlenene kadar sola çevirin (2) (ēek. 21).

Kemer klipsinin çıkarılması

- 1 Kemer klipsini saēa çevirin (1) ve çıkarın (2) (ēek. 22).

Temizlik ve bakım

Bebek nitesini, ana üniteyi ve ana ünite řarj cihazını suya batırmayın ve musluēun altında temizlemeyin.

Temizleme spreyi veya sıvı temizleyiciler kullanmayın.

- 1 Ana řebekeye baēlanmışlarsa, bebek ünitesini ve ana ünite řarj cihazını prizden ekin.
- 2 Bebek nitesini, ana üniteyi ve ana ünite řarj cihazını nemli bir bezle temizleyin.

Bebek nitesi ve ana ünite řarj cihazını elektrik řebekesine baēlamadan önce, kuru olduklarından emin olun. řarj cihazına koymadan önce, ana ünitenin kuru olduēundan emin olun.

- 3 Adaptörleri kuru bir bezle silerek temizleyin.

Saklama

Bebek monitörünü bir süre kullanmayacaksanız, bebek ünitesindeki řarj edilemeyen pilleri ve ana ünitedeki pil paketini çıkarın.

Bebek nitesini, ana üniteyi, ana ünite řarj cihazını ve adaptörleri serin ve kuru bir ortamda saklayın.

Deēiřtirme

Bebek nitesi

řarj edilemeyen piller

Bebek nitesinin pilleri yerine sadece dört adet 1,5V R6 AA řarj edilmez pil kullanın.

Dikkat: Philips řarj edilemeyen pillerini kullanmanızı řiddetle tavsiye ederiz.

Adaptör

Bebek nitesinin adaptörünü yalnızca orijinaliyle deēiřtirin. Yeni adaptörü, bayinizden ya da bir Philips servis merkezinden sipariř edebilirsiniz.

- SBC CS0920/00W (sadece AB/Singapur)
- SBC CS0920/05W (sadece İngiltere)
- 9VD200 (sadece Avusturya/Yeni Zelanda)

Ana nite

řarj Cihazı

Ana nite řarj cihazının yerine sadece aynı tip cihaz kullanın.

Pil paketi

Ana nite řarj edilebilir pil paketini mutlaka aynı tip pil paketiyle deēiřtirin.

Adaptör

Ana nite řarj cihazının adaptörünü yalnızca orijinal bir adaptörle deēiřtirin. Yeni adaptörü, bayinizden ya da bir Philips servis merkezinden sipariř edebilirsiniz:

- SBC CS0920/00W (sadece AB/Singapur)
- SBC CS0920/05W (sadece İngiltere)
- 9VD200 (sadece Avusturya/Yeni Zelanda)

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 23).
- Şarj edilemez piller ve şarj edilebilir pil paketleri çevre kirliliğine yol açabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemez piller ve pil paketlerini normal çöplerle birlikte atmayın, bunları resmi bir toplama noktasına teslim edin. Cihazı resmi bir toplama noktasına teslim etmeden önce şarj edilemez pilleri ve pil paketlerini mutlaka çıkarın (Şek. 24).

Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, **www.philips.com/AVENT** adresindeki Philips AVENT Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

Sıkça sorulan sorular

Bu bölümde cihazla ilgili en sık sorulan sorular bulunmaktadır. Sorunuzun cevabını burada bulamıyorsanız, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezine başvurun.

Soru	Cevap
Güç açık ışığı neden yanmıyor?	Küçük fiş bebek ünitesinin soketine veya ana ünite şarj cihazına düzgün şekilde takılmamış veya adaptör prize takılmamış ya da düzgün şekilde takılmamış olabilir.
	Üniteleri açmayı unutmuş olabilirsiniz. Üniteleri açmak için, bebek ünitesindeki açma/kapama düğmesine basın ve ana ünite üzerindeki ses seviyesi kontrolünü çevirin.
	Bebek ünitesinin şarj edilemeyen pilleri veya ana ünitenin şarj edilebilir pil paketi zayıf olabilir. Bu durumda, bebek ünitesinin pillerini değiştirin veya ana ünitenin pil paketini şarj edin.
Güç açık ışığı neden kırmızı renkte yanıp sönüyor?	Bebek ünitesinin şarj edilemeyen pilleri veya ana ünitenin pil paketi zayıf olabilir. Bu durumda, bebek ünitesinin pillerini değiştirin veya ana ünitenin pil paketini şarj edin.
Ana ünite neden çok tiz bir ses çıkarıyor?	Üniteler birbirine çok yakındır. Ana üniteyi bebek ünitesinin en az 1 metre/3 feet uzağına taşıyın. Bu işe yaramıyorsa, ses seviyesi çok yüksektir. Ses seviyesi kontrolünü daha düşük bir ses seviyesine ayarlayın.
Ana üniteden neden ses gelmiyor?	Ses seviyesinin yeterince yüksek olup olmadığını kontrol edin. Ses seviyesi çok düşükse, ses seviyesi kontrolünü daha yüksek bir seviyeye ayarlayın. Ayrıca, bebek ünitesindeki mikrofon hassasiyetini kontrol edin.
	Ana ünite, bebek ünitesinin menzili dışında olabilir veya iki ünite arasında çok sayıda duvar ve/veya tavan olabilir. Farklı bir konum deneyin veya üniteler arasındaki mesafeyi azaltın.

Soru	Cevap
LINK ışıđı neden kırmızı renkte yanıp sönüyor?	Bađlantı olmadıđı için kırmızı renkte yanıp söner: Ana nite bebek ünitesinin menzili dıřında veya bebek nitesinininkinden farklı bir kanala ayarlanmış olabilir: Ana nite ve bebek ünitesinin aynı kanala ayarlanmış olup olmadıklarını kontrol edin. Aynı kanala ayarlanmışlarsa, ana üniteyi bebek ünitesine daha yakın bir yere koyun. Aynı kanala ayarlanmamışlarsa, her iki üniteyi de aynı kanala ayarlayın ve bađlantının kurulması için 10-30 saniye bekleyin.
Ana nite neden bip sesi çıkıyor?	Duyduđunuz bađlantı uyarısıdır: Bebek nitesi ve ana ünite arasında bađlantı olmadıđını gösterir: Ana nite bebek ünitesinin menzili dıřında veya bebek nitesinininkinden farklı bir kanala ayarlanmış olabilir: Ana nite ve bebek ünitesinin aynı kanala ayarlanmış olup olmadıklarını kontrol edin. Aynı kanala ayarlanmışlarsa, ana üniteyi bebek ünitesine daha yakın bir yere koyun. Aynı kanala ayarlanmamışlarsa, her iki üniteyi de aynı kanala ayarlayın ve bađlantının kurulması için 10-30 saniye bekleyin.
Ana nite bebeđin çıkardıđı seslere niçin geç tepki veriyor?	Bebek nitesindeki mikrofon hassasiyetini daha yüksek bir seviyeye ayarlayın ve/veya bebek nitesi bebeđe daha yakın bir konuma taşıyın. Bebek nitesinin, bebekten en az 1 metre/3 feet uzakta olduđundan emin olun.
Ana nite diđer seslere neden çok hızlı tepki veriyor?	Bebek nitesindeki mikrofon hassasiyetini daha düřük bir seviyeye ayarlayın ve/veya bebek nitesi bebeđe daha yakın bir konuma taşıyın. Bebek nitesinin, bebeđinizden en az 1 metre/3 feet uzakta olduđundan emin olun.
Neden bađlantı kuramıyorum?	niteler farklı kanallara ayarlanmış olabilir: niteleri aynı kanala ayarlayın ve bađlantının kurulması için 10-30 saniye bekleyin. Bebek nitesi ana ünitenin menzili dıřında olabilir veya iki ünite arasında çok sayıda duvar ve/veya tavan olabilir: Farklı bir konum deneyin veya üniteler arasındaki mesafeyi azaltın.
Bađlantı niçin sık sık kaybediliyor?	Ana nite muhtemelen çalıřma menzilinin sınırlarına yakın. Ana niteyi daha iyi alı gerekleřtirebileceđi, bebek ünitesine daha yakın bir yere yerleřtirin. Ünitelerden birini veya her ikisini hareket ettirdiđinizde, tekrar bađlantı kurulmasının yaklaşık 30 saniye süreceđini lütfen unutmayın. Bebek nitesi ana ünitenin menzili dıřında olabilir veya iki ünite arasında çok sayıda duvar ve/veya tavan olabilir: Farklı bir konum deneyin veya üniteler arasındaki mesafeyi azaltın.
Ana nitede niçin parazit var?	Ana nite bebek ünitesinin menzili dıřındayken parazit sorunu yařayabilirsiniz. Ayrıca ana ünite, bir pencereye çok yakın ve bu pencereden karřan sinyaller alıyor olabilir: Ana niteyi pencereden uzaklařtırın. Parazit ayrıca, ana ünite ile bebek nitesi arasında çok fazla duvar ve tavan olması durumunda meydana gelir: Ana niteyi bebek ünitesine daha yakın bir yere koyun. Ayrıca nitelerin, cep telefonları, kablosuz telefonlar, radyolar veya TV'lerden yeterince uzakta olduđundan emin olun.
Neden gürültü veya cızırtı duyuyorum?	Bařka bir cihaz veya bebek monitöründen kaynaklanan parazit olabilir: niteleri diđer kanala geçirin. Her iki ünitenin de aynı kanala ayarlanmış olduđundan emin olun.

Soru	Cevap
	Ana ünite bir pencereye çok yakın ve bu nedenle başka cihazlardan veya bebek monitörlerinden sinyal alıyor olabilir. Üniteyi pencereden uzaklaştırın.
	Bebek ünitesi ana ünitenin menzili dışında olabilir veya iki ünite arasında çok sayıda duvar ve/veya tavan olabilir. Farklı bir konum deneyin veya üniteler arasındaki mesafeyi azaltın.
	Bebek ünitesinin şarj edilemeyen pilleri veya ana ünitenin şarj edilebilir pil paketi zayıf olabilir. Bu durumda, bebek ünitesinin pillerini değiştirin veya ana ünitenin pil paketini şarj edin.
Ana ünite niçin başka bir bebek monitöründen sinyal alıyor?	Bebek monitörü yakın çevredeki bir başka bebek monitörü ile aynı kanalda çalışıyor. Her iki üniteyi de, kanal seçici ile farklı bir kanala ayarlayın.
Bebek monitörü neden belirtilen 200 metre/600 feet menzili kapsamıyor?	Belirtilen 200 metrelik/600 feetlik mesafe, sadece açık havada geçerlidir. Ev içinde menzil, iki ünite arasındaki duvar ve/veya tavan sayısı ve tipi ile sınırlanır. En yüksek menzile ulaşmak için ünitelerin konumunu değiştirin.
Güç kesintisi durumunda ne olur?	Bebek ünitesini şarj edilemeyen piller olmadan kullanıyorsanız, elektrik kesintisi olduğunda ana ünite ve bebek ünitesi arasındaki bağlantı kaybolur. Bebek ünitesinde pil olması ancak ana ünitenin şarj edilebilir pil paketinin boşalmış olması durumunda da bağlantı kaybolur. Bebek ünitesinde şarj edilemeyen piller varsa ve ana ünitenin pil paketi şarj edilmişse, bağlantı kaybolmaz.
Ana ünitenin şarj edilebilir pil paketi neden şarj olmuyor?	Şarj edilebilir pil paketinin kullanım ömrü dolmuştur. Ana ünitenin pil paketini değiştirin.
Ana ünite çalışma süresinin en az 10 saat olması gerekli. Neden ana ünitemin çalışma süresi daha kısa?	Ana ünitenin şarj edilebilir pil paketi ilk defa şarj edildiğinde, çalışma süresi 10 saatten az olacaktır. Şarj edilebilir pil paketi tam kapasiteye, en az üç defa şarj edilip kullanıldıktan sonra erişir.
	Ana üniteye sesin çok yüksek seviyeye ayarlanması, ana ünitenin çok fazla güç harcamasına yol açabilir. Ana ünitenin ses seviyesini azaltın.
	Bebek ünitesinin mikrofona hassasiyeti çok yüksek seviyeye ayarlanması, ana ünitenin çok fazla enerji harcamasına yol açar. Bebek ünitesi üzerindeki mikrofona hassasiyeti seviyesini azaltın.
Pil paketi tamamen şarj olduğu halde ana ünite şarj cihazındaki şarj ışığı neden sürekli kırmızı renkte yanıyor?	Ana ünite, fişi takılı şarj cihazına yerleştirildiğinde şarj ışığı her zaman kırmızı renkte yanar. Piller tamamen şarj olduğunda kademeli olarak kısılır ancak, şarj cihazının prize bağlı olduğunu göstermek için yanmaya devam eder.
Şarj cihazına yerleştirdiğimde ana üniteyi neden hemen açamıyorum?	Pil paketi tamamen boşalmış olabilir. Açmadan önce ana ünitenin en az 30 dakika şarj olmasını bekleyin. Pil paketinin tamamen şarj olması için, açtıktan sonra ana üniteyi şarj cihazından çıkarmayın. Ana ünite açıldığında, şarj süresi uzar.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips AVENT! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips AVENT, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Philips AVENT didedikasikan untuk menghasilkan produk yang dapat diandalkan dan peduli, yang memberikan ketenteraman yang dibutuhkan para orang tua. Monitor bayi Philips AVENT ini memungkinkan Anda mengetahui keadaan bayi Anda dari mana saja di dalam dan di seputar rumah Anda. Opsi enam belas saluran yang berbeda menjamin interferensi minimal dan penerimaan yang aman, memungkinkan Anda senantiasa mengetahui keadaan bayi Anda.

Gambaran umum (Gbr. 1)

A Unit bayi

- 1 Tombol on/off
- 2 Lampu tidur
- 3 Soket untuk steker kecil
- 4 Adaptor
- 5 Mikrofon
- 6 Steker kecil
- 7 Lampu daya sedang hidup
- 8 Kontrol kepekaan mikrofon
- 9 Pemilih saluran
- 10 Tutup wadah baterai non-isi-ulang
- 11 Baterai non-isi-ulang (tidak disertakan)

B Unit orang tua

- 1 Lampu tingkat suara
- 2 Penguat suara
- 3 Adaptor
- 4 Steker kecil
- 5 Pengisi daya
- 6 Lampu pengisian daya
- 7 Soket untuk steker kecil
- 8 Lampu HUBUNGAN
- 9 Kontrol volume dengan fungsi on/off
- 10 Lampu daya sedang hidup
- 11 Pemilih saluran
- 12 Penutup wadah baterai isi-ulang
- 13 Sakelar peringatan hubungan
- 14 Baterai isi-ulang
- 15 Penjepit sabuk

Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini secara saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpan untuk referensi di kemudian hari.

Bahaya

- Jangan sekali-kali merendam komponen monitor bayi dalam air atau cairan apa pun.

Peringatan

- Periksa apakah voltase yang tercantum pada adaptor pengisi daya unit bayi dan unit orang tua sesuai dengan voltase sumber listrik setempat sebelum Anda menghubungkan pengisi daya unit bayi dan unit orang tua.
- Gunakan hanya adaptor yang disediakan untuk menghubungkan unit bayi ke stopkontak listrik.

- Gunakan hanya adaptor dan pengisi daya yang disediakan untuk mengisi daya unit orang tua.
- Adaptor tersebut berisi trafo. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain karena hal ini dapat berbahaya.
- Jika adaptor unit bayi rusak, gantilah selalu dengan jenis yang asli untuk menghindari bahaya. Untuk mengetahui jenis yang benar, lihatlah bab 'Penggantian'.
- Jika pengisi daya atau adaptor unit orang tua rusak, gantilah selalu dengan jenis yang asli untuk menghindari bahaya. Untuk mengetahui jenis yang benar, lihatlah bab 'Penggantian'.
- Jangan sekali-kali menggunakan monitor bayi di tempat lembab atau dekat dengan air.
- Kecuali wadah untuk baterai isi ulang atau baterai non-isi ulang, jangan membuka rangka unit bayi atau unit orang tua untuk mencegah sengatan listrik.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Monitor bayi ini mempunyai jangkauan pengoperasian 200 meter/600 kaki di udara terbuka. Tergantung pada keadaan sekitarnya dan faktor pengganggu lainnya, jangkauan pengoperasian mungkin lebih kecil (lihat bagian 'Jangkauan pengoperasian', dalam bab 'Menggunakan alat').

Perhatian

- Gunakan dan simpan alat pada suhu antara 10 °C dan 40 °C.
- Jangan biarkan unit bayi dan unit orang tua terkena dingin atau panas yang berlebihan atau sinar matahari langsung.
- Pastikan unit bayi dan kabelnya dijauhkan dari jangkauan bayi (setidaknya sejauh 1 meter/3 kaki).
- Jangan sekali-kali memasang unit bayi di kasur atau ranjang bayi.
- Jangan sekali-kali menutupi unit orang tua dan unit bayi dengan apa pun (misalnya handuk atau selimut).
- Selalu pasang baterai non-isi-ulang dari jenis yang benar pada unit bayi.
- Selalu pasang baterai isi-ulang dari jenis yang benar pada unit orang tua.

Umum

- Monitor bayi ini dimaksudkan sebagai bantuan. Bukan untuk menggantikan pengawasan orang dewasa yang bertanggung jawab dan yang semestinya dan tidak boleh digunakan demikian.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips AVENT ini mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan petunjuk pengguna ini, alat tersebut aman digunakan menurut bukti ilmiah yang kini tersedia.

Menyiapkan penggunaan

Unit bayi

Anda dapat menggunakan unit bayi dengan daya dari arus listrik atau baterai non-isi-ulang. Sekalipun Anda akan menggunakan unit dengan daya dari arus listrik, kami sarankan Anda memasukkan baterai non-isi-ulang. Hal ini menjamin cadangan otomatis bila listrik mati.

Pengoperasian dengan arus listrik

- 1** Tancapkan steker kecil ke unit bayi dan tancapkan adaptor ke stopkontak dinding (Gbr. 2).
- D** Lampu daya menyala terus.

Pengoperasian dengan baterai non-isi-ulang

Unit bayi dijalankan dengan empat baterai AA R6 1,5V (tidak disertakan). Kami sangat menyarankan Anda untuk menggunakan baterai Philips LR6 PowerLife. Jangan gunakan baterai isi-ulang, karena unit bayi tidak mempunyai fungsi pengisi daya.

Cabut steker unit bayi dan pastikan tangan Anda dan unit tersebut kering saat memasukkan baterai non-isi-ulang.

1 Sisipkan uang logam atau obeng ke alur pada kenop pengunci (1), putar kenop pengunci berlawanan jarum jam (2) kemudian angkat tutupnya (Gbr. 3).

2 Masukkan empat buah baterai baterai non-isi-ulang (Gbr. 4).

Catatan: Pastikan kutub + dan - baterai menunjuk ke arah yang benar.

3 Pasang lagi tutup dan putar kenop pengunci searah jarum jam dengan uang logam atau obeng.

Catatan: Bila baterai tinggal sedikit, lampu daya pada unit bayi akan berkedip merah.

Unit orang tua

Unit orang tua dijalankan dengan baterai isi-ulang (disertakan).

Isilah daya unit orang tua sebelum digunakan untuk pertama kali atau ketika lampu daya pada unit orang tua berkedip merah yang menandakan bahwa isi baterai tinggal sedikit.

1 Geser tutup wadah baterai isi-ulang ke bawah untuk melepaskannya (Gbr. 5).

2 Masukkan steker baterai isi-ulang ke soket di dalam wadah (1). Kemudian masukkan baterai isi-ulang ke dalam wadah (2) (Gbr. 6).

Pastikan tangan Anda dan unit kering ketika Anda memasukkan baterai isi ulang.

3 Pasang lagi tutup pada unit orang tua.

4 Tempatkan unit orang tua dalam pengisi daya (1), colokkan steker kecil ke pengisi daya dan colokkan adapter ke stopkontak dinding (2) (Gbr. 7).

• Selama daya diisi, lampu pengisian pada pengisi daya akan berkedip merah terus menerus.

5 Biarkan unit orang tua tetap terhubung ke stopkontak hingga baterai isi-ulang sepenuhnya terisi.

• Apabila baterai isi-ulang sudah terisi sepenuhnya, lampu pengisian akan meredup secara bertahap.

- Ketika Anda mengisi daya unit orang tua untuk pertama kalinya setelah tidak dipakai dalam jangka waktu yang lama, matikan unit dan isilah dayanya secara terus menerus selama sedikitnya 14 jam .

- Apabila baterai sudah penuh diisi, unit orang tua dapat digunakan secara nirkabel hingga maksimum 10 jam.

Catatan: Apabila unit orang tua diisi dayanya untuk pertama kali, waktu pengoperasiannya kurang dari 10 jam. Baterai isi-ulang hanya akan mencapai kapasitas penuh setelah dayanya diisi ulang dan dihabiskan tiga kali.

Catatan: Bila daya baterai isi-ulang tinggal sedikit, lampu daya pada unit orang tua akan berkedip merah.

Catatan: Bila daya baterai isi-ulang habis sama sekali, unit orang tua secara otomatis akan mati dan kehilangan kontak dengan unit bayi.

Catatan: Bila unit orang tua tidak terhubung ke sumber listrik, baterai isi-ulang secara bertahap kehilangan daya, walaupun unit orang tua dimatikan.

Menggunakan alat

1 Pasang kedua unit di ruangan yang sama untuk menguji koneksinya (Gbr. 8).

Pastikan jarak unit bayi setidaknya 1 meter/3 kaki dari unit orang tua.

2 Tekan terus tombol on/off  pada unit bayi hingga lampu daya hijau menyala. (Gbr. 9)

- 3 Putar kontrol volume untuk menghidupkan unit orang tua dan untuk menyetel volume ke tingkat yang Anda sukai (Gbr. 10).
- 4 Lampu daya hijau menyala.
- 5 Lampu HUBUNGAN pada unit orang tua berkedip hijau hingga koneksi terselenggara. Ini akan memakan waktu hingga 30 detik. Selanjutnya lampu HUBUNGAN pada unit orang tua akan menyala hijau terus menerus.

Catatan: Jika koneksi tidak dapat terselenggara, lampu HUBUNGAN pada unit orang tua akan berkedip merah.

- 4 Pasang unit bayi setidaknya 1 meter/3 kaki dari bayi Anda (Gbr. 11).
- 5 Pasang unit orang tua dalam jangkauan pengoperasian unit bayi. Pastikan jarak unit bayi setidaknya 1 meter/3 kaki dari unit bayi. Untuk informasi lebih lanjut mengenai jangkauan pengoperasian, lihat bagian 'Jangkauan pengoperasian' di bawah (Gbr. 12).

Jangkauan pengoperasian

Jangkauan pengoperasian monitor bayi adalah 200 meter/600 kaki di udara terbuka. Tergantung pada keadaan sekitarnya dan faktor pengganggu lainnya, jangkauan mungkin lebih kecil.

Bahan kering	Ketebalan bahan	Hilangnya jangkauan
Kayu, plaster, karton plaster, kaca (tanpa logam, kawat atau timbal)	<30 cm/12 inci	0-10%
Bata, kayu lapis	<30 cm/12 inci	5-35%
Beton bertulang	<30 cm/12 inci	30-100%
Teralis atau batang logam	<1 cm/0, 4 inci	90-100%
Lembar aluminium atau logam	<1 cm/0, 4 inci	100%

Untuk bahan basah dan lembab, hilangnya jangkauan dapat mencapai 100%.

Fitur

Konfirmasi sinyal digital

Unit orang tua memiliki lampu HUBUNGAN yang terus memberitahu Anda mengenai status koneksi antara unit bayi dan unit orang tua. Anda dapat menyetel peringatan pada unit orang tua agar memberitahu Anda apabila koneksi terputus. Unit orang tua akan mengeluarkan bunyi bip dan lampu HUBUNGAN berkedip merah apabila koneksi terputus.

Untuk mengaktifkan peringatan pada unit orang tua:

- 1 Geser tutup wadah baterai isi-ulang ke bawah untuk melepaskannya (Gbr. 5).
- 2 Lepaskan baterai isi-ulang dari wadah (1), kemudian lepaskan steker dari soket (2) (Gbr. 13).
- 3 Setel sakelar alarm hubungan dalam wadah baterai ke posisi 'on' (Gbr. 14).
 - Untuk mematikan peringatan, setel sakelar alarm hubungan ke posisi 'off' (Gbr. 15).
- 4 Pasang lagi tutup pada unit orang tua.

Kepekaan suara yang dapat disesuaikan

Dengan kontrol kepekaan mikrofon pada unit bayi, Anda dapat menyetel suara yang akan dideteksi oleh unit bayi ke tingkat yang diinginkan: rendah, sedang atau tinggi. Bila kepekaan mikrofon disetel ke 'tinggi', unit bayi akan mendeteksi semua suara.

Catatan: Kepekaan unit bayi hanya dapat diubah bila ada koneksi antara unit bayi dan unit orang tua.

- 1 Setel kontrol kepekaan mikrofon ke tingkat yang dikehendaki (Gbr. 16).
- 2 Lampu tanda hidup pada unit bayi akan berubah kuning bila suara telah dikirim (Gbr. 17).

Catatan: Anda dapat menggunakan suara Anda sendiri sebagai acuan.

Catatan: Bila kepekaan mikrofon pada unit bayi disetel ke 'tinggi', unit ini akan mendeteksi lebih banyak suara sehingga lebih sering mengirim transmisi. Akibatnya, unit ini memakan lebih banyak daya.

Volume pengeras suara yang dapat disesuaikan

Anda dapat mengubah volume unit orang tua sesuai dengan lingkungan Anda.

- 1 Putar kontrol volume pada unit orang tua ke volume yang Anda kehendaki (Gbr. 18).

Catatan: Apabila volume pada unit orang tua disetel ke tingkat yang tinggi, unit akan memakan lebih banyak daya.

Lampu tingkat suara

Unit orang tua terus menerus memantau tingkat suara di kamar bayi dan lampu tingkat suara akan memberitahu apabila ada kegiatan di sana. Jika bayi Anda menangis, lampu tingkat suara pada unit orang tua akan menyala.

- Selama unit bayi tidak mendeteksi suara, semua lampu tingkat suara pada unit orang tua akan padam.
- Apabila unit bayi mendeteksi suara, atau atau lebih lampu tingkat suara pada unit orang tua akan menyala. Jumlah lampu yang menyala tergantung pada tingkat kekerasan suara yang dideteksi oleh unit bayi.
- Lampu tingkat suara juga beroperasi apabila unit orang tua disetel ke volume rendah.

Lampu tidur

Unit bayi dilengkapi lampu tidur lembut yang membantu menenangkan bayi agar tidur kembali.

- 1 Tekan sakelar lampu tidur pada unit bayi untuk menyalakan atau mematikan lampu tidur (Gbr. 19).

Pemilih saluran

Selalu pastikan bahwa pemilih saluran dalam wadah baterai di kedua unit disetel ke saluran yang sama. Dengan kedua pemilih saluran ini, Anda dapat memilih enam belas posisi saluran yang berbeda. Jika Anda mengalami interferensi dari monitor bayi lainnya, perangkat radio, dsb. yang menggunakan saluran yang sama, pilih saluran yang lain.

- 1 Lepaskan tutup dari kedua unit.

Unit bayi: (Gbr. 3)

- Sisipkan uang logam atau obeng ke alur pada kenop pengunci (1), putar kenop pengunci berlawanan jarum jam (2) kemudian angkat tutupnya.
- Jika di dalam wadah baterai, keluarkanlah.

Unit orang tua: (Gbr. 5)

- Geser tutup ke bawah untuk melepaskannya.
- Lepaskan baterai isi-ulang dari wadah.

- 2 Gunakan obeng pipih yang kecil untuk memutar pemilih saluran setiap unit ke posisi yang dikehendaki. Pastikan kedua unit disetel ke saluran yang sama (Gbr. 20).

3 Lakukan tes koneksi

Jika Anda tidak mengalami interferensi ketika melakukan tes koneksi, pasang lagi baterai isi-ulang dan baterai non-isi-ulang ke dalam wadah masing-masing, kemudian pasang lagi tutupnya.

Jika Anda mengalami interferensi, setel pemilih saluran pada kedua unit ke saluran lain dan tes lagi koneksinya.

Aksesori

Penjepit sabuk

Jika baterai isi-ulang pada unit orang tua berisi cukup daya, Anda dapat membawa-bawa unit di dalam atau di luar rumah dengan memasang unit ke sabuk atau tali pinggang dengan menggunakan penjepit sabuk. Dengan demikian, Anda dapat memantau bayi sambil tetap bergerak.

Menghubungkan penjepit sabuk

- 1 Masukkan pasak kecil di bagian belakang penjepit sabuk ke lubang pada bagian belakang unit orang tua (1). Kemudian putar penjepit sabuk ke kiri hingga terkunci pada posisinya (terdengar bunyi 'klik') (2) (Gbr. 21).

Melepaskan penjepit sabuk

- 1 Putar penjepit sabuk ke kanan (2), kemudian lepaskan (2) (Gbr. 22).

Membersihkan dan pemeliharaan

Jangan merendam unit bayi, unit orang tua dan pengisi daya unit orang tua dalam air dan jangan membersihkannya di bawah air mengalir.

Jangan gunakan semprotan pembersih atau cairan pembersih.

- 1 Cabut steker unit bayi dan pengisi daya unit orang tua jika terhubung ke arus listrik.
- 2 Bersihkan unit bayi, unit orang tua dan pengisi daya unit orang tua dengan lap lembab.

Pastikan unit bayi dan pengisi daya unit orang tua sudah kering sebelum dihubungkan ke arus listrik. Pastikan unit orang tua sudah kering sebelum menempatkannya pada pengisi daya unit orang tua.

- 3 Bersihkan adaptor dengan kain kering.

Penyimpanan

Apabila monitor bayi tidak akan digunakan untuk sementara waktu, keluarkan baterai non-isi-ulang dari unit bayi dan baterai isi-ulang dari unit orang tua.

Simpanlah unit bayi, unit orang tua, pengisi daya unit orang tua dan adaptor di tempat yang sejuk dan kering.

Penggantian

Unit bayi

Baterai non-isi-ulang

Gantilah baterai pada unit bayi hanya dengan empat baterai non-isi-ulang AA R6 1,5 V.

Catatan: Kami sangat menyarankan Anda untuk menggunakan baterai non-isi-ulang Philips.

Adaptor

Gantilah adaptor pada unit bayi hanya dengan adaptor jenis asli. Anda dapat memesan adaptor baru dari dealer atau pusat layanan Philips:

- SBC CS0920/00W (EU/SGP saja)
- SBC CS0920/05W (UK saja)
- 9VD200 (AU/NZ saja)

Unit orang tua

Pengisi daya

Pengisi daya unit orang tua hanya boleh diganti dengan jenis yang sama.

Baterai isi-ulang

Baterai isi-ulang pada unit orang tua hanya boleh diganti dengan jenis yang sama.

Adaptor

Gantilah adaptor pada unit orang tua hanya dengan adaptor jenis asli. Anda dapat memesan adaptor baru dari dealer atau pusat layanan Philips:

- SBC CS0920/00W (EU/SGP saja)
- SBC CS0920/05W (UK saja)
- 9VD200 (AU/NZ saja)

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukannya, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 23).
- Baterai non-isi-ulang dan baterai isi-ulang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Jangan membuang baterai non-isi-ulang dan baterai isi-ulang bersama sampah rumah tangga biasa, melainkan serahkan ke tempat pengumpulan limbah resmi. Selalu keluarkan terlebih dahulu baterai non-isi-ulang dan baterai isi-ulang sebelum membuang perangkat, dan serahkan perangkat ke tempat pengumpulan limbah resmi (Gbr. 24).

Garansi dan layanan

Jika Anda butuh servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips AVENT di **www.philips.com/AVENT** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

Pertanyaan yang sering diajukan

Bab ini mencantumkan sejumlah pertanyaan yang sering diajukan mengenai alat ini. Jika Anda tidak dapat menemukan jawaban atas pertanyaan Anda, hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda.

Pertanyaan	Jawab
Mengapa lampu daya tidak menyala?	Mungkin steker kecil tidak terpasang dengan benar ke dalam soket unit bayi atau ke dalam pengisi daya unit orang tua, atau mungkin adaptor tidak terpasang atau terpasang secara tidak benar ke dalam stopkontak dinding. Mungkin juga Anda lupa menyalakan unit. Tekan tombol on/off pada unit bayi dan putar ke bawah kontrol volume pada unit orang tua untuk menyalakan kedua unit. Baterai non-isi-ulang pada unit bayi atau baterai isi-ulang pada unit orang tua mungkin tinggal sedikit. Dalam hal ini, gantilah baterai unit bayi atau isi ulang baterai unit orang tua.
Mengapa lampu daya berkedip merah?	Baterai non-isi-ulang pada unit bayi atau baterai isi-ulang pada unit orang tua mungkin tinggal sedikit. Dalam hal ini, gantilah baterai unit bayi atau isi ulang baterai unit orang tua.
Mengapa unit orang tua menghasilkan suara melengking tinggi?	Kedua unit terlalu dekat. Pindahkan unit orang tua setidaknya 1 meter/3 kaki dari unit bayi. Jika hal ini tidak membantu, volume-nya mungkin terlalu tinggi. Putar kontrol volume ke yang lebih rendah.

Pertanyaan	Jawab
Mengapa tidak ada suara dari unit orang tua?	Periksa apakah volume disetel cukup tinggi. Jika volume terlalu rendah, putar kontrol volume ke yang lebih tinggi. Periksa juga kepekaan mikrofon pada unit bayi. Unit orang tua mungkin berada di luar jangkauan unit bayi atau mungkin terdapat terlalu banyak dinding dan/atau langit-langit di antara kedua unit. Cobalah lokasi lain atau kurangi jarak antar kedua unit.
Mengapa lampu HUBUNGAN berkedip merah?	Lampu ini berkedip merah karena tidak ada koneksi. Unit orang tua mungkin berada di luar jangkauan unit bayi atau mungkin disetel ke saluran yang berbeda dari unit bayi. Periksa apakah unit orang tua dan unit bayi keduanya disetel ke saluran yang sama. Jika ya, tempatkan unit orang tua di lokasi yang lebih dekat dengan unit bayi. Jika tidak, setel kedua unit ke saluran yang sama dan tungguilah 10-30 detik hingga koneksi terselenggara.
Mengapa unit orang tua berbunyi bip?	Yang Anda dengar itu adalah peringatan hubungan. Itu menandakan bahwa tidak ada koneksi antara unit bayi dan unit orang tua. Unit orang tua mungkin berada di luar jangkauan unit bayi atau mungkin disetel ke saluran yang berbeda dari unit bayi. Periksa apakah unit orang tua dan unit bayi keduanya disetel ke saluran yang sama. Jika ya, tempatkan unit orang tua di lokasi yang lebih dekat dengan unit bayi. Jika tidak, setel kedua unit ke saluran yang sama dan tungguilah 10-30 detik hingga koneksi terselenggara.
Mengapa reaksi unit orang tua terlalu lambat pada suara bayi?	Setel kepekaan mikrofon pada unit bayi ke tingkat yang lebih tinggi dan/atau pindahkan unit bayi lebih dekat ke bayi. Pastikan unit bayi berada setidaknya 1 meter/3 kaki dari bayi.
Mengapa reaksi unit orang tua terlalu cepat pada suara lainnya?	Setel kepekaan mikrofon pada unit bayi ke tingkat yang lebih rendah dan/atau pindahkan unit bayi lebih dekat ke bayi. Pastikan unit bayi berada setidaknya 1 meter/3 kaki dari bayi.
Mengapa saya tidak dapat menyelenggarakan koneksi?	Kedua unit mungkin disetel ke saluran yang berbeda. Setel kedua unit ke saluran yang sama dan tungguilah 10-30 detik hingga koneksi terselenggara. Unit orang tua mungkin berada di luar jangkauan unit bayi atau mungkin terdapat terlalu banyak dinding dan/atau langit-langit di antara kedua unit. Cobalah lokasi lain atau kurangi jarak antar kedua unit.
Mengapa koneksi kadang-kadang terputus?	Unit orang tua mungkin mendekati batas jangkauan pengoperasian. Letakkan unit orang tua lebih dekat ke unit bayi di tempat yang mempunyai penerimaan lebih baik. Ingatlah bahwa butuh waktu sekitar 30 detik sebelum koneksi terjalin kembali saat Anda memindah salah satu atau kedua unit. Unit orang tua mungkin berada di luar jangkauan unit bayi atau mungkin terdapat terlalu banyak dinding dan/atau langit-langit di antara kedua unit. Cobalah lokasi lain atau kurangi jarak antar kedua unit.

Pertanyaan	Jawab
Mengapa saya mendapatkan interferensi di unit orang tua?	Anda mungkin mendapatkan interferensi saat unit orang tua di luar jangkauan unit bayi. Mungkin juga unit orang tua terlalu dekat ke jendela dan menerima sinyal pengganggu melalui jendela ini. Pindahkan unit orang tua menjauhi jendela. Interferensi juga terjadi jika terlalu banyak dinding atau langit-langit antara unit orang tua dan unit bayi. Letakkan unit orang tua di tempat berbeda yang lebih dekat dengan unit bayi. Pastikan juga kedua unit berada jauh dari telepon seluler atau nirkabel, radio atau TV.
Mengapa saya mendengar suara bisikan atau suara gemerisik?	Mungkin ada interferensi dari perangkat atau monitor bayi lain. Pindahkan saluran kedua unit ke saluran yang lain. Pastikan kedua unit disetel ke saluran yang sama. Unit orang tua mungkin terlalu dekat ke jendela, sehingga mendeteksi sinyal dari perangkat atau monitor bayi lain. Jauhkan unit ini dari jendela. Unit bayi mungkin berada di luar jangkauan unit orang tua atau mungkin terdapat terlalu banyak dinding dan/atau langit-langit di antara kedua unit. Cobalah lokasi lain atau kurangi jarak antar kedua unit. Baterai non-isi-ulang pada unit bayi atau baterai isi-ulang pada unit orang tua mungkin tinggal sedikit. Dalam hal ini, gantilah baterai unit bayi atau isi ulang baterai unit orang tua.
Mengapa unit orang tua menerima sinyal dari monitor bayi yang lain?	Monitor bayi beroperasi dengan saluran yang sama dengan monitor bayi lainnya di tempat tetangga. Setel kedua unit ke saluran berbeda dengan pemilih saluran.
Mengapa monitor bayi ini tidak mampu berfungsi dalam rentang yang ditetapkan sejauh 200 meter/600 kaki?	Jarak 200 meter/600 kaki yang ditetapkan hanya berlaku di udara terbuka. Di dalam rumah, jarak tersebut dibatasi oleh jumlah dan jenis dinding dan/atau langit-langit di antara kedua unit. Ubah posisi salah satu atau kedua unit untuk mengoptimalkan jarak.
Apa yang terjadi bila listrik mati?	Jika Anda menggunakan unit bayi tanpa baterai non-isi-ulang, koneksi antara unit orang tua dan unit bayi akan hilang apabila listrik mati. Jika ada baterai dalam unit bayi namun baterai isi-uloang pada unit orang tua kosong, koneksi juga akan hilang. Jika ada baterai non-isi-ulang pada unit bayi dan baterai pada unit orang tua terisi daya, koneksi tidak akan hilang.
Mengapa baterai isi-ulang pada unit orang tua tidak dapat diisi ulang?	Baterai isi-ulang tersebut telah mencapai akhir masa pakainya. Gantilah baterai unit orang tua.
Waktu pengoperasian unit orang tua seharusnya sedikitnya 10 jam. Mengapa waktu operasi unit saya lebih singkat?	Apabila baterai isi-ulang unit orang tua diisi untuk pertama kalinya, waktu pengoperasian kurang dari 10 jam. Baterai isi-ulang hanya akan mencapai kapasitas penuhnya jika telah diisi dan dikosongkan sedikitnya tiga kali.

Pertanyaan	Jawab
	Volume unit orang tua mungkin disetel terlalu tinggi, yang menyebabkan unit orang tua menggunakan banyak energi. Kurangi volume unit orang tua.
	Tingkat kepekaan mikrofon pada unit bayi mungkin disetel terlalu tinggi, yang menyebabkan unit orang tua menggunakan banyak energi. Kurangi tingkat kepekaan mikrofon pada unit bayi.
Mengapa lampu pengisian daya pada pengisi daya unit orang tua terus menerus menyala merah walaupun baterai sudah terisi penuh?	Lampu pengisian selalu menyala merah begitu unit orang tua ditempatkan dalam pengisi daya yang terhubung ke stopkontak. Lampu ini akan meredup secara perlahan ketika baterai sudah terisi penuh namun tetap menyala untuk menandakan bahwa pengisi daya sedang terhubung ke stopkontak listrik.
Mengapa saya tidak dapat menyalakan unit orang tua dengan segera apabila unit ini ditempatkan ke dalam pengisi daya?	Baterai isi-ulang kemungkinan benar-benar kosong. Isilah daya unit orang tua selama sedikitnya 30 menit sebelum dinyalakan. Biarkan unit orang tua dalam pengisi daya setelah dinyalakan sehingga baterainya dalam terisi penuh. Apabila unit orang tua dinyalakan, pengisian daya akan lebih lama.



PHILIPS

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Philips Domestic Appliances and Personal Care	Ref: DOC-SCD481
	Date: 9 Dec, 2008
	By: Phoebe Cheng

We, PHILIPS DOMESTIC APPLIANCES AND PERSONAL CARE BV
(Manufacturer's name)

Tussendiepen 4, 9206 AD DRACHTEN, The Netherlands
(Manufacturer's address)

declare under our responsibility that the electrical products:

Philips

SCD470, SCD480, SCD481

(Name)

(Type or model)

Baby Monitor

(Product description)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

EN60950-1:2006	EN 62311:2008	ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
		ETSI EN 301 489-3 V1.4.1
		ETSI EN 300 220-1 V2.2.1
		ETSI EN 300 220-2 V2.2.1

Year in which the CE-mark was affixed: (2008)

Following the provisions of 1999/5/EC (R&TTE Directive)

and are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC
Permanent Documents

For the CoC

Signature:

Name Quality Manager: Agamen Pun

Date: 9 Dec, 2008

For DAP

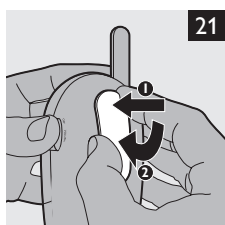
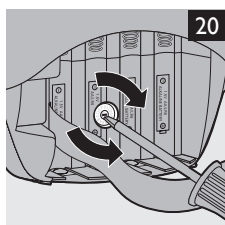
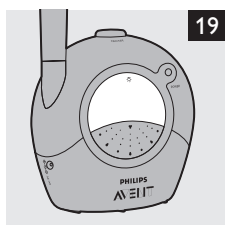
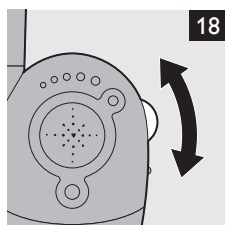
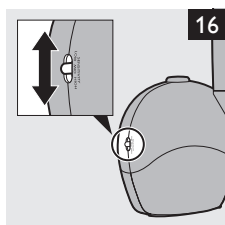
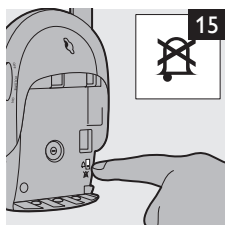
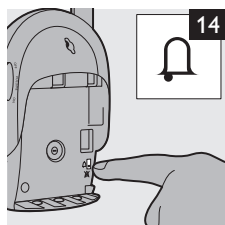
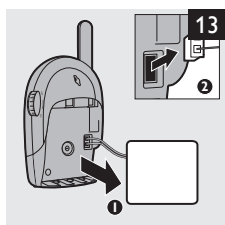
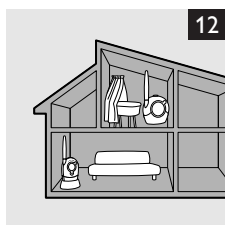
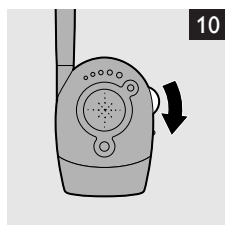
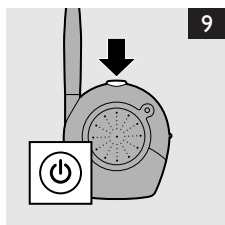
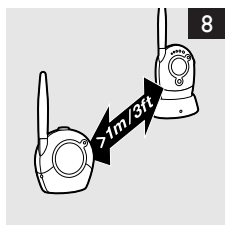
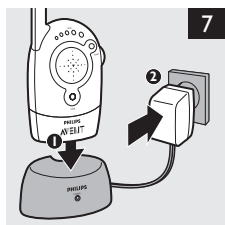
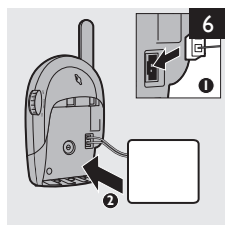
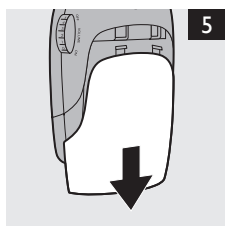
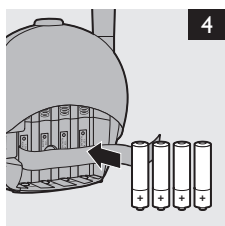
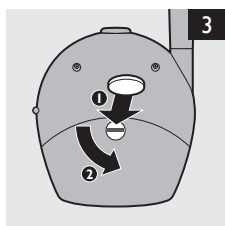
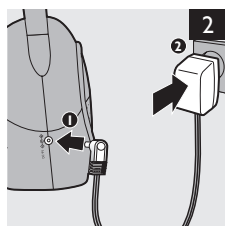
Signature:

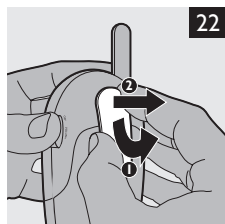
Name Quality Manager DAP:

Date: 12-12-08

© Philips Domestic Appliances and Personal Care B.V.
UKV 886-2854-08

Corporate Quality Support





R&TTE Directive 1999/5 EC

AT ✓	DK ✓	DE ✓	IT ✓	MT ✓	SK ✓	GB ✓	CH ✓
BE ✓	EE ✓	GR ✓	LV ✓	NL ✓	SI ✓	IS ✓	BG ✓
CY ✓	FI ✓	HU ✓	LT ✓	PL ✓	ES ✓	LI ✓	RO ✓
CZ ✓	FR ✓	IE ✓	LU ✓	PT ✓	SE ✓	NO ✓	TR ✓



www.philips.com/AVENT

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.002.7306.3